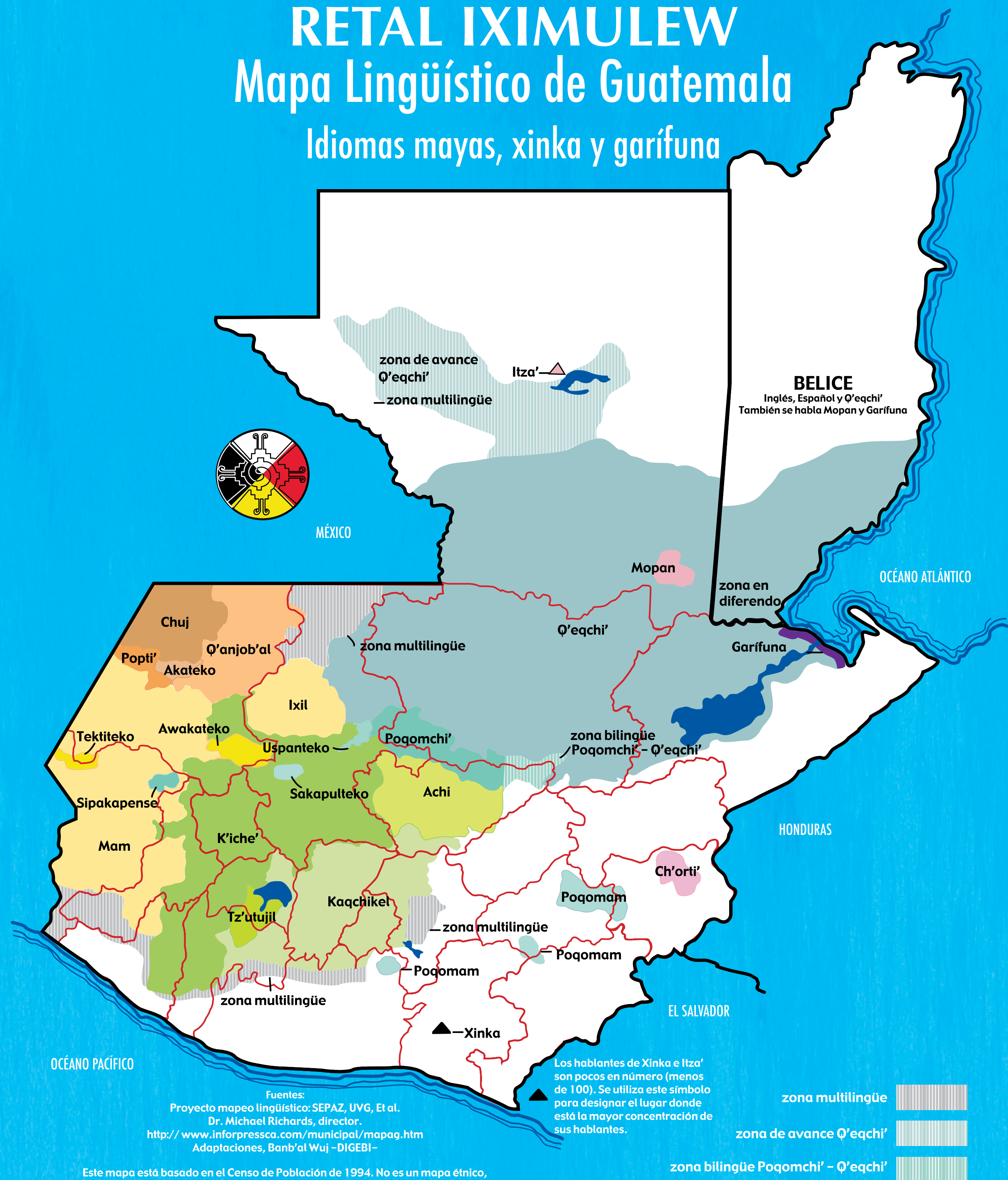




RETAL IXIMULEW

Mapa Lingüístico de Guatemala

Idiomas mayas, xinka y garífuna



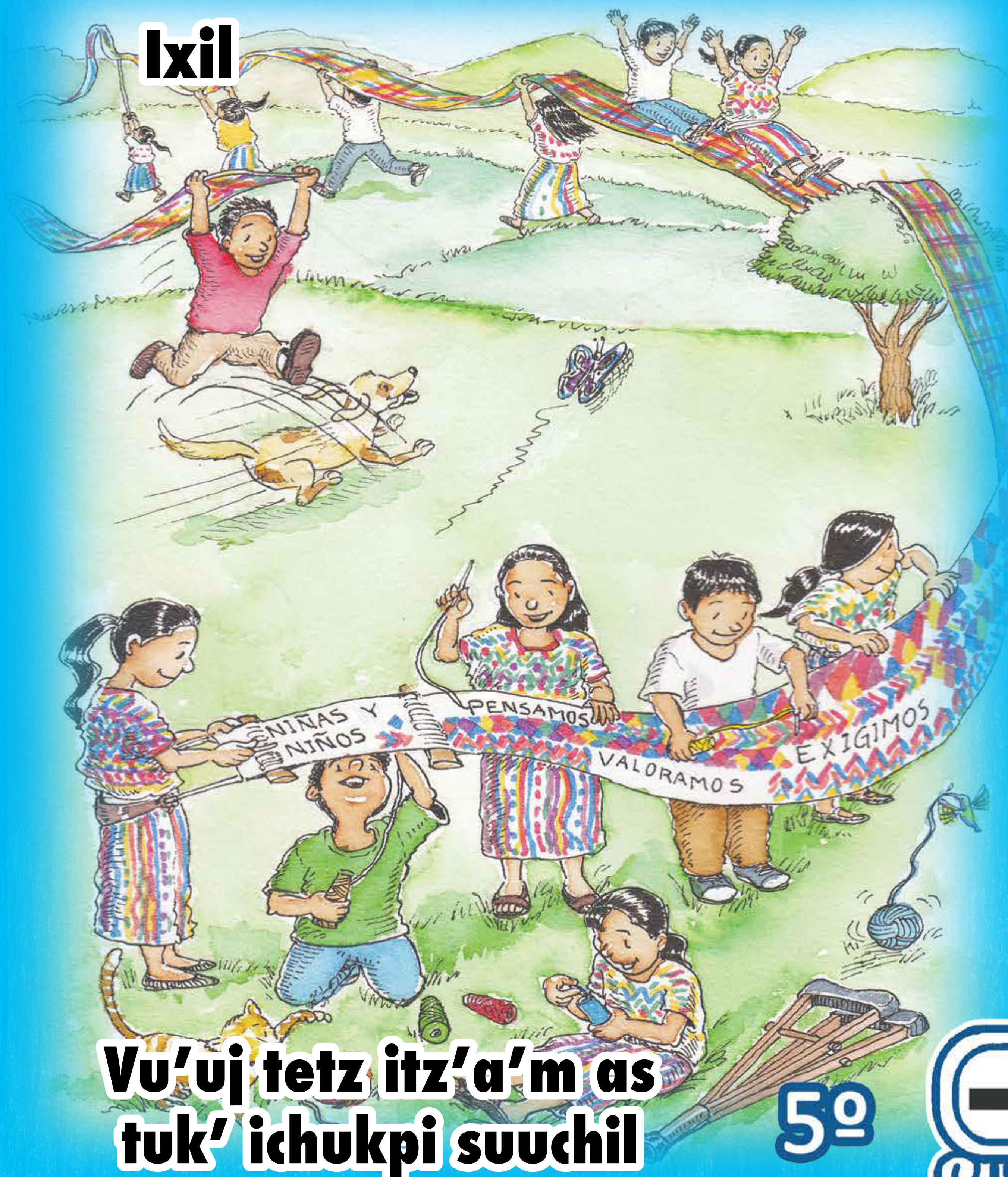
Distribución gratuita

Ixil- Chemb'al yolb'al - To'paj tanul chusb'al - B'an suuchil itz'ib'al tuk' isik'lel txumb'al uva' la ok iq'ii

Chemb'al yolb'al

B'an suuchil itz'ib'al tuk' isik'lel txumb'al uva' la ok iq'ii

To'paj tanul chusb'al

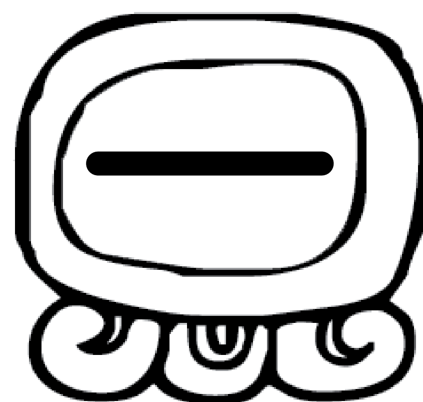


Vu'uj tetz itz'a'm as tuk' ichukpi suuchil

5º



Chembal yolb'al
To'paj tanul chusb'al
Quinto grado
ixil



Vu'uj tetz itz'a'm as tuk' ichukpi suuchil

Vunb'ii a'e':

Catalogación de la fuente

PRODESSA - Proyecto de Desarrollo Santiago .
Vu'uj ti' unb'anat tu unvi' as unb'anat isuuchil- Chemb'al yolb'al. To'paj tanul chusb'al
Programa de lectoescritura eficaz con enfoque de valores.
Proyecto de Desarrollo Santiago - PRODESSA. Primera edición.
Guatemala, 2012. 176 páginas ISBN en trámite.

Temas: Comprensión lectora, equidad de género, paz y derechos humanos, bilingüismo e interculturalidad, pensamiento lógico, comunicación y lenguaje.

Autoridades Ministeriales

Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

Héctor Alejandro Canto Mejía
Viceministro Técnico de Educación

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
Viceministra Administrativa de Educación

Daniel Domingo López
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

José Inocente Moreno Cámbara
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

Samuel Neftalí Puac Méndez
Director General de Currículo -DIGECUR

Ana María Hernández Ayala
Directora General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE

Carlos Jacinto Coz
Director General de Educación Bilingüe Intercultural -DIGEBI

Equipo Técnico de DIGEBI

Rómulo Xicay Ajuchan
Subdirector de Educación Bilingüe Intercultural

Coordinación de la publicación
Departamento de Materiales Educativos de DIGEBI

Autoridades de PRODESSA

Federico Roncal Martínez y Edgar García Tax
Codirección Proyecto de Desarrollo Santiago -PRODESSA

Equipo de producción

Federico Roncal Martínez
Erwin Salazar De León
Coordinación de la producción

Yesenia Juárez
Edgar García Tax
Silvia Montepeque
Erwin Salazar
Autoría de lecturas

Silvia Montepeque
Daniel Caciá Álvarez
Mediación pedagógica

Federico Roncal Martínez
Revisión y asesoría pedagógica

Edgar Daniel Morales
Héctor de León Alonzo
Paula Véliz
Ilustración

Diana Zepeda Gaitán
Gustavo Xoyón
Diseño gráfico

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE
GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

PRODESSA
IXIMULEW

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE
GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Estimados niños y niñas de Guatemala:

En sus manos tienen uno de los tesoros más preciados para mejorar sus aprendizajes.

Este libro se ha elaborado con el propósito de mejorar y aplicar conocimientos relacionados con la comunicación; cada página contiene actividades novedosas e interesantes para que puedan disfrutar y gozar cada una de ellas.

Se han incluido temas relacionados con la escucha, el habla, la lectura y la escritura, que les servirán para desenvolverse en su vida diaria con sus compañeros de clase, maestros, padres, abuelos, hermanos y con todas las personas con quienes se comunican a diario.

En el mundo de la lectura y la escritura encontrarán cuentos, leyendas, chistes, poemas, juegos de palabras y divertidos proyectos, entre otros. Se divertirán aprendiendo solos, con sus compañeros de aula y con su maestro o maestra.

Les invito a descubrir en este libro, las lecturas y actividades que podrán compartir. En la medida que vayan avanzando, se darán cuenta de lo que han aprendido para su desenvolvimiento personal en el salón de clase, en el hogar y en la comunidad donde viven.

Hagan de este libro un buen amigo y gocen su aprendizaje en el área de Comunicación y Lenguaje. Estoy seguro que disfrutarán y desarrollarán su deseo de aprender a comunicarse a escuchar, hablar, leer y escribir.

Con especial cariño,



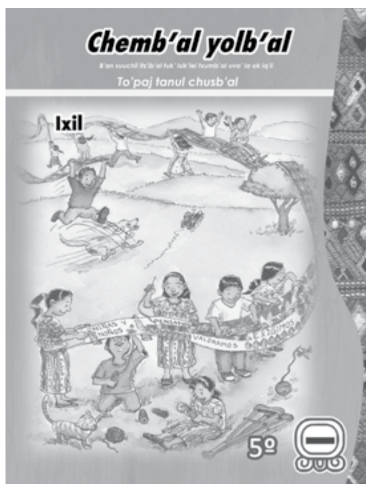
Doctor Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

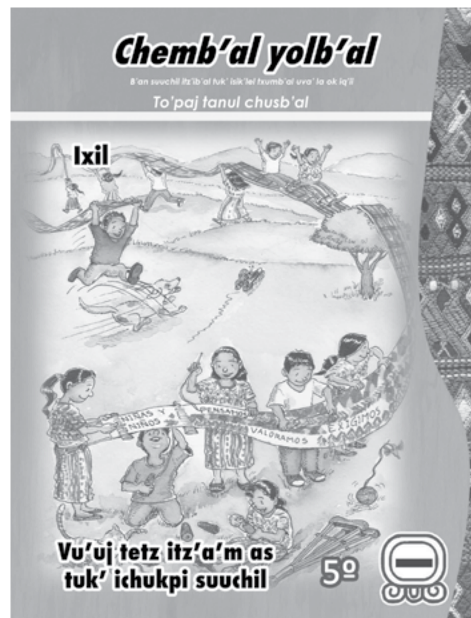




Ootzii kam tuchin va vu'uje' ve' tetz aq'on as kam la oolb'e atxakonsata'

Junun unq'a sik'le'me' at taq'onb'ale' sjunil, chuka tu va vu'uje' aaq'al uva' la b'an tavi' as la b'an isuuchil ti' ib'anche'





La b'an eexhlat vib'iie' tul uva' la sik'le as a' la eel kat ti' unq'a ivatzib'ale'.



Cuento

Antes de leer...

Explora la lectura: Antes de comenzar a leer es muy útil explorar o revisar la lectura para saber qué tipo de texto es y de qué tratará. Para ello debes: leer el título, observar las ilustraciones y fijarte en las distintas partes de la lectura. Revisa esta lectura y responde:

Según el título, ¿de qué crees que tratará?

Según los dibujos, ¿qué tipo de lectura es?

Cuando quieras comprobar qué tipo de lectura vas a leer, en este libro está indicado al inicio de cada lectura en la esquina de arriba del lado izquierdo.

Trata de explicar con tus palabras lo que dice en estos tres párrafos.

Si no puedes hacerlo, léelos otra vez.

El misterio del pájaro verde

Por Mario Enrique Caxaj

El quetzal siempre ha estado rodeado de misterio. Es más, las personas que se dedican a estudiar a los animales no saben muchas cosas sobre él, ya que es muy difícil verlo. Mi hermana y yo, Quique, tampoco sabíamos nada de esta maravillosa ave hasta ese día que nos pasó algo muy sorprendente.

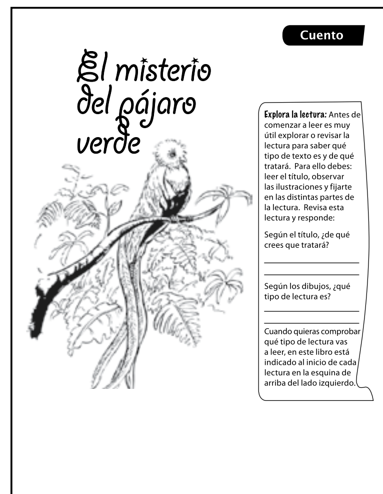
Era febrero. Después del almuerzo me puse a lavar los trastos con mi mamá. Mi papá se molestó y me dijo que no lo hiciera porque eso no era cosa de hombres. Mi hermana Delia, un año más pequeña que yo, se puso a reparar una silla en mal estado. Pero no pudo hacerlo porque mi mamá le dijo que eso no era oficio de mujeres.

Mientras mi mamá seguía haciendo oficios. Mi papá se puso a descansar en la hamaca del patio. Delia y yo pensábamos que no deberían existir oficios sólo para hombres o sólo para mujeres. ¡Qué bonito sería que tanto hombres como mujeres tuvieran los mismos derechos y las mismas obligaciones!

12

Libro de lectura

U vu'uje' tetz aq'on aaq'al la unb'an tu unvi' as ti' unb'anat isuuchil.



Cuento

El misterio del pájaro verde

Explora la lectura: Antes de comenzar a leer es muy útil explorar o revisar la lectura para saber qué tipo de texto es y de qué tratará. Para ello debes: leer el título, observar las ilustraciones y fijarte en las distintas partes de la lectura. Revisa esta lectura y responde:

Según el título, ¿de qué crees que tratará?

Según los dibujos, ¿qué tipo de lectura es?

Cuando quieras comprobar qué tipo de lectura vas a leer, en este libro está indicado al inicio de cada lectura en la esquina de arriba del lado izquierdo.

Tu va vu'uje' ve' nab'an kat tavi' as ve' nab'an kat isuuchil la b'en alej unq'a vi'la:

1. Ivatz u'uj

Tzitza' la uch kat eexhlata':

Tijle'm u sik'le'me'

B'osq'il ib'ii

Itxumb'al ti' iba'nche'

Ivatzib'al



2. Tul nib'anchu ve't u sik'le'me'.

La b'en alej txala tachul unq'a ch'ot tzi'e' aaq'al uva' la uch atzaq'b'eta' ve' tool alejat tul uva' nab'an u sik'le'me'.

3. Unq'a aq'one' uva' la ba'n kat tavi' as la b'an kat ixuuchil ti' ib'anche':

Tzitza' la lej kat:

Unq'a ch'ot tzi' tuk' unq'a acha'vla aq'on ve' ti' u sik'le'me'. Ba'n isuuchil ti' uva' ye'l kat lochol eetz sti', aaq'al uva' la ooksa stuul uva' la ootzikat ti' uva' moj kat palyu axh stuul uve' nasik'le as aaq'al uch aal kat ve't ayol sti'.

U vi'la umpajte, timoxteb'al at atinb'all uva' la ab'an kat ivatzib'al as ti' atz'ib'ata'.

Tuuleb'al



Tuuleb'al





U Mujeb'e'm ti' u cha'x Tz'ikin



B'an eelat u sik'le'me': Tul uva' ye'x naxe't axh ti' asik'lene' aal chit b'a'ne' la b'an eelata' moj apich'uta' u sik'le'me' aaq'al la ootzii jab'iste u sik'le'me stej as kam sti' niyolon kat . Techanal la sik'le vib'iie'. la eel unq'a vatzib'ale' , as la b'an eelata' jatva'l ate'l u sik'le'me' stuul .
B'an apich'ut u sik'le'me' as la tzaq'b'e:

A'kuxh u b'iie' la eeq'ola tetz, ¿ Kam sti' ni yolonkat uve' saku'l

____

____

A'kuxh unq'a Vatzib'ale' la alon ¿ Kam tijle'm u sik'le'me' stej?

____

____

Tul uva' la b'an eelat tijle'm u sik'le'me' tuk asik'le tu pinkin u'uje'. Tu pink'in u'uje' vaa' ni tal tixe'teb'al tixoob' ve' stiib'aje' uve' timaximal



Tul uva' nib'anax u sik'le'me'

1 Tuk' kuxh ayol la aal kat isuuchil ¿Kam ipaleb'e ixoj Lelia tuk' naj Kikee'?

2 Tz'ib'a Ka'va'l txumb'al ti uve' kat palyu axh stuul.

3 Tz'ib'a kam nikat tulb'e unq'a q'uuq'e' ijojil unqa' ik'olob'e's.

4 ¿Kam sti' niyolon kat unq'a tanul nuk'ich yole'? ¿ Moj echat kuxh niyolon kat ti' unq'a tanul nuk'ich yole' ve' kat ib'anlu kan?

5 Tuk' kuxh ayol la aal kat isuuchil kam itzojpu u po'tisa'm yole'.



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l " U mujeb'e'm ti' u cha'x tz'ikin

1. ¿Moj kat pal axh tu sik'le'me' ? ____________________

2. ¿Jab'iste aal kat asa'? ____________________

¿Kam sti'? ____________________

3. ¿Jab'iste u tanul u nuk'ich yole' ve' ye'xh napal stuul? ____________________

¿Kam sti'? ____________________

4. ¿Kam kat ab'ana ti' apal stuul ti' tanul unq'a nuk'ich yole' ve' va'l itza'lal?

____

B. Ch'oob'isa tuuleba'l u sik'le'me' ti' uva' la tz'ajsa ku' unq'a texhlab'al vatzib'al yole':

¿Kam ib'ana?

¿Katil kat ib'an kat?

¿Jatut tzan ib'ana?

¿Jab'il paleb'en?

¿ Kam tuche' ib'ana

Kam sti' iba'n kat

C. U sik'le'me' ni taltzii tokeb'al sqej ti' vi tichajil u q'uuq'e'. ¿Moj la uch alejata'?

U q'uuq'e'

- a' jejle'l kat txoo tu ____
- nichoq' tib' txoo ta'n ____
- nisaach txoo tuk' u mame' tu unq'a iche' ve' ____
- nixo'ni txoo unq'a tale' ____
- ni taq' txoo uma'l u k'uchu vatz te unq'a ____

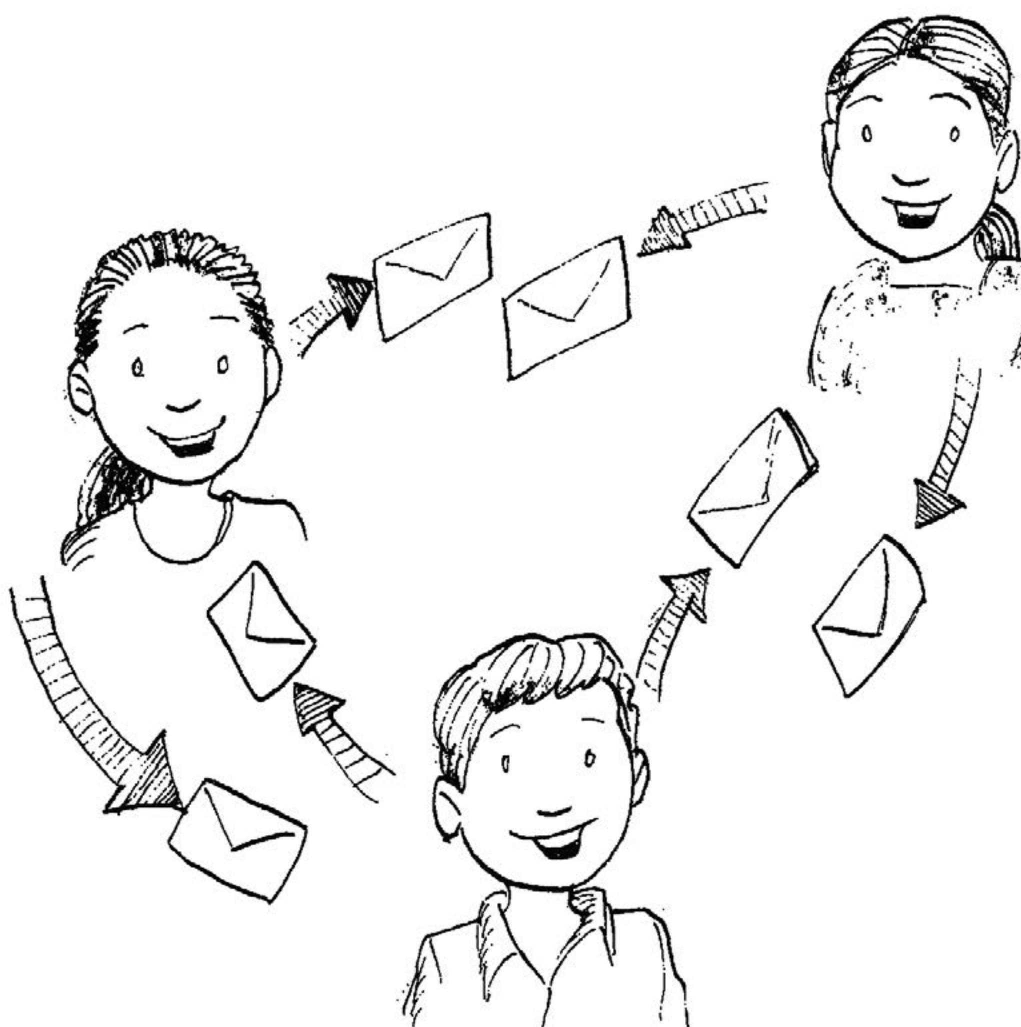
D. Tzajsa ka'l unq'a vi'la:

¿ Kam kat kuchus ti' vitiichajil u ixoj q'uuq'e' as tuk' ti' u mam q'uuq'e'?	
¿Kam kat ichus naj Kikee' tuk ixoj Leliae'?	¿Kam kat unchusa in?

E. B'an tuch umaj tanul nuk'ich yol ti' atzajsat u po'tisa'm yole' tuk' u vi'la':

"A'se' ve' qootziit ti' vitiichajil u ixoj q'uuq'e' tuk' u mam q'uuq'e', tu unkab'al ixoj vanab'e' tuk' in....

Diferentes pero solidarios y solidarias



Explora la lectura y piensa qué sabes del tema:
Revisa el título, los dibujos y cómo están colocados los párrafos de la lectura. Una vez que hayas averiguado de qué tratará y qué tipo de lectura es, debes preguntarte: ¿qué conozco sobre este tema?

Por ejemplo, esta lectura trata sobre la solidaridad de personas diferentes, lo dice el título. Y está compuesta por tres cartas. Entonces puedes recordar lo siguiente:

Algo que sé o conozco acerca de la solidaridad:

____

____

Algo que sé o conozco sobre personas diferentes:

____

____

Algo que recuerdo sobre cómo son las cartas:

____

____



Durante la lectura

1. ¿Qué aprendí acerca de la solidaridad al leer esta carta?

2. Al leer la carta de Manuel pienso que:

3. Algo que recordé de la solidaridad es:

4. Algo que aprendí acerca de la solidaridad es:

5. Algo que entendí de la solidaridad al leer esta carta es que:



Para pensar y resolver



A. Recuerda la lectura "Diferentes pero solidarios y solidarias" y contesta:

a. ¿Descubriste en la lectura lo que querías saber o conocer acerca de la solidaridad? Sí _____ No _____ ¿Por qué? ____________________

____

b. Escribe tres cosas que aprendiste acerca del tema de las tres cartas

1. ____
2. ____
3. ____

c. ¿Qué ilustraciones te ayudaron a entender la lectura?

____

¿Por qué? ____

d. Escribe usando tus propias palabras ¿Qué es solidaridad?

____

____

B. Completa el siguiente cuadro. Piensa despacio de quién debes escribir en cada cuadro.

Personaje	¿Dónde vive?	¿A qué cultura pertenece?	¿Qué contó sobre cómo se vive la solidaridad en su comunidad?
Eugenia			Las personas se ayudan entre sí para construir casas, sembrar la milpa o celebrar la fiesta patronal.
	Aldea Santo Domingo, Municipio Sn. Pedro Pinula, Departamento de Jalapa		
		Garífuna	





C. Lee las preguntas y subraya la mejor respuesta.

1. Si vivieras en San Marcos Huista y tu familia recibiera apoyo de otras personas para construir su casa, probablemente tendrías que:
   a. Aprender la danza del Salap.
   b. Aprender a preparar el txup.
   c. Aprender que wuxhtaj significa hermano en popti'.

2. ¿Por qué crees que el apoyo entre familias se llama "cambio de manos" en la aldea de Manuel?
   a. Porque las manos deben estar limpias antes de ayudarse.
   b. Porque una familia que da apoyo a otra con el trabajo de sus manos lo recibirá después.
   c. Porque las manos se usan para trabajar.

3. ¿Cuál de las siguientes expresiones sobre la vida de Dora es falsa?
   a. Livingston tiene un monumento con un garífuna vestido a la antigua.
   b. La gente comparte su pesca, especialmente cuando alguien no ha tenido suerte.
   c. Dora debe caminar 30 minutos desde su casa para llegar al mar.

D. Piensa y responde:

¿Cómo se vive la solidaridad…?

En mi casa	En mi escuela	En mi comunidad

El vuelo de la mariposa



Identificar el tema:
El tema de una lectura o párrafo es de lo que trata esa lectura o párrafo.
Por ejemplo, una lectura puede tratarse sobre “los animales domésticos”. Casi siempre el tema de una lectura se puede escribir con pocas palabras, entre una y cuatro.
Las lecturas tienen un tema principal, que es de lo que trata toda la lectura. Aunque puede haber otros temas dentro de la lectura, siempre hacen referencia al tema principal. Por ejemplo: la lectura de los animales domésticos, puede incluir otros temas secundarios como “clases de animales doméstico”, “cómo cuidar animales domésticos”, etc. El tema principal generalmente lo encontramos en los primeros párrafos.
Para encontrar los temas podemos hacernos estas preguntas: ¿de qué trata esto?, ¿de qué está hablando?





Durante la lectura

1. ¿Cuál es el tema del párrafo resaltado?

2. ¿Sobre qué tema habla este párrafo?

3. ¿Qué tema identificas en este párrafo?

4. ¿Cuál es el tema de este párrafo?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "El vuelo de la mariposa" y subraya cuál es el tema en los siguientes párrafos:

1. Ellos hablaron con mi papá y mi mamá para convencerlos de que me fuera a la capital a trabajar como empleada doméstica con una familia acomodada. Les dijeron que me darían comida, habitación, un sueldo y también podría asistir a una escuela. Decían que sus clientes eran de familias respetables y de mucho dinero y pagaban bien a sus empleados.

   a. El viaje a la capital.
   b. El ofrecimiento a la familia.
   c. El trabajo doméstico.

2. Cuando cumplí 14 años, el dueño me mandó sola a comprar unas cosas a un mercado. Cuando estaba cerca del mercado, súbitamente una pequeña mariposa blanca se atravesó en mi camino. Mi memoria fue bombardeada por muchos recuerdos. Mi corazón me dijo que ese era el momento que esperaba. Empecé a correr y a correr en la dirección que volaba la mariposa. Corría y corría. Me olvidé de aquel insecto blanco. Sólo corría todo lo que podía. Cuando el agotamiento se apoderó de mí, ya era de noche.

   a. El día de compras.
   b. El escape de Susi.
   c. Las mariposas blancas.

3. Un año después, "El Nene", decidió venderme a un señor apodado "Caribe" que también era dueño de bares y locales de prostitución infantil en esa ciudad. Se interesó en mí porque buscaba niñas de mi edad para determinados clientes que pagan muy bien. Le ofreció un buen trato y aceptó. Me vendió por doscientos dólares.

   a. La venta de Susi.
   b. La prostitución infantil.
   c. Clientes que pagan bien.

B. Imagina que una persona no tiene tiempo para leer todo el relato "El vuelo de la mariposa". Utiliza el siguiente esquema para resumirle los hechos más importantes.



Al principio…

____

____

____

____

Después sucedió que…

____

____

____

____

Luego…

____

____

____

____

Después sucedió que…

____

____

____

____

Después…

____

____

____

____

Al final…

____

____

____

____



C. Completa los espacios del siguiente esquema escribiendo en ellos lo que se te pide.

En la lectura se expone el problema de:	Los efectos de este problema son:

Algo que me llamó la atención de esta lectura fue:

No estoy de acuerdo con la explotación sexual de menores de edad porque:

Luego de leer sobre este tema estoy dispuesto a:

D. Escribe un pequeño relato en el que utilices las siguientes palabras.

ingenuo cocaína deambular mutilado súbitamente

Puedes comenzar así:

"Les voy a contar que ____

____________________________________. Entonces sucedió que ____________

____

Pero ____

____.

Luego pasó que ____

____

____

Al final ____

_____________________________.



Cuento

Tres enamorados miedosos



Elabora hipótesis sobre la lectura, esto significa pensar de qué se tratará y qué pasará.
Lo podemos hacer respondiendo algunas preguntas, observando las ilustraciones y analizando lo que dice el título. Al final comprueba si tus hipótesis fueron correctas.

Elabora hipótesis:
¿De qué tratará esta lectura? Analiza el título y observa los dibujos, luego escribe dos oraciones de lo que crees que tratará la lectura.

- ____________________
  ____
- ____________________
  ____



Durante la lectura

1 ¿Qué crees que pasará después?

____

____

____

2 ¿Qué crees que pasará con los hermanos?

____

____

____

3 Revisa tu hipótesis y responde: ¿En qué estabas bien? ¿En qué estabas mal?

____

____

____

____



Para pensar y resolver



A. Recuerda la lectura "Tres enamorados miedosos" y responde lo siguiente subrayando la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata de:

   a. Tres jóvenes que les daba miedo salir de noche.
   b. Tres jóvenes que les daba miedo enamorarse.
   c. Tres jóvenes que estaban enamorados de la misma persona.

2. ¿Qué asustó al hermano que hizo de diablito?

   a. Ver a su hermano muerto.
   b. Ver a un muerto que corría.
   c. Ver que un hermano estaba velando al otro.

3. Cuando los hermanos se dieron cuenta de la broma:

   a. Se fueron a casa de Rosa y la asustaron.
   b. Se enojaron y se pelearon porque Rosa no les hizo caso.
   c. Decidieron no pelear y esperar a que Rosa tomara su propia decisión.

B. Completa el siguiente "Mapa de la historia":



¿Dónde ocurre? ______________
____



¿A quiénes? ______________
____

¿Problema? ______________
____
____
____

¿Solución? ______________
____
____
____

¿Qué pasó al final? ______________________________
____
____
____



C. Completa el siguiente diagrama de características:

Rosa

¿Qué hace?

¿Qué dice?



¿Qué siente?

¿Cómo es?

D. Opina:

¿Qué otra cosa crees que hubiera podido hacer Rosa en lugar de asustar a los tres hermanos?

E. Agrégale al cuento, un pequeño párrafo explicando qué crees que pasó cuando los hermanos se encontraron con Rosa después de la noche de la broma:

Al día siguiente…

Unq'a ixoje' cheesan tetz u chiko'me'



Ti isajil kam tuchine':
Tul uva' ni kusik'lene' aal chi b'a'ne' la ich'oti tib' sqej texhlal uva' moj ni kupal stuul kanm ni tal uvee' ni kusik'le'. La kutzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e' eche' vi'la': ¿Kam ni tal tanul u nuk'ich yole'? ¿ Kam nipaleb'e ? ¿nunpal stuul? as tuk' ka'toj kam , uva' la alon sqej uva' jank'al ni kupal stuul . Asoj ye' ni kupal stuul, ni kuxh isojsa kuk'u'l, a uch kuka'puut kusik'leta' umpajte.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Kam sta'n nikat ichoq' kat tib' unq'a uxhchile' ve' na'ytzan chitu'?

2 ¿Kam txumb'al ul sk'u'l unq'a ixoje' ti' unq'a iiae'?

3 ¿Kam sti' uva' ni toksal kat iq'ii ti' uve' kat lejpu u txumb'ale' ti' u chiko'me'?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil





A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l " Ti' u ixoje' ve' cheesan tetz unqa' chik'ome' as jutx'ikan ijaq' u tzaq'b'e'me' ve' b'an'chitu':

1. Na'ytzan chitu' unq'a tename' moj t'uub'ul unq'a xaaole' ch'oo kuxh tatinike', ¿Kam sti'?
   a. Tan unq'a tename' taama kuxh tatin eche' vee'.
   b. A' unq'a va'laxe' ve' vatz tx'ava'e', unq'a ch'o'me', a'
      uve' ye'l echub'al atike a'e' kat b'anon nikat ikam chaak.
   c. Tan ti' uve' ni kat iyatz'tib' uxhchil svatzaj as sti'e' uva' ka'l kuxh uxhchil atike.

2. U ixoje' kat cheesan u chiko'me' ¿Kam sti' ?
   a. Ti' uve' til cha'ma uva' nimal unq'a iiae' atike ve' nikat
      isutil el as nikat ixalam tuve'te'.

   b. Ti' uve' isik'le uma'l u pinkin u'uj ti' uva' kam taval unq'a iiae' ti' uva' chee ka'te.

   c. Ti' uve' ye' nikat isa' ixoj tele' ti' itxapu txoo as sti' uva' aal nikat isa' ixoj taval unqa' iiae'.

3. Tul uva' chee' u chiko'me' tu unq'a tename' Amerika xe't ichikpu u:
   a. Tirivoee'
   b. Aruse'
   c. Ixi'me'

B. Tuk' kuxh ayol la tzaq'be' kat unq'a vi'la.:

1. ¿Kam uma't ib'ii u sik'le'me' la ooksa? ________________________

____

2. ¿Kam sti'? ________________________________

____

____

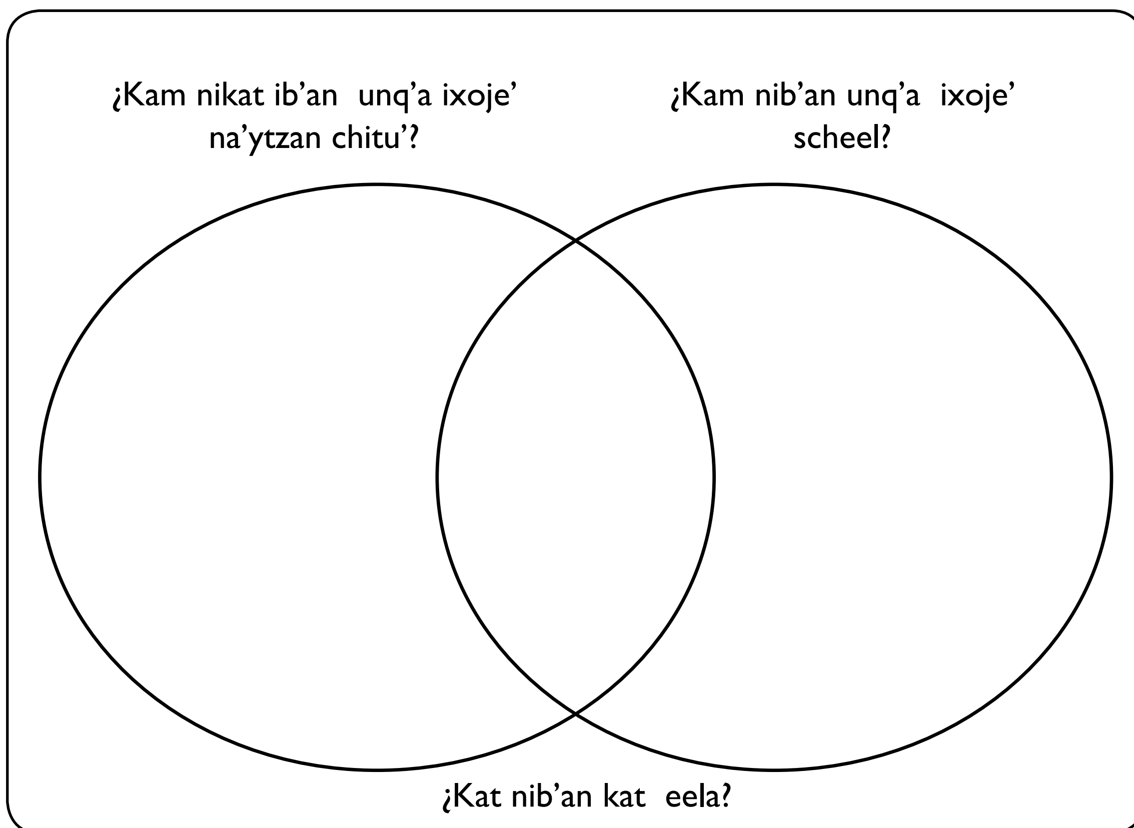
3. ¿Ka chit sti' ni yolon kat u sik'le'me' vaa' ? Tz'ib'a ka'va'l txumb'al sti':

____

____

____

C. B'an eela ti' uve' nikat ib'an unq'a ixoje' na'ytzan as tuk' ve't unq'a vee' nib'ax cheel.
Chupix sete'r



D. Tu tanul u nuk'ich yole' ni tale':

Tul uva' sicheesat u ixoje' u chiko'me' , atik uma'l u txakonsa'm ve' nikat ilochone' ti' itx'a'nsal mamma'la tename' .Tzitzi'e' cheekat u txumb'ale' ti' ikolpu kat unq'a echvub'ale' as aaq'al ye' la kaq qib' te u iltza'le' ve' ni taq' u vatz tx'ava'e' sqej, moj ti' uve' q'aj la ya'teb'i. U chikoje' at sti'e' ni toksal kat iq'ii, aaq'al uva' jank'al chaj t'uub'ul unq'a uxhchile' ye'lik tatinb'al uva' la jejeb' kat. as ik'ujb'a' ve't tib' chaak tulaj ko'm as xamtel stuul ik'ujb'a tib' chaak tu nimla tenamil, a' ni tok-k atile' b'a Ijejb'a' tib' chaak.

As: ¿ Kam sti' q'i sak'u'l uve' mamma'la as mamma'laj chit uxhchile' ve' nikam ta'n b'a'y tu vatz u nimla txa'va'e'?

Tuk' kuxh ayol, atz'ib'a kat umaj txumb'al:

Ri taq sanik / Las hormiguitas



Sacar conclusiones y hacer inferencias:
Las historias no siempre nos dicen todo lo que pasa. Muchas veces debemos descubrir lo que está pasando sin que nadie nos lo diga. A esto le llamamos "hacer inferencias y sacar conclusiones". Hay datos en la lectura que nos ayudan a hacer inferencias y sacar conclusiones.

Por ejemplo: Si en la lectura dice que un oso hormiguero se alimenta de hormigas puedo inferir que si encuentra un hormiguero se comerá a las hormigas.



Durante la lectura

1 ¿Por qué crees que las hormigas no se llevaban bien?

2 ¿Por qué crees que la bolsa hizo un enorme ruido al caer?

3 En este párrafo podemos inferir que las sanik azules y amarillas no conocían el azúcar. ¿Por qué?

4 ¿Imaginas el tamaño del oso hormiguero? ¿Por qué crees que el oso hormiguero no se comió a las hormigas?

4 Finalmente, ¿Qué pasó con las sanik amarillas y las sanik azules?





Para pensar y resolver

A. Recuerda la fábula "Ri taq sanik / Las hormiguitas" y contesta estas preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. Esta fábula trata de:
   a. Las hormiguitas que se peleaban y se burlaban unas de otras por ser diferentes.
   b. Las hormiguitas que peleaban por el hormiguero más grande.
   c. Las hormiguitas que querían tener color verde.

2. Las hormigas no se querían porque:
   a. Querían un hormiguero más grande.
   b. Unas creían que eran mejores que las otras.
   c. No sabían cómo hacer el color azul.

3. Las hormigas sobrevivieron porque:
   a. Se unieron para atacar a otro hormiguero.
   b. El zanate atacó al oso hormiguero.
   c. Se ayudaron unas a las otras.

4. Al oso hormiguero:
   a. Le gustaba comer monte verde y hormigas.
   b. Le gustaba comer hormigas azules.
   c. Le gustaba comer todas las hormigas.

B. Contesta estas preguntas sacando tus conclusiones:

1. Estas hormigas vivían con mucho miedo ¿Por qué?

____

____

____

2. Al final las hormigas ya no pelearon más ¿Por qué?

____

____

____

____

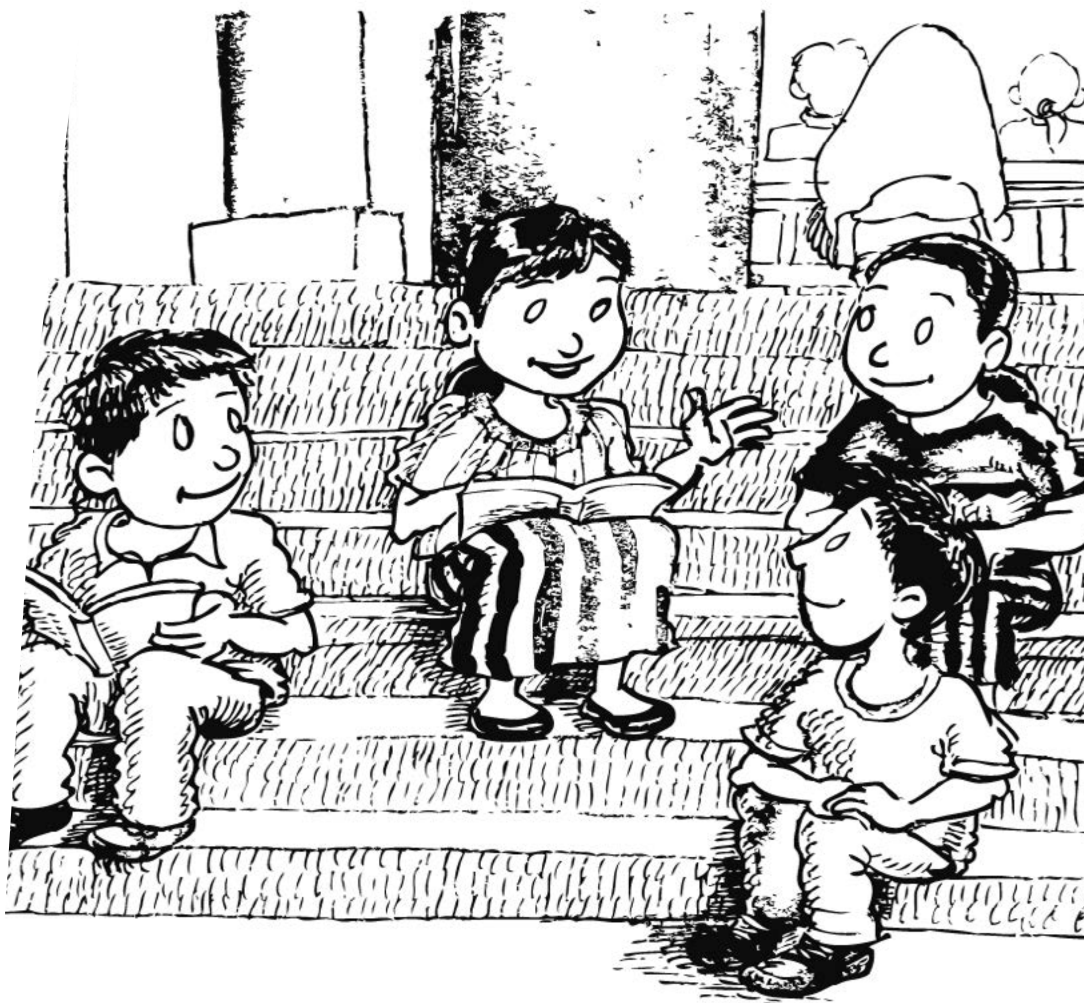


C. Lee los datos y haz inferencias acerca de las sanik amarillas y las sanik azules. Fíjate en el ejemplo:

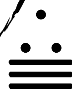
El cuento dice…	Puedes darte cuenta que...
Cuando una sanik azul se encontraba con una sanik amarilla no se hablaban. Unas a otras se criticaban y se burlaban. -¡Qué feo es el color amarillo! -decían las azules. -¡Qué feo es el color azul! -decían las amarillas.	1. **Las sanik azules y amarillas eran enemigas.** 2. __________ 3. __________
El cuento dice…	**Puedes darte cuenta que...**
Las pocas hormigas azules y amarillas sobrevivientes, hicieron una tregua. Se reunieron y reflexionaron sobre todo lo que había pasado. No es bueno que haya sólo sanik azules o sólo sanik amarillas. Tenemos que ayudarnos entre todas.	1. __________ 2. __________

D. ¿Alguna vez has peleado con alguna persona porque es diferente a ti? Explica cómo fue y qué piensas de lo que pasó:

Asoj la oksal in sti' umpajo



Tiila b'axaj txumb'al:
Ulsa sak'u'l uva' u tiila b'axaj txumb'ale' ve' ni tal tu uma'l sik'le'me' aal b'a'n. tu junun tanul nuk'ich yol la kulej uma'l u tiila b'axaj txumb'al . Tuk' junun u tiila b'axaj txumb'ale' at ika'paj tiila txumb'al , unq'a tiila ka'paj tumb'ale' a'e' ve' nichhekat unq'a k'uchuvatze' uve' nitalkat isuuchil u b'axaj tiila txumb'ale'





Tul uva' nisik'lele'

1 **¿Kam sti' niyolon kat tanul u nuk'ich yole'?**

2 **B'axaj tiila txumb'al: ¿Jab'iste ni tok iq'ii ve' ni tal tu tanul u nuk'ich yole'**

3 ¿Jab'iste u b'axaj tiila txumb'ale' tu tanul u nuk'ich yole'?

4 ¿Jab'iste unq'a Ka'paj tiila txumb'ale' stej?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l " Asoj la oksal in istuul unpajo" as b'an u vi'la':

1. Sik'le unpajtu un'qa tanul u nuk'ich yole' as jutx'ikan inaq' u tiila txumb'ale' ve' ni tok iq'ii ti' uve' u porpixe', Naj Xha'pe' tuk' ixoj Marinaae' ni b'an chaak tivi' ti' unq'a ve' ni palab'e xaake' tuk' unq'a xuaake' tu vatz u nimla tx'ava'e'.



Yakixh nisojsan unq'a ch'a'oe' unq'a kaba'le' tu unq'a tename'. Ataj o'vo'j millon unq'a uxhchile' kat oonyu ve't tu uma't tenam as kab'lavat miyon uve' ni teleb'al kan tatinb'al as nimuj tib'. Mamma'tele' kat yanyu ve't ta'n ch'o'm, tan va'y as ye' ichusba'l ati as ta'n kuxh ve'te uvee' yakixh kat sootz unq'a chikoje' umpajte , moj unq'a kab'ale', unq'a b'eye', unq'a tz'akb'alib'e' as unq'a chusb'alib'e' ipaav kuxh u ch'a'oe' . Kajayil chit unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' yan-naj kuxh ik'u'l ta'n u ch'a'oe' la uch chiintxae' ta' stuk' uva' la xonil chiintxa' as acha'v tilaxe' la b'anchi.

-In la val te unq'a nimla chaj teename' skajayil ve' at vatz u nimla tx'ava'e' ti' uva' ye' la kusa' qilat ve't unq'a talixtxa'e' uva' ye' la aq'pi ichusb'al.





Tu u yaab'e' ka'va'l mil tuk' uma'l , pal ti' kaalaval miyon unq'a tuk' unq'a xuaake' kat itz'ej uma'l moj kaab'il txutx ib'aal ta'n kuxh ipaav u ch'o'me' ve' VIH/SIDA as nitx'eb'k'ul cheel uva' tachul unq'a me'b'a'e' ve' ta'n kuxh u ch'o'me' vee' la palve't ka'puul tachul stiib'a tu yaabe' ve' ka'va'l mil tuk' laval.

Aal b'a'n svej uva' la val te unq'a ijlenaale' skaayil ve tu nimla vatz txava'e' uva' at qetz b'a'nil ti' uva' la uch qab'ile' . uva' la oksal o' stuul. Tan uma'l u b'a'nla nimla vatz tx'ava' tetze' unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake', echat kuxhe' umpajte uva' tetz kajayil unq'a uxhchile'.







B. Tuk' kuxh ayol la atz'ib'a kat unq'a vi'la':

1. Tz'ib'a uma'l nuk'ich yol ti' junun kajva'l unq'a txumb'ale' moj itza'lal ve' ni toksal iq'ii ve' ni tal ixoj Marinaae', naj Rogelioe', naj Xha'pe' tuk' ixoj Sandrae' talat chanaj tuk' chamaj te unq'a b'anol ivatz unq'a Naciones Unidase'

1. ______________________________

2. ______________________________

3. ______________________________

4. ______________________________

2. ¿Jab'iste unq'a tza'lale' stej tii talche' tu vaatinb'ale' ve' jejle'l kat axh?

____

¿Kam sti' ?______________________________

____

3. U porpi'xe' nisa'on tootzita' uva' kam la aal te unq'a ijlenaale' tu vatz u nimla tename' ti' uva' la oksal axh stuul uva' la b'en axh tu Naciones Unidas.

____

____

____

____

C. Jutx'ikan ijaq' u b'a'nla tzaq'b'e'me':

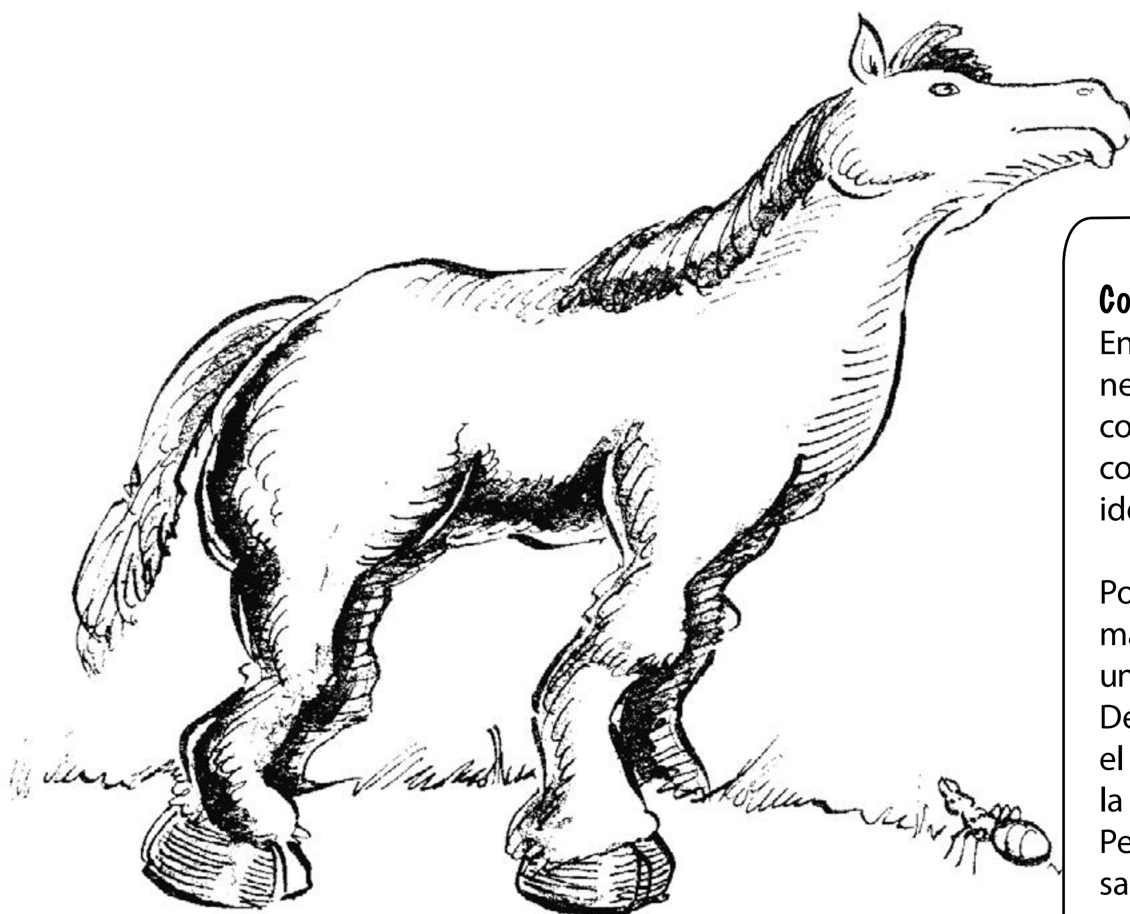
1. ¿Jab'iste u yole' la uch ikaa tu tatinb'al u yole' Tx'iiel ?
   a. At iyik'ib'al b. B'ek'el
   c. Tiiaal d. Ni tiine'

2. ¿ Kam yolil lla tzajsan u tanul yole' ? Me'b'a'ike' ta' . sti'e kat eq'ol tu uma'l:
   a. U tz'akb'alib' b. Chusb'alib'
   c. U kab'al tetz me'b'a' d. u q'atb'al tzii

3. ¿Kam ni teesan kat u yole' ve' txakonsamal?
   a. Ni taq'ax te unq'a vee' ye'l tetz. b. Ni txakon puaaj ti' umaj kam .
   c. Cheesa umaj na'yla palepe'm yol. d. Ti' ijajpu umaj tx'oj .

¿Grande o pequeño?

Todo depende



Comparación:
En algunas lecturas necesitas hacer comparaciones para comprender mejor una idea.

Por ejemplo: ¿Qué es más grande? ¿Un sapo, una gallina o una hormiga? Depende. Si comparamos el sapo con la gallina, la gallina es más grande. Pero si comparamos el sapo con la hormiga, el sapo es más grande.



Durante la lectura

1 ¿Qué otras comparaciones se mencionan en la lectura y muestran que lo grande puede ser también pequeño?

___

___

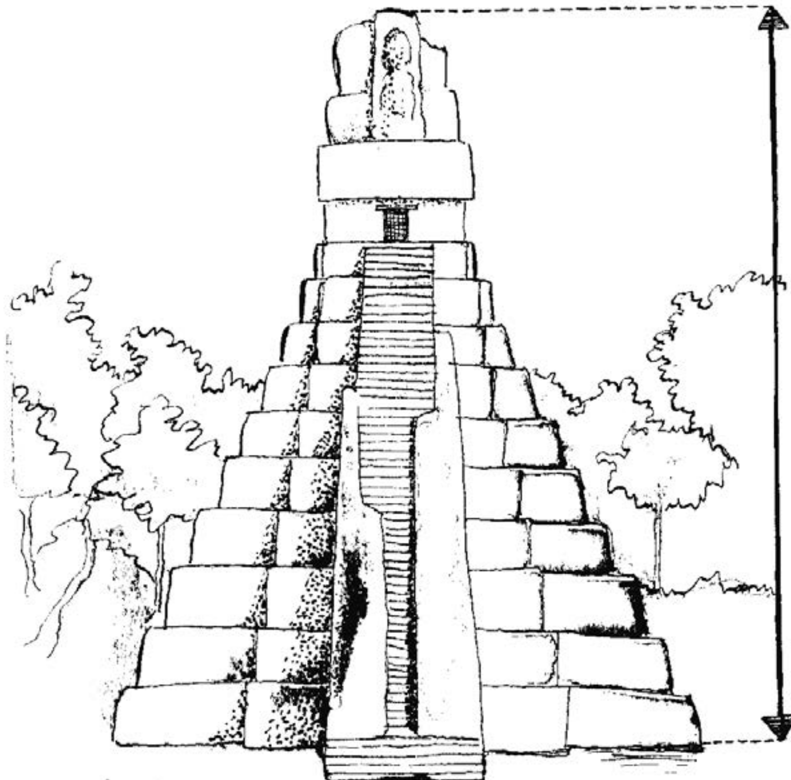
___

2 Piensa en todas la comparaciones que llevas hasta aquí. ¿Qué confirmas?

___

___

___





Para pensar y resolver

A. Después de leer "¿Grande o pequeño? Todo depende", realiza lo siguiente:

Calcula tomando en cuenta los datos que se encuentran en la lectura.

a. La distancia entre la capital y la cabecera de Petén, es 506 km aproximadamente, ¿Cuántas veces cabe esa distancia en el diámetro de la Tierra?

b. La distancia entre la Tierra y la Luna es 384,400 km aproximadamente, ¿Cuántas veces cabe esa distancia en el diámetro del Sol?

c. Aproximadamente ¿cuántas veces cabe tu estatura en la altura del Templo del Gran Jaguar?



B. Utiliza una cinta métrica y averigua lo siguiente:

Anota:	Ordena los resultados del más grande al más pequeño.
1. ¿Cuánto mides? __________	__________
2. ¿Cuál es el largo de tu brazo? __________	__________
3. ¿Cuánto mide tu uña? __________	__________
4. ¿Cuánto mide tu cabeza? __________	__________
5. ¿Cuál es la altura de la escuela? __________	__________
6. ¿Cuál es la altura de una milpa? __________	__________
7. ¿Cuál es la altura de tu casa? __________	__________

C. Completa el dibujo realizando lo siguiente:



1. Dibuja enfrente de la niña, una pelota.
2. Dibuja atras de la niña, un árbol.
3. Dibuja a la derecha de la niña, un perro.
4. Dibuja a la izquierda de la niña, una canasta.

D. Imagina el tamaño de cada objeto y luego completa las siguientes oraciones:

Pelota de futbol - palmera – pila de lavar – escritorio de una clase – lápiz

1. La pelota es más ________________________ que un lápiz y más pequeña que un escritorio.
2. La pelota es más ________________________ que la pila de lavar.
3. El escritorio es más_______________________ que la pelota y más pequeño que ________________________.
4. El lápiz es más __________________ que el árbol de coco.
5. El ________________ es más grande que una una pila de lavar.
6. La pila de lavar es más grande que_________________________.
7. El escritorio es más pequeño que ___________________________ y más grande que ________________________________.
8. El ____________________________ es más __________________que la pila de lavar.

Una carta para la Maestra Chonita



Resumir:
Hacer un resumen es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Las preguntas: con quién, qué , cómo, por qué y para qué, nos ayudarán a hacer el resumen.

Para entender mejor esta carta haremos un resumen.



Durante la lectura

1 ¿De quién habla la carta?

2 ¿Qué cosas importantes dice la carta?

3 ¿Cómo piensan ayudar a Luisa?

3 ¿Por qué se dice que Luisa debe regresar a estudiar?



Para pensar y resolver



A. Recordando la lectura "Una carta para la maestra Chonita" responde estas preguntas:

1. ¿Por qué el papá de Luisa no quiere que siga estudiando?

2. ¿Qué quieren hacer Esmeralda y los de la clase para que su amiga regrese a la escuela?

3. ¿Por qué la mamá de Esmeralda invitó a la mamá de Luisa a la Organización de Mujeres Rurales?

B. Resumamos esta carta escribiendo lo siguiente:

1. ¿Quién?

Esmeralda

2. ¿Qué hace?

3. ¿A quién?

4. ¿Para qué?

C. ¿Qué opinas de...? Escribe en las líneas lo que piensas de cada quien:

El papá de Luisa



____

Esmeralda



____

D. Ayúdale a Esmeralda y a sus compañeros y compañeras a escribirle la carta al papá de Luisa. Completa los espacios de la carta:

Señor: ____________________

Le escribimos porque ____________________

Y nos gustaría que ____________________

Atentamente, ____________________

El extraño



Resumir:
Hacer un resumen es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Las preguntas: con quién, qué , cómo, por qué y para qué, nos ayudarán a hacer el resumen.

Para entender mejor esta carta haremos un resumen.



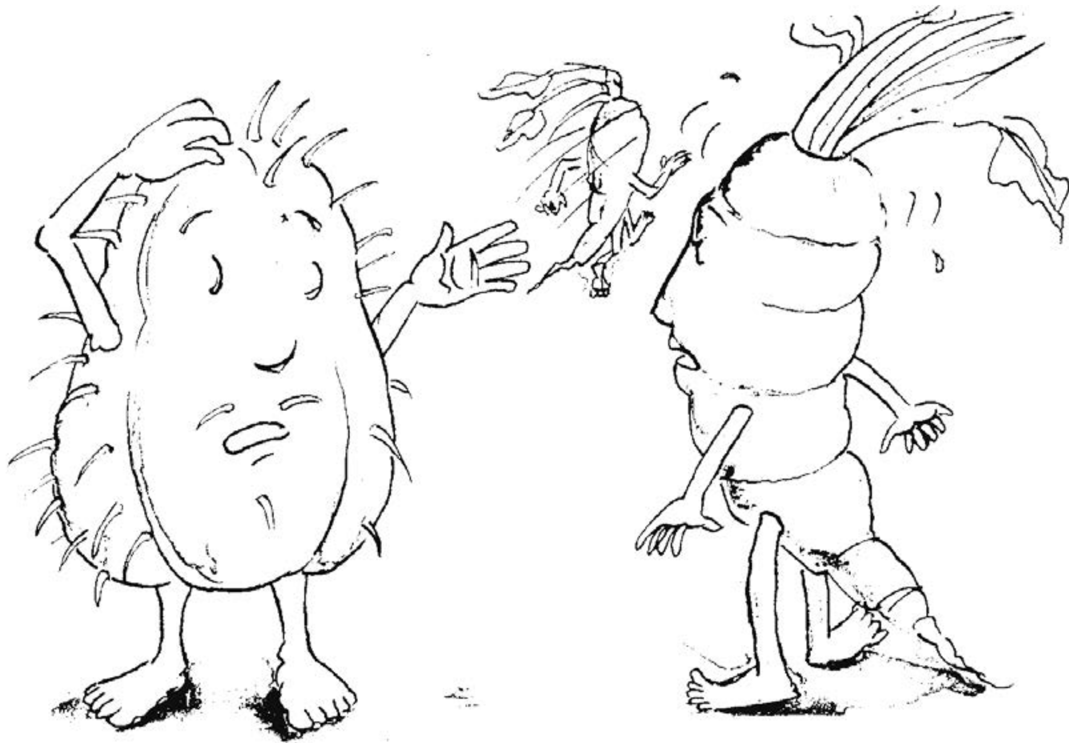
Durante la lectura

1 ¿Qué otras escenas imaginaste?

___

___

___







Para pensar y resolver

A. Recuerda el cuento "El extraño" y subraya la mejor respuesta:

1. El cuento "El extraño" habla de:
   a. Un granjero desconocido.
   b. Unas zanahorias y unos güisquiles en ensalada.
   c. Unas zanahorias que no querían al Güisquil por ser diferente.

2. ¿Cómo se solucionó el problema entre las zanahorias y el Güisquil?
   a. Las zanahorias le dieron las gracias al güisquil por salvarles la vida.
   b. Las zanahorias atacaron al Güisquil.
   c. El conejo se comió a las zanahorias.

B. Escribe en las líneas tu respuesta:

1. Las zanahorias no querían al Güisquil porque:

____

____

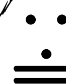
2. La lección que aprendieron las zanahorias fue que:

____

____

C. ¿Qué crees que significan estas palabras? Une con una línea el mejor significado

Intrigadas	Espantadas
Despavoridas	Avergonzadas
Sonrojadas	Curiosas



D. Completa la secuencia de los eventos de esta historia:

Al principio
Las zanahorias vieron unas hojas grandes que crecían y se apoderaban de su espacio.

Luego
1. ____________________

2. ____________________

3. ____________________

Finalmente
____
____
____

E. Piensa y escribe tu respuesta:

¿Alguna vez te han rechazado como al "extraño Güisquil"? ____________________
Explica por qué:

F. Haz el siguiente ejercicio de "visualización":

Crea una imagen en tu mente de algo que hayas hecho como por ejemplo jugar, platicar o llorar. Luego escribe tres oraciones de lo que visualizaste.

1. ____________________

2. ____________________

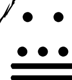
3. ____________________

Ni tuch iyolon unq'a q'ab'e'



Kam ixe'al as kam iq'ab'tzil::
Tu unq'a sik'le'me' nik'uch kat unq'a kame' ve' nitz'ib'a unq'a nej' moj unq'a vee' ve' nipaleb'e a'e' nib'anon uva' la ib'an ka'te, eche' b'a ve' nitalpe' "Kam ixe'al" tuk' "iq'ab'tzil "ni taq'e', eche' uma'l u k'uchuvatze': tuk' uma'l tal b'aj kat ixot uma'l u ib'tz'inajlej. U ib'tz'inajej kat ritx'mi. Kam ixe'al ti' uve' u ib'tz'inajle' kat ritx'mi, a kat ritx'mu katile' tan in kat totx'on ta'n b'aj.

Tul uva' nisik'lel unq'a ch'ot tzi'e' ¿kam sti' kat ib'ankat as ¿ kam kat iba'na ? ni kub'an qexhlata' uva' kam ixe'al as kam iq'ab'tzil.





Tul uva' nisik'lele'

1 B'an eexhlat ixe'al: ¿Kam sti' kaakat naj tal Xhun Kaale' chakanil?

2 Tu tanul u nik'ich yole' la lej oxva'l ixe'al: ¿kam sti' uva' ka't uxhchil itz'ejlu ve't itx'olat tab'ine'?

3 ¿Kam nib'an vichusul naj tal Xhune' aaq'al uva' la uch iyolon uxhchil sb'a'n tuk' naj?

4 Moj neexhla kam ixe'al: ¿ Kam sti' tul uva' ni kuyolon tuk' unq'a uxchile' ve' chakan la kuka'ya vi vatze'

5 ¿ Kam kat xe'tisan u txakonsab'al chelkin u'uje' ve' kat ib'an chaak u yolb'ale' svatz ve' nik'uchun chaak ti' iyolne'.



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u si'le'me' sak'u'l " Ni tuch iyolon unq'a q'ab'e' " as jutx'ikan ijaq' u b'a'nla tzaq'b'e'me'.

1. U sik'le'me' vaa' ech ib'ii ili' " Ni tuch iyolon unq'a q'ab'e' Kam sti':

   a. A' ni tok-katile' tan unq'a ve' niyonole' ve' tuk' tuul ivi'.
   b. A' ni tok-katile' ti' u texlale' ve' nitxakonsa unq'a uxhchile ve' mem.
   c. A' ni tok-katile' ti' unq'a uxhchile' ve' ye' nisa' iyolone'.

2. Unq'a uxhchile' ve' ye'l itx'olo'm as nisa' lochb'al tetz nisa' chaak uva' kajayil unq'a naje' tuk' unq'a ixoje' la lochon chaak ti':

   a. Uva' la jejeb' chaak tu unq'a atinb'anle' uva' jetz'enael katz' ka'te.
   b. Uva' eela chit ivatz ti' toksal stuul eche' ti u chusb'ale'
   c. Uva' la ichustib' unq'a naje' tuk' unq'a ijoje' sjunal tu laj ikab'al

3. Ichusul naj tal Xhune':

   a. Toksa aak taama ti' ilochpu naj as b'ex ijaj aak txumb'al xe' unq'a uxhile' ve' nuke'l tib' ti' tilat unq'a uxhile' ve' ye'l itx'olo'm.
   b. Ik'ujb'a aak uva' naj tal Xhune' la ichustib' naj sk'u'l tu uma't chusb'alib'.
   c. Tal aak te unq'a ib'aal naje' uva' ye' la uch ilochone'.

B. B'an isuuchil:

Ti' 500,000 unq'a xaake' tuk' unq'a xuuake' ve' ye' itxolo'm as nisa' ilochb'al tetz tu kumimla tename' . A'kuxh uma'l 4,237 ve' tz'ib'amal tu unq'a chusb'alib'e' "

B'an u eesa'me' vaa':

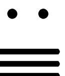
Unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ye'l itx'olo'm as nisa' lochb'al tetz:	500,000
Ti' unq'a vaa' ve' ni tex tu chusb'al:	- 4,237

¿ Jatva'l unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' ye'l itxolo'm as nisa' lochb'al tez ve' ye' ni tex tu chusb'alib' ? ¿ Kam ni tal aama ti' uvaa' ?
Tz'ib'a oxva'l nuk'ich yol ti' uva' kam ni tal aama ti' tachul unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' ye'l itx'olo'm as nisa' lochb'al tetz ve' ye' ni tex tu tu chusb'alib'.

1. ____________________

2. ____________________

3. ____________________



C. B' A' kuxh u sik'le'me' la alon, ¿ kam ixe'al as kam iq'ab'tzil? Tz'ajsa tuul unq'a kaaxoob'e':

Ixe'al	Iq'ab'tzil
A'e' b'anon uve'… ______________	A'e' b'anon uve' yan vixikin naj tal Xhun Kaale' as ye'l naj ni tab'in ve'te'.
Ta'n kuxh uvee' ve' ye' choq'eltib' unq'a txutxae' tul uva' at ipuaajil u txutxae' ti' italintxa'.	Tu ixi'm tx'avae'… ______________
Ta'n kuxh... ______________	a'taj uxhchil kat itzejluve' tab'ine' moj tz'ejlu ve't paq'ul iq'ab' sta'n moj uma'l ikux q'a.
Tu mamma'laj chaj atinb'ale' ve' nitxakon sal kat unq'a tz'akab'ale' ve' ni puk'il vi' unq'a chikoje'…	Kam la ib'an chaak... ______________
Ib'an ve't chaak' uma'l… ______________	Kajayil chanaj tuk' cha'ma ootziin uva' la uch kuyolon tuk' unq'a kuq'ab'e' as at uma'l u yolb'al uva' ni tuch ib'anax tuk' k'uchu'm aaq'al la uch iyolon unq'a chakane' svatzaj.

D. Tzajsaj tuuleb'al ivatzib'alil yol tuk' Ixe'al as iq'ab'tzil:

Ixe'al	Ixe'al	Ixe'al
______________	______________	______________

Iq'ab'tzil

Nimal chit unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' nitz'ej chaak itx'olat tab'ine'.

E. Tz'ib'a iq'ab'tzile':

¿ Kam la ib'an sak'u'l ti' unq'a amoole' ve' naj tuk' unq'a ixoje' tu chusb'alib' la ichus chaak " U yolb'ale' ve' tetz unq'a chakane' " ?

____

____

Chus unq'a nuk'ich texhlal tz'ib'e', al vab'iie' stuk' as unq'a yole' ve' nasa' aalata'.

Unq'a vatzib'al tu unq'a tx'umil



K'ot ixe'al kam ni teesan kat unq'a ak' yole':
Tul uva' ni kulej umaj ak' yol moj ye' ootzimal tu uma'l tanul nuk'ich yol,Tul uva' nikuxh kuq'iia kam ni tok kat, niku ch'otije' sqej:
U yole' vaa' eela tuk' uma'te ve' ootzimal ve't sva'n, ¿ Jab'iste chaj isuuchil la taq' u tanul u nik'ich yole' svej ti' unlejat kam ni teesan kat u yole'? ,kamal la tal unq'a vatzib'ale' isuuchil svej ? Asoj kat paasal ak'ul as ye' nalje' kam ni tokat tuk' vik'ul u tanul u nuk'ich yole' as a' la be'n kuchuk kat tu pinkin u'uj uve' at kat tokeb'al unq'a yole' .





Tul uva' nisik'lele'

1 ¿ Kam u xamale' niq'upile'? Unq'a yole' : si', tzaa as poospero ni talat b'iil isuuchil . echat kuxh unq'a vatzib'ale' umpajte

____

____

____

2 ¿ Kam u kostelacione' ch'o' sti tu kaxhlan? Sik'le' tanul u nuk'ich yole' as la aal isuuchil kam nitale'.

____

____

____





Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa sak'u'l uve' kat asik'le as tzaq'b'e uve' ni talpu see':

1. Tz'ib'a tu kuxh uma'l nuk'ich yol uve' kam sti' ni yolon kat u sik'le'me'.

____

____

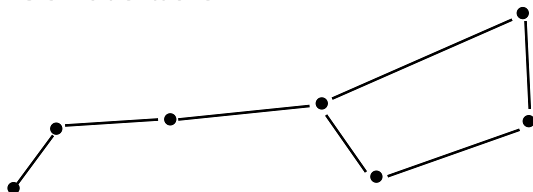
2. Tz'ib'a tu kuxh uma'l yol uve' ye' kat pal axh stuul. Chuk tu umaj pinkin u'uj alol isuuchil yol uva' kam ni tokat u yole'.

____

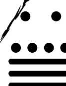
____

B. Tu unq'a kaa xoob'e', b'an talaj tz'it axh kuxh la ilon kam la oolb'e, la itxay ve't tib' a'n ti' uva' la ib'an umaj vatzib'al . Tz'ib'a umaj b'ii ti' junun unq'a vatzib'alile' ve' tetz tu amlika'

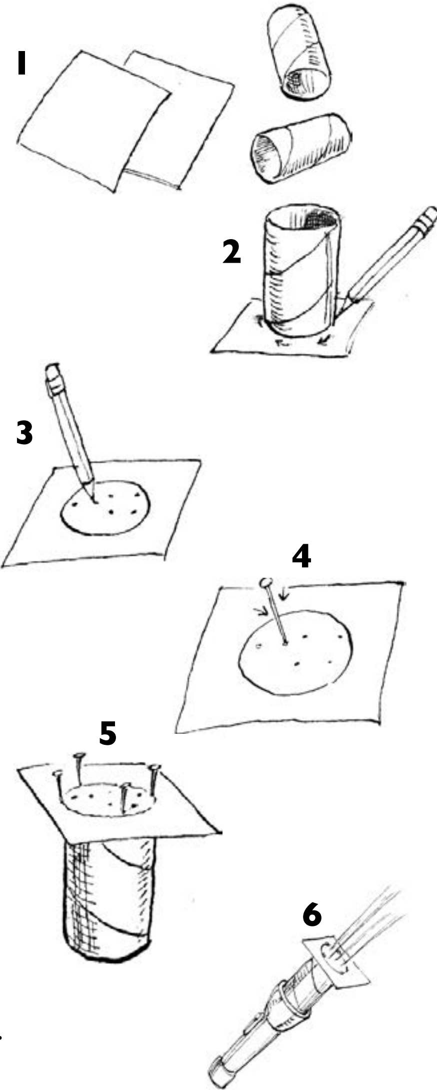
Constelación



Nib'an chajpuul jat vatzul kuxh ixe'al unq'a ve' nib'anon uva' uma'l kuxh iq'ab'tzil



C. Xekeb'en ti' isuuchil unq'a vee' as b'an ivatzib'alil tu amlika' (constelación)



Txakonsa'm:
Chuk unq'a txakonsa'me' vi'la': Uma'l xelul kartoon . linternaj, uma'l tz'isb'al b'aj, vujva'l tal b'aj, o'xelul chelkin u'uj la tzok' tu kaaxoob'(ova'l txalachaj).

Ti b'axaj
Tzok' uma'l chuj kaaxoob' ve' kartoon ve' vinaj o'l toj (cm) as viinq'it ivatz (cm), b'altx'u as la lake' aaq'al uva' la kaa tuuleb'al, eche' uva' xoto'l tuuleb'al eche' tatin u u'uj ve' ni txakonsale' ve' tu chuk'unb'al.

Ti ka'paj:
Tuk' uvee' ve' b'alq'umal ve'te' as jajlukan tuul b'an ivatzib'al uma'l seer stuk' tu uma'l u chelkin u'uj chotixi.

Ti toxpaj:
Tu sete're' tz'ib'aku' talaj tz'it ti' uva' la taq' txumb'al ti' uma'l txehlab'al amlika' (constelaci'on).

Ti kaapaj:
Txakonsa uma'l tz'isb'al b'aj aq'al la b'an unq'a xoto'le' stuul u vatzib'ale' ve' b'anel ti' u texhlab'al amlika'e' (constelación)

Ti to'paj:
Txaskonsa unq'a talaj b'aje' aaq'al la itxaytib' xelul u che'kin u'uje' ve' chotixi a' la ok-kat titzi' uve' ve' b'altx'umal.

Ti vajpaj:
Oksa ok u linteernae' tu uma't iju' uve' b'altx'umal . Asoj nim tuuleb'al ti' vitzi' u linteernae' as jup uvee' ve' nijaj jeb' kan tuk' umaj k'oo aaq'al uva' ye' la na'vit el u xamale' txala. ¡Tzojpiya! At ve't vanimla aaq'one' ve' ti' u texhlal amlikae' (constelación).Tx'eb'a uva' la tz'otini as oypisa u linteernae' .Aq'b'en u xamale' vi umaj kab'al moj vatz kab'al uva' va'l inu'sal as la eel ve't ilitz'kab'an ve't u texhlal amlikae' (constelación).Txakonsa ka't unq'a xel u'uje' ve' kaaxoob' ti' ib'anax ka't texhlal amlika' (constelación).

D. Tz'ib'a vayole' sti':

1. ¿Kam kat asa' tu sikle'me' ? ¿Kam sti' ? ______________________
____
2. ¿ Kam aqonil kat pal asa'ta' ?
____
3. ¿Jab'iste uve' at ik'axk'olil savatz? ¿Kam sti'?
____
4. ¿ Jab'iste uve' ve' vi'saj kuxh kat ab'ana? ¿Kam sti' ?
____

Ixoj Ve'l ni toq'e'



K'aj b'en ti':
a'e' uva' b'axel ni
talpe' ti' uva' kam tuk'
b'anaxoj. Tul uva' la
sik'le la uch ak'ajat
be'n ti' kam tuk uchoj,
Ech kuxhe' uva' la
eetz'a uva' kam sti'
tuk yolonoj kat u
sik'le'me' vaa' ve' vatz
be'n tuk ib'ane'.
B'an eelat unq'a
vatzib'ale' niloch
ti ik'ajat b'enti' ti'
tuuleb'al u sik'le'me'.



Durante la lectura

1. ¿Kam nipal tavi' ti' uva' tuk ib'an ixoj Ve'le' svatz b'en?

____

____

____

2. ¿Kam tuk ib'an ixoj Ve'le sak'u'l?

____

____

____





Para pensar y resolver

A. Ulsa u b'elk'u'm yole' sak'u'l "Ixoj Ve'l ni toq'e' ". Sik'le unq'a nuk'ich yole' as k'uch kan moj jik chit ni talpe' moj jit'e'che'. B'an eelat u k'uchuvatze'.

Nuk'ich yol	Jikchitu'	Jit'e'che'
1. Niyolon u b'elk'u'myole' ti' unq'a vee' nivatzk'a b'en ixoj Ve'le' ti' ib'anata'.		
2. Vib'aal ixoj Ve'le' nisa' aak uva' la ichustib' aak.		
3. Tul uva' ma't unq'a xaake' tu chusba'lib' nixekeb' ixoj Ve'le' ti' chanaj.		
4. A' ixoj Ve'le' ni talax stej uva' la ib'n tx'ix tetz ku' q'ii.		
5. A'e' tetz b'a'nil u u xaake' tuk' u xuaake' uva' at itiichajil tuk' chusb'al.		
6. Ni tal ixoj Ve'le' uva' la b'an aya'l ti' unq'a vee' ve' navatzk'a b'en ti' ab'anata'.		

B. Sik'le as tzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e'.

1. ¿Jab'iste uve' nivatzk'a b'en ixoj Ve'le' ib'anta' ? ____________________

____

2. ¿ kam sti' ye' nibe'n kat ixoj Ve'le' tu chusbalib'?

____

3. ¿Kam ni tal aak ab'aale' tuk' aak atxutxe' see tul uva' ma't axh tu chusb'alib' as nimal kuxh kam ni kuchuse'?

____

4. ¿Ataj xuaak tu vako'me' uva' ye'xhkam ni tex tu chusb'alib'?

____

5. Al isuuchil kam sti' ye' ni tex kat unq'a xuaake' tu chusb'alib':

____

____



C. B'an kuxh tavi' uva' ixoj Ve'le' uva' la ib'an ixoj uve' nivatzk'ab'en . Ti' uve' at tu atinb'ale' ve' tu chuj kaaxoob'e' tz'ib'a uma'l b'elk'u'm yol sti'.

Va'l ichiib' Ixoj Ve'le' ______________________________

D. B'an ivatzib'al uve' navatzk'ab'en ti' ab'anata'.

Tuk alej oxva'l atinb'al ve' amlukan kuxhtu'. B'an ivatzib'al oxva'l unq'a vee' ve' aal b'a'n savatz ve' navatzk'ab'en ti' ab'anata' tul uva' q'estu ve't axh. Tz'iba' uma'l nuk'ich yol uva' la aal kat isuuchil uve' navatzk'ab'en .

Nunvatzk'ab'en tul uva' nim ve't in uva' nunsa' unb'anat:

U ootze´ ve´ at tu k´aaib´al



Nl tijtz´eb´en tib´:
Unq’a po’tisa’m yole’ tuk unq’a tzaq’ite’ nuke’l be’n tib’ moj ni teq’o tib’ moj la tijtz’e be’n tib’ ti talpe’. Nichit ijaltib’e’ unq’a kame’ ti xe’teb’al, tu ipok’ochb’al tuk’ timoxteb’al.

La b’anchu unq’a ch’ot tzie’ vi’la’:

¿Kam kat ib’an tib’axaj?
¿Kam kat ib’an ve’t xamtel stuul ?
¿Kam kat ib’an ve’t ti moxteb’eb’al ?
Lochon ti’ teq’ol ti’ tijtz’en tib’ talpe’ as aaq’al la oolsa u sik’le’me sak’u’l as aaq’al la aalve’t umpajte’.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Kam kat ib'an tixe'teb'al u po'tisa'm yole'?

2 ¿Kam uve' kat kuxh pal u tx'i'e' tu b'uchb'al?

3 ¿Kam ib'an ve't sti'?

4 ¿As kam q'i ib'an ve'te' ?

5 ¿Kam ib'an ve'te' xamtel stuul ?

6 ¿ Kam nib'an timoxteb'al u paleb'e'm na'yla yole' ?

Tuk' u tx'ie'

Tuk' u q'esla pape'

Tuk' u oo la tze'e'



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l "U tze' oo ve' tu k'aaib'al" as tzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e' uva' la k'uch kat u tzaq'b'e'me' ve' jikchitu'.

1. U sik'le'me' vaa' ni yolon ti' :

   a. Uma'l u oo tze' ni teq'o taama tan unq'a tx'i'e' ve' eye kuxh tu b'ey ye'l techub'al tx'i' ati.
   aa. Uma'l u oo tze' ni teq'o taama tan ye' kuxh xoni ve't unq'a uxhchile' unq'a tzee'.
   b' Uma'l u oo tze' ni teq'o taama ti' unq'a uxchile' ve' ni k'ayine' tu k'aaib'al.

2. Jit isa' u tze' ooe' uva' u tx'i'e' la techb'u u ooe' kam sti':

   a. Ti' uva' la taq'b'en te u q'esla pape'.
   aa. Ti' uva' nikat tal taq'at te oxva'l unq'a nimla naje' as ve' at iyik'il.
   b'. Ti' uva' la taq' k'uchun te u alkaalte' tetz tenam.

3. Uve' la kuchus ti' u po'tisa'm yole' vaa' a'e':
   a. Ti' uve' pal chit unq'a tx'i'e' ve' eyen kuxh tu b'ey as taama chit telqat unq'a lee'.
   aa. Ti' unq'a oo tze'e' ve' eyen tu k'aaib'al pankin chitu' as va'l ivuk'ul ivatz.
   b'. Ti' u b'a'ne' la kub'ane' la aq'ax ta'n tiixh te u cha'x tx'ava'e' ti' unq'a vee' ve' ni taq' sqej la kuxo'ni as ti' uva' la kuvoki kat kutiichajile' stuk'.

B. Tzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e' vaa' ve' ti' unq'a tx'i'e' ve' tu po'tisa'm yole':

1. ¿ Kam ib'an ve't u tx'i'e' xamtel stuul a'se' simaap unq'a ilee tx'ie'?

2. ¿ Kam nikat ib'an u tx'ie' b'axaj tul uva' ye'x nikat isutib'en tib' txi' xe' a'?

3. ¿Kam ib'an u tx'i'e' tul uva' stoon ve't tx'i' ti moxteb'al xe' aak q'esla pape'?

Unq'a yole' b'axaj , xamtel, jit kuxh nim. ti moxteb'al nik'uch sqej vinuk'at moj vitxiyat b'en tib' unq'a paleb'e'me' moj unq'a kame' ve' nib'an kan.

C. Nuk' unq'a paleb'e'me' a'kuxhe' la eeq'ola tetz jab'iste kat ib'an b'axaj vatz junun. Il u k'uchuvatze', la uch eelat tu sik'le'me':

	U oo tze'e' nijajon te u tx'i'e' uva' la teq'o b'en tx'i' u moxteb'al ooe' te uma'l u q'esla pape' as la tava aak u tiiae'.
	U tx'i'e' ni eq'on be'n u ooe' te aak q'esla pape', ni voki chaak as ni tava chaak u tiiae'.
	U tx'ie' ve' eeyen tu b'ey niyolon tuk' uma'l oo tze' ti' ve' kat jalpiy ve't unq'a xaaole' .
	Tu aq'b'ale' ni xalmit as nich'ii uma't ak' tze' ve' oo ve' k'atz vikab'al aak q'esla pape'.
	U q'esla pape' ni alon ti' unq'a uve' chaan naj ve't ti' ib'anche' tu tatinb'al jejleb'al ve' tetz unq'a xaake' as tuk' unq'a xuaake'.
A'e' ib'an tib'axaj	Te uma'l u tx'i' ve' eyen tu b'ey ve' chajlumal ta'n ka't (va en el rectángulo) oxva't unq'a tx'i' as imaaj tx'i' uma'l ilee.

D. ¿Kam la aale' ?

B'an kuxh tavi' uva' axh alkaalte' tu taname' ¿ kam la b'ane' tuk' u oo tzee'? tz'ib'a vatzaq'b'e'me'



U b'anla q'oob'al Su'



Ixe'al tuk' Iq'ab'tzil:
Ulsa sak'u'l ve' at jununil unq'a sik'le'me' uva' at unq'a paleb'e'me' stuul ve' nib'anon uva' la chee ka't paleb'e'me' as uma'jtoj kam q'a ni aq'on "ixe'al" uma't "iq'ab'tzil" . Vixe'ale' a'e' nib'anon uva' at uma'l kam nipaleb'ele' . Uma'l iq'ab'tzil a'e' uve' ni teesan kat u vixe'ale'. Eche' u k'uchuvatze': As la unchus iq'oop u kitarae' as la untx'ol iq'oop u kitarae' sb'a'n. Vixe'ale' tiq'oop u kitarae' sb'a'n tan ti' uva' nunchuse' as viq'ab'tzile' ve' ti' ichuspu u kitarae' a'e' uva' la untx'ol iq'oop sb'a'n. Tuk' unq'a ch'ot tzi'e' ¿kam sti'? as ¿Kam kat ib'ana la uch qootziit ixe'al tuk' iq'ab'tzil as aaq'al la kub'an kupal stuul sb'a'n jank'al uvee' ni kusik'le.



Tul uva' nisik'lele'

1. ¿Kam sti' ve' unq'a roski'ye' ve' tetz naj Lu'e' tuk' naj La'se' ib'ensa tib' pu'tzinil tuk' ixoj tzuy?

2. ¿Kam sti' ve' unq'a roski'eye' ve' tetz naj Lu'e' tuk' naj La'se' ib'ensa tib' pu'tzinil tuk' ixoj tzuy?

3. ¿Kam sti' ve' pal kat chit tecb'un vikarneelo' naj Xhu'le'

4. ¿Jab'iste ixe'al as kam iqa'b'tzil titaq'e' ve' nab'an eexhlat tu tanul u nuk'ich yole'?

5. ¿Kam xe'tisan vichiib'ichil unq'a txutx ib'aal naj Xhu'le'?

6. Acha'v chit tenaj Xhu'le' ti' uve' nikat ib'an naj ¿ kam sti' q'i ?





Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l " U b'a'nla q'oob'al Su' as jutx'ikan ijaq' u tzaq'b'e'me' ve' aal b'a'n

1. ¿ kam sti' niyolon kat u po'tisa'm yole'?
   - a. Ti' uma'l u b'a'nla xaak as jik chitu'.
   - aa. Ti' uma'l xaak ve' ye' nikat isa' ixeep kaneelo'.
   - b'. Ti' uma'l u q'esla nan uva' nisa' iq'oot u su'.
2. ¿ Kam ib'an ve't naj Xhu'le' tu ka't unq'a q'iie' ?
   - a. Taama chit ve't naj ixeep unq'a karneelo'e'
   - aa. Taama chit ve't naj ichusat tib'.
   - b'. Taama chit ve't naj iq'oot u su'e'.

B. A' kuxh unq'a ayole' la atxakonsa ti' atzaqb'eta'

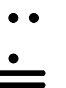
1. ¿ Kam sti' sak'u'l ve' vib'aal naj Xhu'le' jit ib'ensa tib' aak txooil?

2. ¿ Kam sti' sak'u'l ve' vib'aal naj Xhu'le' ye' nikat isa' aak uva' la iq'oo naj u su'e'?

3. ¿ Kam sti' sak'u'l uva' naj Lu'e' tuk' ixoj Chi'ke' alon te aak q'esla nane' uva' eq'omal tzuy tuk' pu'tzin st'an?

C. Oksa ok eeb' tu vixa'p ka't unq'a naje' tuk' unq'a ixoje':

Vib'aal naj Xhu'le' nikat isa'on uva' a' kuxh u chusiib'e' tuk' ixeep txoo la ib'an naj. Naj Xhu'le' nikat isa' naj ichusat iq'oot u su'e'. As nikat imuj naj iq'oota'. Naj Xhu'le' ye' nikat ib'an naj ik'ub'a't ik'u'l. ¿ Kam ni kat inach naj Xhu'le' sak'u'l ? Al isuuchil.



D. B'an eexhat vixe'ale' as viq'ab'tzile' ve' tu ka'l unq'a nuk'ich yole' vi'la' as il unq'a vatzib'ale' as atz'ib'a ku' u tzaq'b'e'me' vi' u q'e'lich jutxe':

Ulsa sak'u'l: Uva' ixeal umaj kam a'e' ni b'anon uv'a la ipaleb'e umaj kam. La kuch'otije' sqej ¿ Kam sti' kat ib'an kat?



U Xhu'le' ni kat imuj naj iq'ool u su'e'.

Ixe'al



Vib'aal naje' b'ex lejon as iyaa ve't aak naj

Ixe'al



Xhu'l , axh uma'l b'anla xaak.

Iq'ab'tzil:



Naj Xhu'le' niq'oon u su'e'.

Iq'ab'tzil:



Unq'a titz'in naj Xhu'le' u ib'an chaak tivi' uva' teq'oel tzan naj u su'e' ve' tetz vib'aale'.

Ixe'al



Tul uva' nikat iq'oo unq'a titz'in naje' su'e' nikat tab'il uma'l u tuul vi' uva' nikat yansan ik'u'l unq'a karneelo'e'.

Ixe'al

Jugando Matemática con el profesor Esteban



Dibujar:
es una estrategia que se puede utilizar para resolver problemas. Lo único que debes hacer es imaginar lo que te dicen y representarlo con círculos, cuadrados, puntos o alguna otra figura. Hacer dibujos también pueden ayudarte a comprender mejor lo que lees.



Durante la lectura

1. Trata de dibujar lo que entiendes del problema.

2. ¿Por qué crees que es importante leer el problema dos o más veces?

___

___

___

3. ¿Cuántos caballos son?

___

___

___

4. Piensa: ¿Por qué este dibujo ayudó a Teresa y a Tomás a resolver el problema?

___

___

___

5. Piensa: ¿Por qué este dibujo no muestra la solución del problema?

___

___

___



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Jugando matemáticas con el profesor Esteban" y responde lo siguiente:

1. Escribe en dos oraciones de qué se trata esta lectura.

____

____

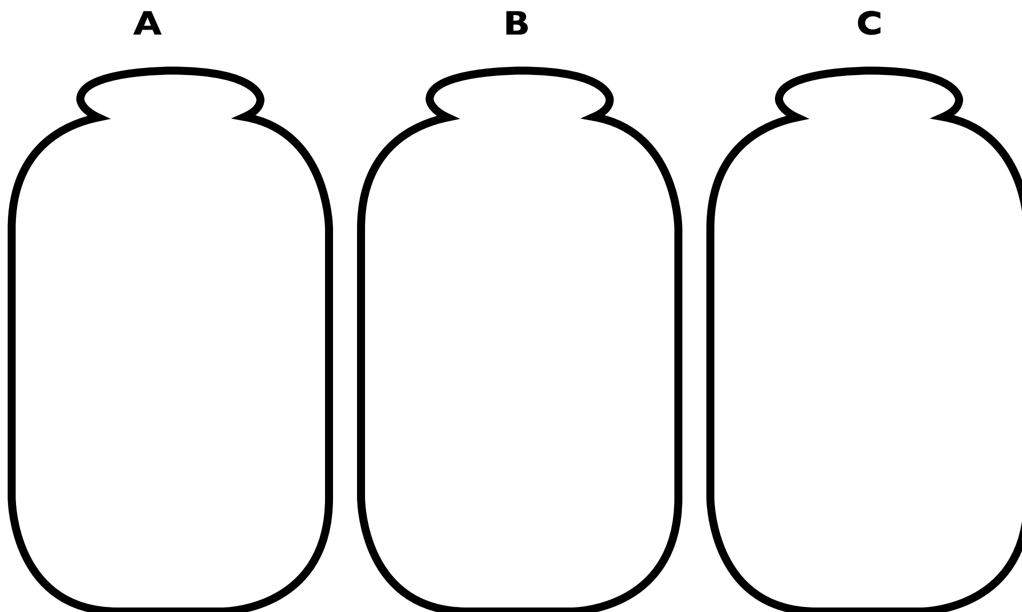
2. Escribe lo que les ayudó a Teresa y Tomás a resolver el problema.

____

____

B. Resuelve los siguientes problemas. Recuerda que puedes dibujar:

a) Débora es una niña k'ekchi' que vive en Livingston. A ella le gusta pescar. Hoy tiene 3 botes identificados con las letras A, B y C. En el bote A tiene 3 gusanos para pescar. En el bote B tiene la misma cantidad de gusanos que los que tiene en el bote A. En el bote C hay 2 gusanos más que los que tiene en el bote B. Dibújalos.



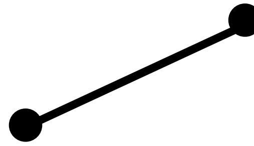
¿Cuántos gusanos para pescar tiene Débora?

____

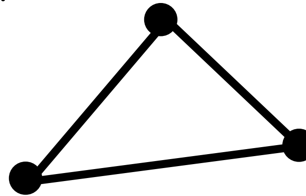


b) Daniel es muy buen dibujante pero tiene un problema y quiere que le ayudes a resolverlo. Lee y trata de solucionarlo.

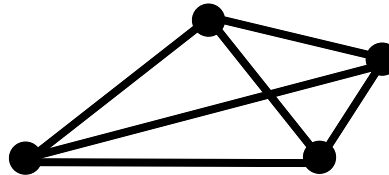
Dos puntos pueden conectarse con una recta.



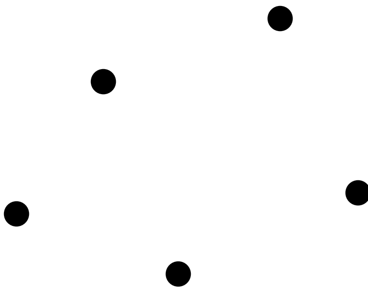
Tres puntos pueden conectarse con tres rectas.



Cuatro puntos pueden conectarse con 6 rectas.

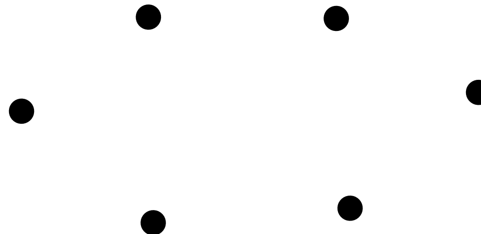


¿Con cuántas rectas se conectan 5 puntos?



Respuesta ____________

¿Con cuántas rectas se conectan 6 puntos?





Respuesta ____________

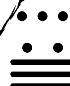


Leyenda

Ixtabay

Defensora de los derechos de las mujeres

Entonación:
Cuando leemos o contamos cuentos de miedo podemos cambiar el tono de nuestra voz cuando aparecen los personajes que asustan. Así la lectura se hace más interesante y entretenida.





Durante la lectura

1 ¿Qué personajes aparecen en este párrafo?

2 ¿Quién es el personaje principal de esta leyenda?

3 ¿Por qué Ixtabay les hablaba a las mujeres?

4 ¿Qué pasó al final con Ixtabay?



Para pensar y resolver



A. Recuerda la leyenda "Ixtabay" y contesta las preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. ¿Qué les cuenta Don Anselmo a los patojos y patojas?
   a. Lo que les pasa a las mujeres que van a la milpa.
   b. Lo que le pasó a su padrino Carlos por no respetar a las mujeres.
   c. Cuando su tío Carlos se fue a cortar milpa.

2. ¿Por qué encontraron al padrino Carlos temblando?
   a. Porque tenía mucho frío.
   b. Porque estaba muy enfermo.
   c. Porque tenía mucho miedo.

3. ¿Quién es Ixtabay?
   a. La princesa que se aparece a los hombres que no respetan a las mujeres.
   b. La princesa de las milpas y las mazorcas.
   c. La princesa que habla mal de los hombres.

B. Contesta con tus palabras las siguientes preguntas:

1. ¿De qué les hablaba Ixtabay a las mujeres cuando las visitaba?

____

____

____

2. ¿Qué mensaje les quiere dar Ixtabay a los hombres y a las mujeres cuando se aparece?

____

____

____

____



C. ¿Sabes qué significan las palabras?

Busca en el diccionario las palabras desconocidas o lee los párrafos donde se encuentran las palabras.

Coloca el número a la par de lo que significan las frases, siguiendo el ejemplo número 1.

1. **Vereda**	• Que el pelo es claro	______
2. Trasnochadores	• Tocaron	______
3. Color de pelo de elote	• La piel se pone eriza	______
4. Palparon	• Huyeron volando	______
5. Desbandada	• **Camino**	1
6. Piel de gallina	• Que regresan muy noche a su casa	______

D. Piensa y escribe:

• Si te encontraras a Ixtabay:
¿Qué le dirías?

____

¿Cómo crees que te sentirías?

____

E. Escribe en el globo una frase para espantar:



Recuerda utilizar signos de admiración (¡!) y letras repetidas como ¡ ¡ UUUUU!!...

U Xaak ve' nixo'nile'



B'axaj tiila txumb'al:
Jank'al chit tuuleb'al unq'a yole' eq'omal uma'l b'axaj tiila txummb'al sta'n. U b'axaj tiila txumb'ale' a'e' ni tok iq'ii , ve' ni talche' ti' tuuleb'al u yole' . Aaq'al uva' la lej u b'axaj tiila yole' tu uma'l u sik'le'm la uch kuchotit sqej: ¿Kam sti' ni yolonkat uvaa' ? as ¿ kam u tiila kame ni tale' ti' uvee'.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Kam sti' niyol kat unq'a tanul chaj nukich yole'?

2 ¿Kam uve' ni toksal iq'ii ve' ni tal unq'a tuul b'al yole'?

3 ¿Kam kat ib'an naj Daniele' ti moxteb'al u sik'le'me'?

4 ¿Kam kat inacha sak'u'l?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil



A. Ulsa u paleb'e'me' sak'u'l " Ti' u xaake' ve' Xo'nimal ", jutx'ikan u tzaq'b'e'me' ve' jikchitu':

1. ¿ Kam ib'an naj Daniele' tuk' naj Lo'ne' tul uva' oon chaj naj vi' vitz?
   a. koxheb' ku' chaj naj ti' ti'l jaq' u tzaae'.
   aa. Ooje'l chaj naj ti' u xamale'.
   b'. Lochon chaj naj ti' ijosq'il u atinb'ale' ve' la b'anax kat u xamale'.

2. ¿ Kam sti' uva' nikat ijaj naj Daniele' ipaleb'al ti' ib'en ti' iqul ?
   a. Tan ti' uve' kat kool as uve' tz'olo'l ve't unq'a toj naje'
   aa. Tan ti' uve' nikat ixo'v naj uva' la tz'e' unq'a vi' toj naje' ve' tz'olo'l
   b'. Tan ti' uve' nikat tal naj taq'at ku' uma't k'ub' tu ta'lil u matxb'ale' ve' ni ta'xe'.

3. ¿ Kam xheenya kat taq' u xamale' te naj Daniele'?
   a. Ti' uva' la tilje' tib' vatz u ta'lil u matxb'ale' ve' nita'xe'.
   aa. Ti' uva' la uchuk naj ka't ixo'nile'.
   b'. Ti' uva' unq'a q'esla ib'aal naje' tuk' unqa' q'esla itxutxe' ichuk chaak naj ti ixo'nile'.

B. Lej u b'axaj tiila txumb'ale' ve' tu unq'a tanul nuk'ixh yole' vaa':

Kusik'le u tanul u nuk'ich yole' vaa'	¿ Kam uve' pal tok iq'ii ve' ni tal tanul u nuk'ich yole' vaa' ? ¿ Jab'iste u b'axaj tiila txumb'ale' ?
B'iit kuxh uva' la sik'ini ti' ijat ipaleb'al as ti' uva' la itiinsa b'en tib' ti' iqul , tul uve' u tal a'e' ve' nib'an u matxba'le' ve' ni ta'xe', kamal kajvat kuxh vi'q'ab'ul toon katz' u vi' unq'abe' ve' tz'olo'l ... a'n ijatx chatib'e' tu ka'va'l umpajte as isuturitib' svi' ... ti' uva' jik chit b'ex ib'ana, tan kaa unq'a voje' stuulo'ke as jit itz'e'sa in	______________________
Cheel ib'axaj q'ii Naj Lo'ne' vaa' tu chusb'alib'. Va'l chit itxuq'txun naj tan a' ni tal naj uva' la tootzii naj u ak' la ixoj chusule' as tuk' ka't imool. La ok naj tu to'paj tanul as tu yaab'e' vaa' nisa' naj uva' aal la ichustib' as ti' ib'anat b'a'n ti' sik'le'me'.	______________________

Ulsa sak'u'l uva' u tiila b'axaj yole' chajpuul a' la kulej kat ti' xe'teb'al moj ti moxteb'al tzol. Chajpute q'a uva' a'n chit la b'anchi..

C. Ch'oob'isa tuul u paleb'e'me' tu oxva'l nuk'ich yol " U Xaak uva' nixo'nile' ":

1. ____
____

2. ____
____

3. ____
____

D. B'an tavi' as kam la aal sti':

1. Uva' axh koj naj Lo'ne' ¿ kam la ab'ane' tul uva' la nach toon ta'lil u matxb'ale' ve' nita'xe' najlich avoj?

____
____

2. ¿Kam la nache' sak'u'l ti' uva' antaxh ti' umaj kach'o'm tetz k'uy kumam?

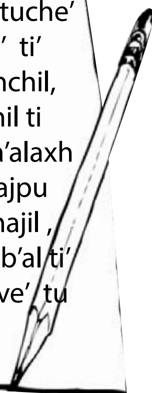
____
____

4. ¿Jab'iste u tiila b'axaj txumb'ale' ve' ti' u paleb'e'me'?

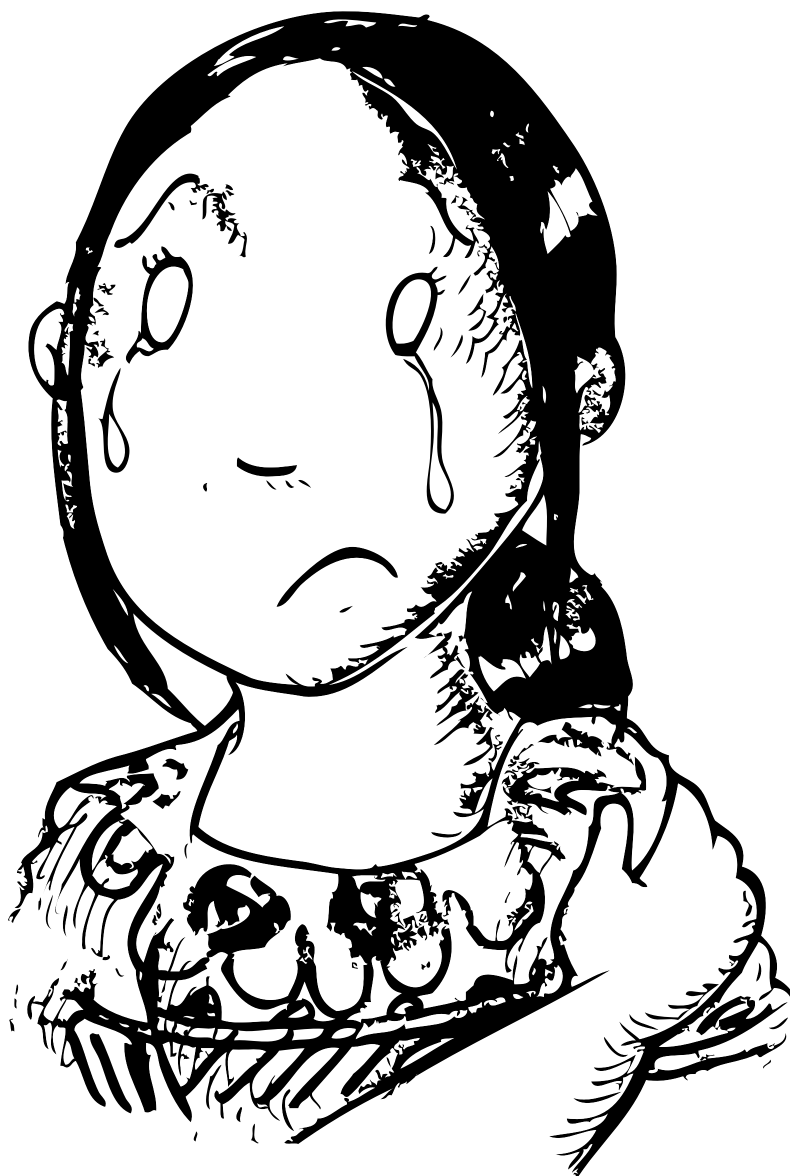
____
____
____
____



Te unq'a uxhchile' ve' kumool, unq'a kacho'me' ve' ni tuche' a'e' nilochone' ti' taq'pi iyiki'l uxhchil, ti' ijoqit uxhchil ti teesaan unq'a va'alaxh la yik'ile',as nijajpu kat b'a'nil, tiichajil , aq'on tuk' txumb'al ti' unq'a k'ajkoje' ve' tu kutiichajil.



Unq'a K'ayla ta'l vatz



La pal stuul:
Tu unq'a b'elk'u'm yole' unq'a tz'ib'an tetze' ni tal chaak isuuchil uve' ninach chaak'. Eche' ti' umaj chiib'ichil , ti' xo'vichil moj ti' txumu'm. aaq'al la qootzii unqa' vee' ti' unq'a nachon sa'me' aal chit b'a'ne' uva' techanal la pal o' stuul u b'elk'u'm yole'. Ti' uva' as la uch kuchotit sqej : ¿Kam nunnache' tul uva' nunsik'le' unq'a tzol yole'?



Tul uva' nisik'lele'

1. ¿Kam nache' ve' ni taq' uq'a tzol nuk'ich yole' see?

2. ¿Kam nachomsa'm ni tal u tz'ib'an tetz u b'elk'u'm yole'?



Ti' eetz'ata' tuk' ab'anat isuuchil.



A. Sik'le unq'a ch'ot tzi'e' a'qkan texhlal u tzaq'b'e'me' ve' b'a'n.

1. U B'elk'u'm yole' vaa' niyol :
   a. Ti' u tetz b'a'ne' ve' la saachi
   b. Ti' u tetz b'a'ne' ve' ti' u b'a'nla tiichajile'.
   c. Ti' u tetz b'a'ne' ve' la chiib'i.

2. U xuaake' ve' tu b'elk'u'm yole' ni toq'e' kam sti':
   a. Ti' uve' nich'o'ne'.
   b. Ti' uve' nitxumune'.
   c. Ti' uve' nipal u txutxi b'aale' tu b'uchul.

3. La uch aalata' uva' u xuaake' ve' tu b'elk'u'm yole' a'e':
   a. Meeb'a', nich'o'ne', poro at ve't uma'l u tz'akb'alib'.
   b. Meeb'a', nich'o'ne' , poro a' jejle'l kat najli uma'l u tz'akb'alib'.
   c. Meeb'a', nich'o'ne', poro a'e' naachan jejle'l kat k'atz u tz'akb'alib'.

4. Kam la kub'ane' ve' nital u b'elk'u'm yole':
   a. La kuloch unq'a xuaake' ve' ni toq'e'.
   b. Uva' la kujaj u qetz qitz'aba'le'.
   c. Ti' taq'pu tz'alab'al , aatz'ak tuk' echub'al.

B. Sik'le as tzajsa unq'a vila'. Ch'oti ti' u eetz b'a'ne' moj niba'nche' tu vako'me' moj tu aatinb'ale' ve' jejle'l kat axh.

Qetz b'a'n	Uu	Ye'le
1. At uma'l unb'ii tuk' uma'l unyaab'ii .		
2. A' jejle'l kat in katz' ka'l unq'a uxhchil uva' nisa' in as nixo'nini in .		
3. Junq'ii chit nivex tu chusb'alib'e' ve' nichusun kat aak ixoj unchusule' tuk chit txuq'i'm .		
4. Tul uva' nuch'o'ne' ni taq'pu untz'akab'al moj ni veq'ol xe' aatz'ak .		
5. Najlich kuxh vunkab'ale' at uma'l u atinba'l uve' acha'v chitu' ve' ni vex kat saachoj tuk' unq'a vetz k'ultzi'e' uva' naj moj ixoj q'a.		
6. Ye'xh jab'il la tx'iion in ti' vaq'onve', ni kuxh tex unmooli aak unb'ale' moj aak untxutxe' q'a tul uva' ye'l vaq'on tu chusb'alib'.		
7. At vu'uj ti' uve' itz'eb' nal in.		
8. Tu unkaba'l at chit qechub'al, aa tuk' u luuse' .		
9. Tii tatin u kukab'ale', tzitzi' nunxonil kat.		

B. Sik'le unq'a nuk'ich yole' as lej u tetz b'a'ne' uva' techanal la b'anchi ti' junun kam . La ik'ul tib' ta'n uma'l jutx' uva' txalchi , saji u k'uchuvatze'

Ib'ane' ta' uva':	U tetz b'ane' ve' techanl la b'anchi.
1. B'eluval iyaa naj Xhu'le' ati'. Kajayil chit unq'a ku'q'ii uve' xamtel ve't stuul ti' u aq'one' ni xoneb' naj tu tzi' ikab'ale' as nika'ya naj uma'l u pinkin u'uj ve' kat toya u q'esla itxutx naje' stej . ¡ Jatva'l chaj kuxh la vootzii uve' ni tal unq'a tz'ib'e' tzitzi'.–taq' naj Xhu'le' .	Tetz b'a'ne' ti' iyolone'.
2. U Ki'te' tuk unq'a ixoj tatzike' tul uva' la el cha'ma tu chusb'alib' la iloch cha'ma vitxutxe' ti' ik'ayil unq'a lee tuk' chib' ve' vatz q'antiixh. Nib'an ixoj Ki'te' tivi' "Tu umaj q'ii nunsa' unsaache' tuk' q'ab' eche' nib'an ka't unq'a xuaake' "	Tetz b'a'ne' ti' uma'l b'ii as ti' uma'l inimla tenamil .
3. Tul uva' ch'ooik naj Lu'e', vib'aal tuk' vitxutx naje' kam chaaki . Naj Lu'e' kaa kuxh ve't naj sjunal a've't uma'l u b'esino eq'on ve't ok naj tu kab'al ve' la vat kat naj , sti'e' uva' la b'en til naj unq'a txokope'. Stuk'koj uva' eyen jejle'l kat naj txala ka't uxhchil nikat kuxh itxumun naj Lu'e'.	Tetz b'a'nile' ti' u b'anla tiichajile'.
4. Ixoj Candelaria lakpu ixoj tuk' oon. Ti' to'paj ve'te' vee' tu uma'l ich'. B'ex ixoj tu tz'akb'alib' as kat chajpu ixoj ti teesal ikajal aaq'al uva' la pich'uli . Poro ye'l ipuaaj vib'aal ixoje' ati as ye'xhkam kat b'anchuve'te'.	Tetz b'a'nil ti' ichusb'al.
5. Naj Ke'le' xuchul kan naje' tul uva' tz'upik kuxh naj. A' ve't uma'l aak nan b'esino sik'on ve't naj. B'ex ve't aak tu RENAP aaq'al la b'anax tuch u tuaal naje' tan ye'l itxutx tuk' ib'aak naj atike'.	Tetz b'a'nil ti' isaache'.
6. Mamma'la kuxh txumb'al at xe' naj To'ne', poro chajpaj uva' la tal naj umaj iyol , ni tal vib'aal naje' stej. Chaatzi', ye' ootzale' kam uve' naale' tan axh kuxh uma'l xaak.	Tetz b'a'nil ti' uva' at uma'l qatinqib' as la xo'nil o'.

Q'oon as q'oon kuxh kub'ene' ti' ib'anax isuuchil junun unq'a kame' ve' tza'lal



Jutx'ikan ijaq' unq'a yole' ve' ni alol isuuchil unqa' yole':
Ti' uva' aal b'a'n la pal uxhchil stuul la jutx'il kan ijaq' unq' a yole' ve' ni alon isuuchil unq'a yole'. Tan a'e' unq'a yole' ve' ni tok iq'ii xo'l uma'l nuk'ich yol noj tanul nuk'ich yol tan a'e' ni alon kam ni tok kat as ni tal isuuchil ti' uve' kam kat ipaleb'e.



Tul uva' nisik'lele'

1. ¿Kam sti' ni vale' uva' meresteel chit la kusik'le as la kutz'ib'a unq'a vee' ve' ni kupal stuul?

2. ¿ Kam nachuse' ti' u soschile' vaa' ve' kat ib'an naj Marcose'?

3. ¿ Kam sti' jit itz'ib'a ve't ku' naj Marcose' u vinaj uma'le'

4. ¿Kam sti' kat eesal kat kan unq'a achb'ale' vee'?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil



A. Ulsa unq'a sik'le'me' sak'u'l "Q'oon as q'oon kuxh kub'ene' ti' ib'anax ixuuchil junun unq'a kame' ve' tza'lal " as tzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e' vi'la:

1. ¿Kam sti' ixoj b'ooq'ol tename' ve' tu jich'kaan taq' ixoj k'uchun te unq'a irixhiitoole' ve' kam tuchin unq'a va'laxh la kame' ve' at itza'lal?

2. ¿Kam ib'an ixoj Aida tuk' naj Markuse' ti' ichukat isuuchil unq'a kame' ve' va'l itza'lale'?.

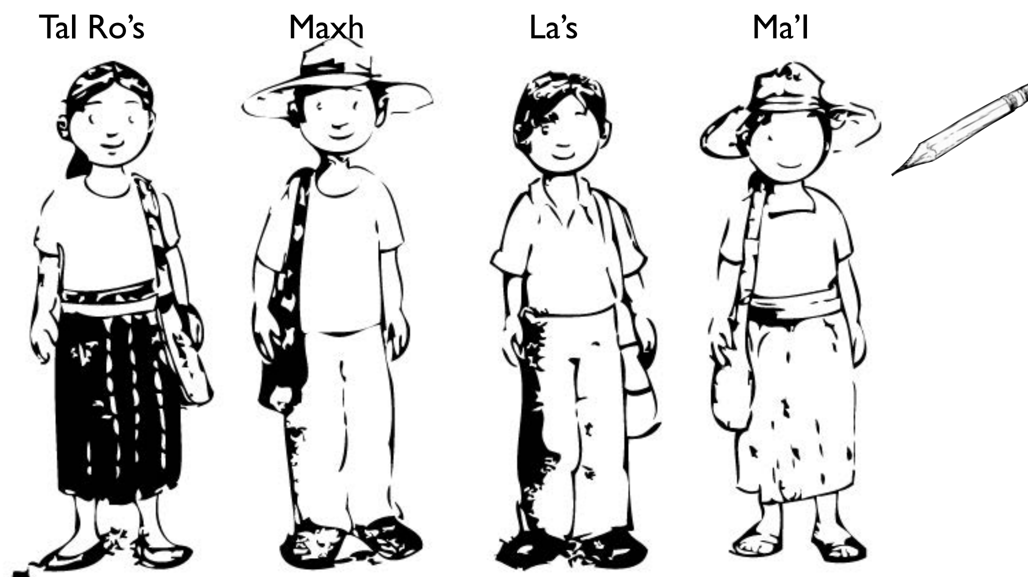
3. ¿Kam neeq'ola tetz tul uva' nab'an isuuchil unq'a kame' ve' at itza'lal?

B. B'an isuuchil katoj kam uva' at itza'lal ve' ni tal ixoj Aída tuk' naj Markuse':

1. In uma'l u achb'al ve' nim ti' viinq'ile' (20), poro ch'oo ti' o'laval toxk'ale' (45). asoj la jatxpin stuul tu tu vaajil (6), u tachule' ye'xhkam niya'lane' taal chit tex taq'e. at uma'l kajva'l (4) tu tatinb'al unq'a laalavile'. ¿Jab'iste in stej?

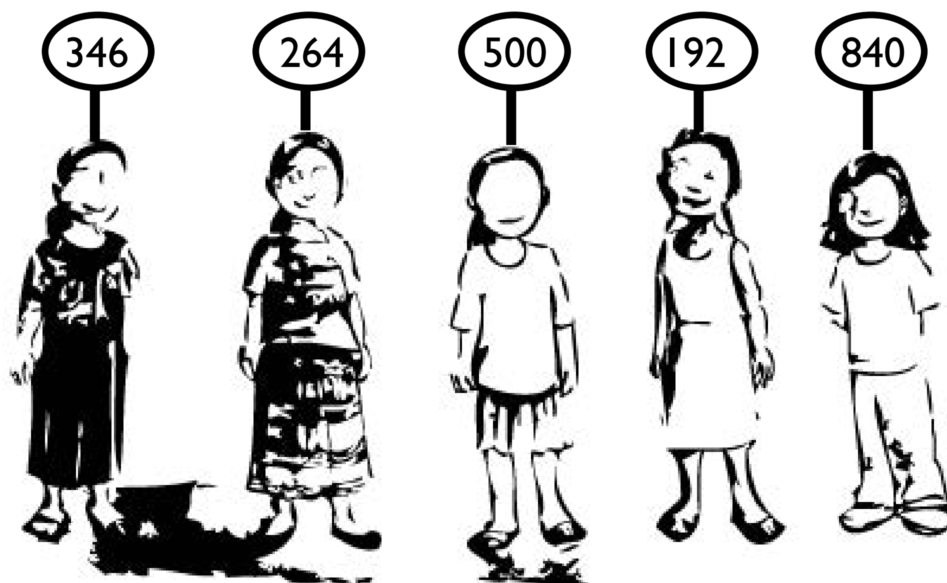
2. A' at kat in tu xo'leb'al u o'k'alale' (100) tuk' u b'elelaval ilaa ka'lal (1999). Tu unq'a laalavile' at uma'l achb'al ve' ni alon tachul unq'a vi'q'ab'e' ti' uma'l q'ab'. Tu tatinb'al unq'a jununile' moj xhiik'ile' at uma'l achb'al ve' uma'l (1) ch'oo ve' ti' unq'a achb'ale' ve' tu unq'a laalavile' ¿Jab'iste in stej?

3. ¿Jab'il u ixoje' ve' la b'anon kanal moj u naje' q'a ve' ti' unq'a achomb'ale' ?
Al isuuchil la kuxh xekeb' axh ti' texhalab'ale', as la aaq'an uma'l sete'r sti'.



Texhlab'al:
U ixoje' moj u naje' b'anon kanal ti' u achonsaba'le' ve' at isam.
U ixoje' moj u naje' b'anon kanal ti' u achonsaba'le' ve' at ib'oob'al
U ixoje' moj u naje' b'anon kanal ti' u achonsaba'le' a' eyen kat ti' xe'teb'al moj timoxteb'al u tzole'.

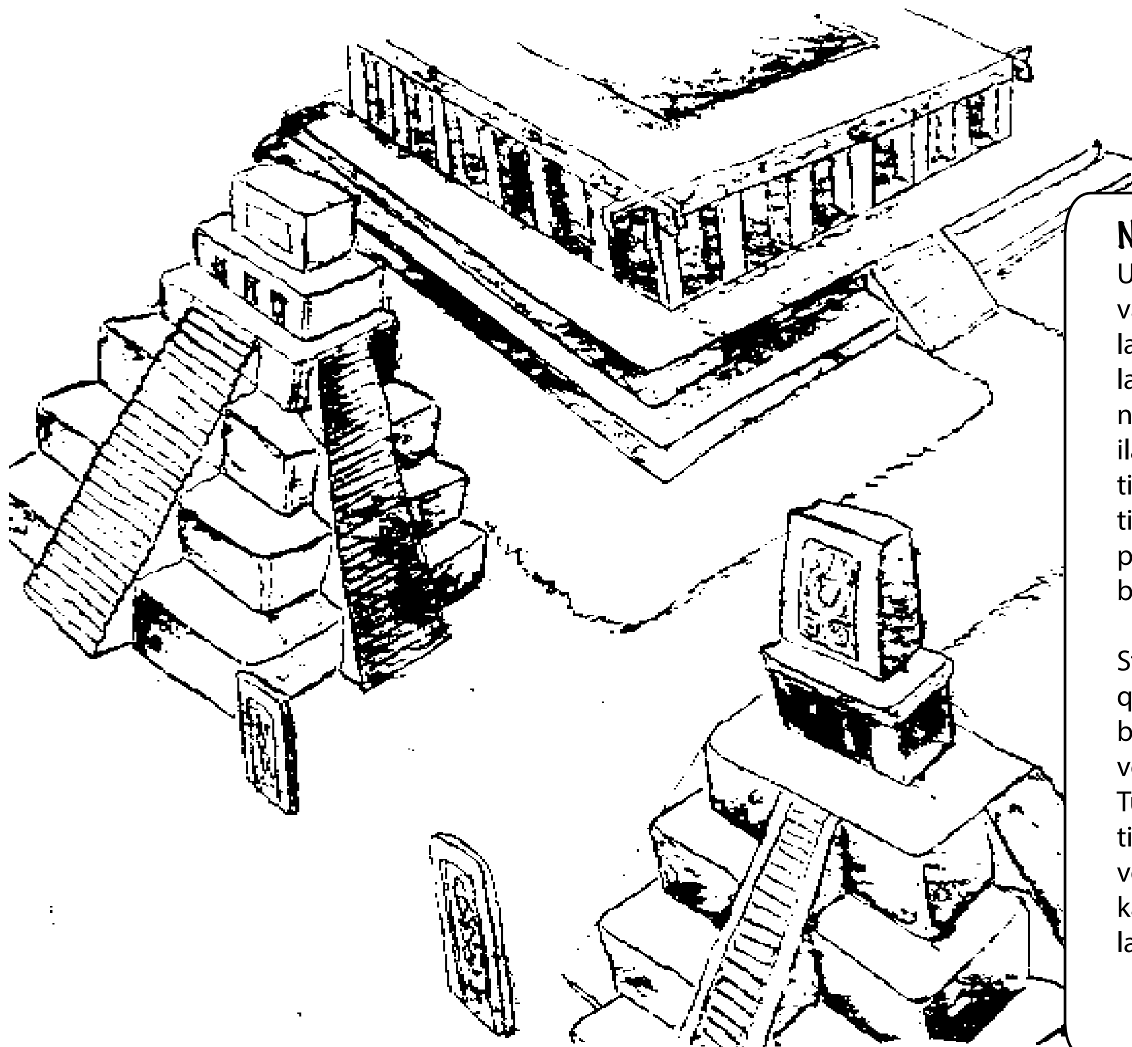
4. ¿Jab'il ixoj Tele' ?
Leja a' kuxh u exhlab'ale' la eeq'ola tetz as aq'kan tu uma'l sete'r sti'



Texhlab'al:
At uma'l achb'al xe' ixoj tele' ve' ch'oo ti' u 500
At uma'l achb'al xe' ixoj Tele' ve' at xo'leb'al u 200 tuk' u 400.
Tul uva' ni tixmal u tuuleb'ale' u achb'ale' ve' tetz ixoj Tele' , u tachule' ni tex taq'e a'e' 12

Wak Chanil Ajaw

U ib'osq'il Ixoj vujva'l amlika',
u ib'osq'il ixoj uva' ni tole'b stuk'



Niq'iiabe'n ti':
U ya'la paleb'e'me' vaa' la kusik'le tul uva' la kub'an u aq'one' ve' la "kuq'iia b'en ti'". Ech ni tok katile' tul uva' la ilax unq'a vatzib'ale' tizitzi la uch kat q'alat ti' uve' la ib'an tu paleb'eme' ve' vatz b'en.

Sti'e' uva' la kuba'n q'ilat unq'a vatzib'ale' b'axaj as a'n la kusik'le ve't unq'a yolb'e'me'. Tul uva' la o'leb' ve't o' ti' isik'lele' la kub'an ve't eela tuk' uvee' ve' kat kuq'iia b'en ti' ve' la ib'ane'.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿ Kam tuk ib'an ve'te' sak'u'l svatz b'en?

____

____

____

2 La Iq'iiab'en ti': ¿ Kam la ib'an ve't naj Yax May tul uva' nim ve't naj?

____

____

____

3 ¿Kam tuk' ib'an ve't cheel sak'u'l ? B'an eela tuk' uve' kat aq'iia b'en ti'?

____

____

____

4 Q'iia be'n ti' : ¿kam la ib'an sak'u'l ti' tatinb'al u b'osq'ile' ve' tu Naranjo tuk' unq'a b'a'nla kame' ve' ib'an Wak Chanil Ajaw?

____

____

____



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Tzaq'b'e as ba'n isuuchil:

1. ¿Jab'iste unq'a uxhchile' ve' ni tok iq'ii tu po'tisa'm yole' ?.

2. Itxay tib' tuk' uma'l jutx' ti' inukat b'entib' tul uva' kat b'ex ib'an junuj unq'a kame'. b'an eelat u k'uchu vatze'.

B'axaj	Kat teq'o eltzan uma'l u tatin tib' ve' tu atinb'ale' Naranjo as kat itz'eb' uma'l u tal.
Xamtel stuul	Mimal chit stuul Kat ib'ooq'olin as kami
A'nve'te stuul	Wak Chanil Ajaw txaapik kan ixoj ti' ib'ooq'olit atinb'ale'
Ti' ve't imoxteb'al	Kam u tal ixoje' Yax May.

3. ¿Kam sti' uva' te ixoj Wak Chanil Ajaw echik ib'iie' "U ib'osq'il ixoj uva' ni tole'b stuk' "

B. Tuk' Kuxh ayol la atz'ib'a kat:

1. ¿Jab'il b'osq'ilin ve't u atinb'ale' saku'l ve' Naranjo ti' ve't ib'ene' tul uva' sikamik el ixoj Wak Chanil Ajaw?

2. ¿Kam ib'an sak'u'l, ti' uva' ye'l koj naj Yax Maye' kami?

C. Tuk' ayol as la aal te unq'a amoole' ve' naj moj tuk' ixoj.

¿Kam sti' sak'u'l tul uva' jank'al uve' ib'osq'eli ixoj Wak Chanil Ajaw- Ixoj B'osq'il Vujva'l Amlika' , oon u atinb'ale' Naranjo tu unq'a q'iie' uva' q'an minixh tatinik ve'te'?

Ixoj Fátima tuk' u q'esla txutx



Itza'lal - Isuuchil:
A'e' uva' u tz'ib'an tetze' ni tal uma'l tza'l ti' u b'axaj uxhchile' ve' ni tuq'aye' ve' techanal la ichuk isuuchil. B'an ilpoj u tza'lale' as kam la tulb'e' u b'axaj uchile' ve' ni tuq'aye' ichukat isuuchil u tza'lale' aal b'a'ne' la pal uxhchil stuul. Tu po'tisa'm yole' vaa' la b'an eelat u tza'lale' as kam la oob'e achukat isuuchil.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Kam u tza'lale' at vatz ixoj Fátima?

2 ¿Kam ik'ujb'a' ixoj Fátimae' ti' ib'anat isuuchil u tza'le'?

3 Ixvalib':

4 ¿Kam chit ib'an ve't ixoj Fátimae' ti moxteb'al ti' ichukpi isuuchil u tza'lale' ve' atik vatz ixoj?

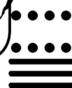




Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l "Ixoj Fátima tuk' u q'esla txutx" as tzaq'be' asoj uve' ni tal u nuk'ich yole' moj anchitu' moj ye'le'. Ba'n eelat u k'uchuvatze'.

Nuk'ich yol	Anchite' moj jit'e'che'	Asoj jit'e'che' tz'ib'a uve' jikchitu'
1. U q'esla itxutx ixoj Fátimae' nikat ich'o'n aak sti'e' uva' va'len kuxh itxumb'al aak nikat iba'ne' .	Jit'e'che'	Vitxutx ixoj Fátimae' nikat iyolb'e aak uma'l u yolba'l ve' ye' nikat ipal ixoj Fátimae' stuul.
2. Ixoj Fátimae' a' ixoje' uma'l u xuaak uva' nichiib'e' as telab'al chit ti' tootziit unq'a vee'.		
3. Vitxutx ixoj Fátimae' ni kat iyaa tib' tuk' aak q'esla txutxe' as nikat toq' aak ta'n aak		
4. Va'l chit ichiib' ve't ixoj Fátimae' tul uva' nikat itx'ol ve't ixoj iyolon tuk' u q'esla itxutxe'		
5. U q'esla ib'aal ixoj Fátimae' Chiko'm kuxh nikat ib'an aak.		
6. U txutxe', u q'esla txutxe' tuk' ixoj Fátimae' ilej cha'ma uva' la oksal iq'ii u viyolb'ale'		
7. Tu same' eq'mal maxil ta'n aak q'esla b'aale'		
8. Ku' ixoj Fátimae' tu jul as k'axb'isa ixoj vi'isamich		





Ch. La untz'ajsaj u tze'e' tezt unq'a yolb'ale' ve' tetz unq'a vatin tib'e'.

Unq'a yolba'le' ve' niyob'ele'

In, nuyolb'e:

Niyolbe' aak ub'aale':		**Niyolbe' aak untxutxe':**	
Vib'aal aak unb'aal'e niyolb'e aak	Vitxutx aak unb'aale' niyob'e aak:	Vib'aal aak untxutxe' niyolb'e aak:	Vitxutx aak untxutxe' niyob'e aak:

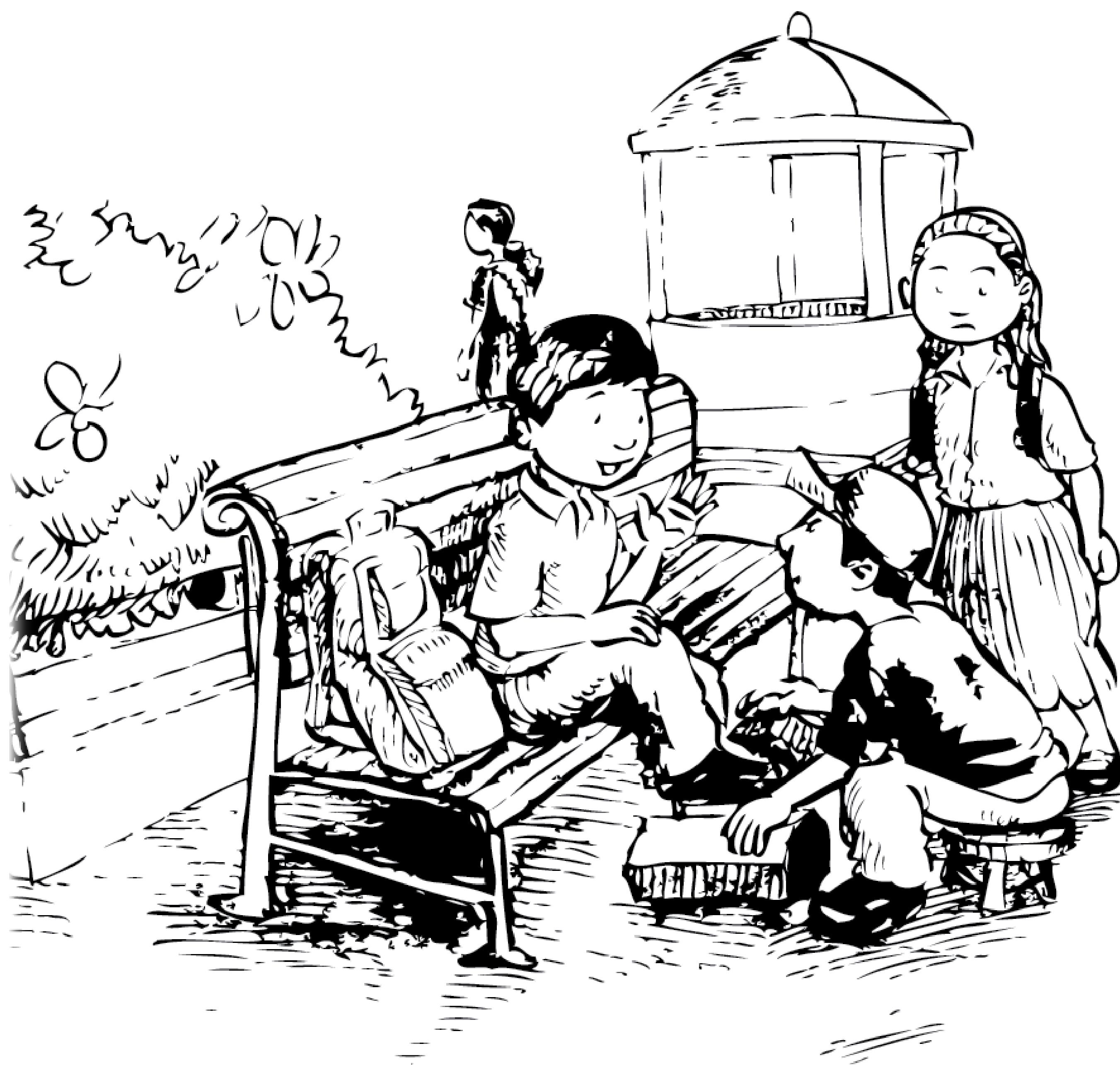
Ch'. Sik'le as b'an eela stej¿ Kam tuchin vaatin b'ale' ve' jejle'l kat axh moj u vako'me' q'a?

Tu vik'om ixoj Fátima:	**¿Kam tuchin vako'me' moj u aatinb'ale' ve' jejle'l kat axh?**
Ye' nikat inima itxutx ijon Fátimae' tul uva' la chus ixoj iyolon tu viyolb'ale' at itxa'k ti' ixoj	
Aal nikat inima vitxutx ixoj Fátimae' uva' tul la yolon ixoj tu viyolb'ale' la ixval ixoj la ib'ane'	
A'kuxh unq'a q'esla aamae' la yoolb'en viyolb'ale'	
Unq'a q'esla aamae' ve' ye' niyolon tu kaxhlan yol	

Un nuevo amigo



Entonación adecuada :
Al leer es necesario utilizar correctamente los signos de puntuación, es decir, subir y bajar la voz de acuerdo a lo que se indica.





Para pensar y resolver

A. Después de leer el teatro "Un nuevo amigo" contesta las preguntas:

1. ¿Por qué la obra se llama "Un nuevo amigo"?

____

____

2. ¿Qué personaje interpretaste?

____

3. ¿Cómo te sentiste interpretando ese personaje?

____

____

4. ¿Qué otro final le darías a esta obra?

____

____

B. Completa el siguiente "Mapa de la historia":



¿Dónde ocurre? ___________________

____

____

____

¿A quiénes? ___________________

____

____

____

¿Problema? ___________________

____

____

____

____

¿Solución? ___________________

____

____

____

____

C. Completa los siguientes mapas de características de estos dos personajes:

Panchito

¿Qué hace?

¿Qué dice?



¿Qué siente?

¿Cómo es?

Alejandro

¿Qué hace?

¿Qué dice?



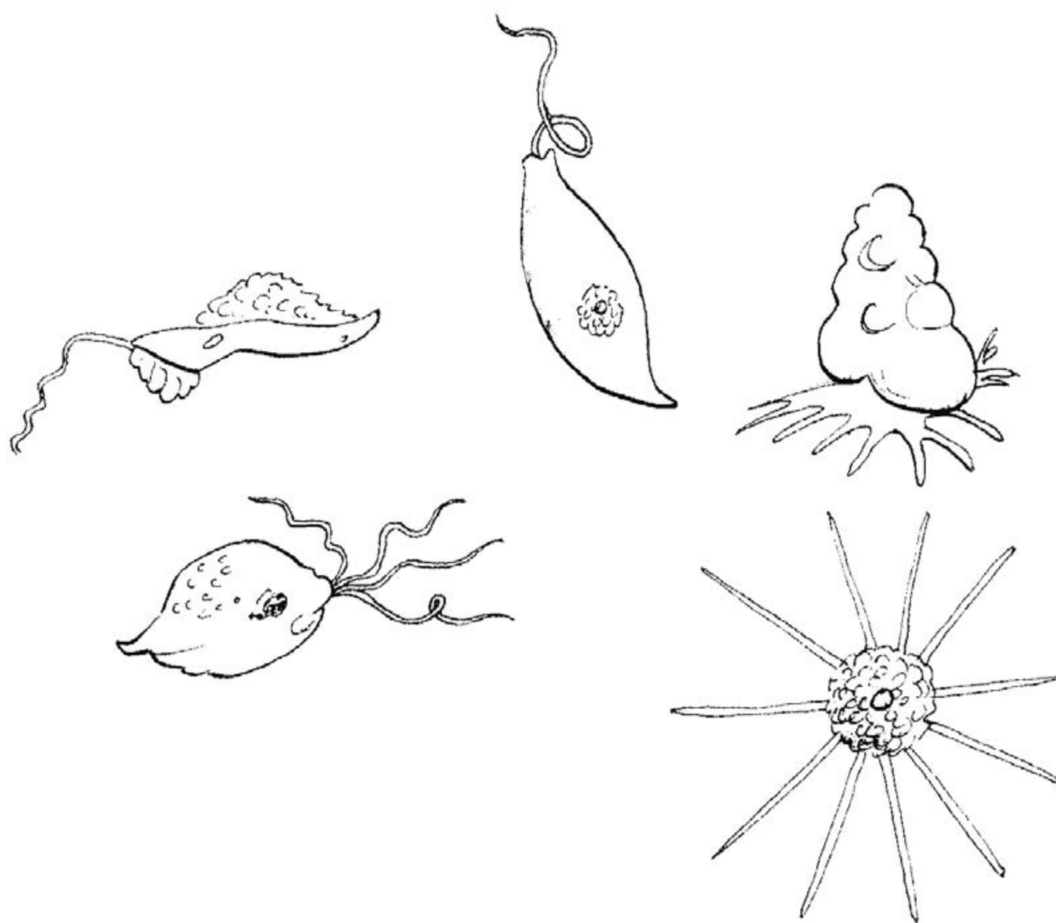
¿Qué siente?

¿Cómo es?

D. Contesta y opina:

¿Qué sientes al conocer la historia de Panchito? Explica por qué:

Familias organizadas



Seguir el hilo del tema: Darte cuenta de qué trata cada párrafo y su relación con el tema principal es seguir el hilo del tema. Para comprender bien un texto debes descubrir ese hilo que va uniendo los párrafos y los "amarra" con el tema principal.

Para seguir el hilo del tema debes preguntarte: ¿De qué trata este párrafo?, ¿Sigue hablando de lo mismo que el anterior?



Durante la lectura

1. ¿De qué habla este párrafo?

____

____

2. ¿Qué relación tiene con los anteriores?

____

____

3. ¿Este párrafo habla de lo mismo? ¿De qué habla?

____

____

____

4. ¿Has podido seguir el hilo de la lectura?

____

5. ¿Este párrafo habla de lo mismo? ¿De qué habla?

____

____

____

6. ¿De qué hablan los últimos párrafos? ¿Cómo se relacionan con los anteriores?

____

____

____

____



Para pensar y resolver



A. Recuerda la lectura "Familias organizadas" y subraya la mejor respuesta.

1. ¿De qué habla esta lectura?

a. De cómo se clasifican y organizan los seres vivos.
b. De lo que comen los hongos y las algas.
c. Del lugar donde viven los peces y los anfibios.

2.¿Qué debes observar para poder clasificar a un ser vivo?

a. En nombre que tienen.
b. El lugar donde viven, lo que comen y cómo se movilizan.
c. La cantidad de animales que viven juntos.

3. ¿Cómo clasificarías a los loros? Observa lo que hace con su pata.

a. Vertebrados, aves, corredoras.
b. Vertebrados, aves, palmípedas.
c. Vertebrados, aves, prensoras.



B. Recuerda las características que diferencian a estos animales y escríbelas.

Los vertebrados

Mamíferos	Aves	Reptiles	Peces	Anfibios
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________
____________	____________	____________	____________	____________

C. Abajo encontrarás unas adivinanzas sobre los reinos de la naturaleza.

Encuentra las palabras clave y adivina cuál es.

Aguarda a que las lluvias
mojen los prados y campos,
y verás nuestros sombreros
creciendo por todos lados.
No somos verdes, tenemos
Hifas, micelios y encantos...

____

Mi núcleo siempre desnudo
nadando en mi sola célula.
Soy muy pequeña y convivo
como el más antiguo y primitivo
Mi nombre viene del griego moneres
que significa simple.

____

Cilios, flagelos y estigmas
nos adornan todo el cuerpo.
Guardamos la buena dicha
de nuestro núcleo cubierto.
No somos ni plantas ni animales.

____

Verdes somos y vivimos
en la tierra y en las aguas.
Unas grandes y otras chicas
como un árbol, como una flor.
Algunas nos han crecido
raíces, frutos y hojas.
Nutriéndonos por sí solas
damos al sol nuestras gracias.

____

No existe lugar alguno
ausente de nuestras huellas.
Domésticos y salvajes nos
movemos por la Tierra.
Las esponjas, los corales,
los insectos, las estrellas,
aves, moluscos, gusanos
y mamíferos que reinan.
Ya el hombre en sus ciudades
ya el león entre las selvas.

____

D. Elige algún animal o planta que tengas en tu casa y escribe un pequeño párrafo mencionando sus características.

Puedes guiarte por las preguntas:

Nombre



1. ¿Qué es? ____________________________
2. ¿Dónde vive? ____________________________
3. ¿De qué se alimenta? ____________________________
4. ¿Cómo es? ____________________________
5. ¿Cómo se moviliza? ____________________________
6. ¿A qué reino pertenece? ____________________________

U Lixhe' ve' vatz u nimla tx'ava'e' xib'uxi



Ti' ib'anat eela:
Chaj puul tul uva' ni kusik'lene' ni kub'an eela stej. Ni kulej unq'a vee' eelachitu' as tuk' unq'a vee' jalel tib' unq'a kame' moj unq'a vee' q'a ve' nipaleb'ele' ve' ni tal u sik'le'me' as chaj pajte q'a tuk' umaj kam uva' ootzimal ve't sqa'n. Uva' niloch o' ti' kupal stuul, ti' unq'a vee' ve' ni kusik'le as ti' qulsat skuk'u'l.



Tul uva' nisik'lele'

1. ¿ Kam sti' uva' naj Lixhe' ye' nisa' uva' la saach unq'a tiz'ine' ti' b'atx

2. ¿ Kam aq'on nib'an naj Lixhe'?

3. ¿Kam aq'on nib'an unq'a tanab' naj Lixhe', b'an eela stej

4. B'an eela te uvee' kat ipaleb'e naj Lixhe' tuk' umaj kam uva' kat apaleb'ela' unpajo.

5. B'an eela ¿ Kam unq'a kame' nib'an ve't naj Lixhe' tuk' vib'aale' cheel, ve' ye' nikat ib'an chanaj na'ytzan?

6. ¿ Kam nib'an kat naj Lixhe' eela tuk' unq'a tanab'e' ti' uve' kat ivatzk'a naj



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil



A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l "U Lixhe' ve' vatz u nimla tx'ava'e' xib'uxi" as jutx'ikan ijaq' u b'a'nla tzaq'b'e'me':

1. U sik'le'me' vaa' ni yolon ti':
   a. Uma'l u xaake' ve' vatzk'an tu vikab'ale' ve' kaayil kuxh nib'anax xib'uxi
   aa. Uma'l u xaak as ti' ka't unq'a xuaake' ve' xib'ux iyolone'.
   b'. Uma'l u xaak uva' xib'li ivate'.

2. Tu Po'tisa'm yole' vaa', u nuk'ich yole' " Lixhe', u nimla vatz tx'ava'e' jit kuxh nim xub'uxi" kam ni tok-kat:
   a. Ve' unq'a xuaake' a' kuxh unq'a kame' la ib'an cha'ma ve' tetz xuaak.
   aa. Ve' unq'a xaake' la uch ib'anat kam uva' tetz xuaak as xib'uxi.
   b'. Ve' unq'a xaaake' a' kuxh unq'a kame' la ib'an chanaj ve' tetz xaak.

3. Tul uva' imolo naj Lixhe' vib'aale', jit itzaq'be' aak naj ti' uve':
   a. Kat b'en aak as kat ixuchukan aak naj.
   aa. Nikat isa' aak uva' naj lixhe' la yakeb' naj ti' ivate'.
   b'. Nikat ivatzk'u naj Lixhe'.

B. Tzaq'b'e tuk' kuxh unq'a ayole':

1. ¿kam sti' naj Lixhe' ye' nikat isa' naj uva' la saach unq'a tanab' naje' b'atx ?

2. ¿kam inach naj Lixhe' Sak'u'l tul uva' itze'len unq'a tanab' naje' sti' tan ye' nikat itx'ol naj ib'anax unq'a lee'?

C. ¿ Kam la aale' sti' ?

¿Moj la uchi sak'u'l uva' unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' uva' anchit kuxh u aq'one' la ib'an chiintxa'? Al isuuchil kam sti':

___

___

___

D. B'an eela as moj a'chitu':



Lixh

Unq'a tanab' naj Lixhe'



¿Kam sti' nib'an kat naj Lixhe' eela tuk' unq'a tanab'e'?

¿ Kat nijal kat tib' ?

¿kam nikat ib'an naj lixhe' ti kab'al a'se' ye'xnaj ivatzk'u naj?

1. ______________________________
2. ______________________________
3. ______________________________
4. ______________________________
5. ______________________________

¿Kam ib'an naj Lixhe' sak'u'l ti kab'al xamtel stuul ti' vivatzik'e' ?

1. ______________________________
2. ______________________________
3. ______________________________
4. ______________________________
5. ______________________________



¿ Kam ve't uve' sak'u'l ve' echat kuxh tuk yakeb'oj ti' iba'nche' ?

1. ____

2. ____

U tze’



K’aj b’en ti’:
a’e’ uva’ b’axel talpe’ uva’ kam tuk’ b’anaxo. Tu uma’l upo’tisam yol asoj la aaq’je’ avi’ sti’ ti’ uve’ kam tuk uchoj, la uch ab’axsat aalata’ uva’ kam tuk’ b’anchoj.
Uma’l u b’a’nla chot tzi’e ti’ ik’ajat b’en ti’ a’e’:
¿A’kuxh uve’ nunsik’le’ la b’anon uve’ la vitz’a b’en ve’ kam tuk ib’ane’?



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?

2 ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?

3 ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil



A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l " U tze'", sik'le unq'a ch'ote' as la aaq'kan texhlal u b'a'nla tzaq'b'e'me'.

1. ¿ U sik'le'me' vaa'kam chit sti' niyolon kat?
   a. Eche' u tze'e' uva' nilochone' ti' naj Ve'se' tul uva' nikat itze'len naj ti' tze'.
   b. Eche' naj Ve'se' ve' nikat isaach naj tuk' uma'l u tze' tul uva' atik iltza'l vatz naj
   c. Eche' uma'l u tze' ve' nikat ilochon ti' u Ve'se' tul uva' atik iltza'l vatz naj

2. ¿Kam k'uchuvatz nib'an u tze'e' ve' tu vib'aleb'e'm naj Ve'se'?
   a. Ti' uve' niba'n unq'a me'al k'aaole' te unq'a kub'aale'.
   b. Unqa' txutx b'aale' as tuk' ti' unq'a uxhchile' ve' nixo'nin o' skujununilaj.
   c. Ti' u viyak'il as tuk' vitxumb'al chaake' ve' ni kuchus ti' unq'a txutx kub'aale'.

3. ¿Kam sti' uva' naj Ve'se' nikat chit iqaav naj xe' toj tze':
   a. Ti' u tze'e' ve' nikat taq' tze' ivatz as ti'e' nikat ichoq' kat tib' naj.
   b. Ti' u tze'e' ve' nika t lochon naj ti' ichukax isuuchil vitza'lal naje'.
   c. Ti' u tze'e' atik' uma'l u mam muu sta'n uve' nikat tuch kat ti'l naj.

4. ¿Kam ni tokat u tiia u tze'e' tu paleb'e'me' na'yla yole'?
   a. Janka'l unq'a chusba'le' ve' kat taq' u txutx b'aale' ve' tutzan u kutiichajile'.
   b. Unq'a iya'l u tze'e' tul uva' la qava la taq' ivatz xamtel stuul.
   c. Unq'a chusb'ale' ve' kat taq' u tze'e' te naj Ve'se'.

B. Sik'le unq'a tanul nuk'ich yole' as b'an ak'ajat b'en ti'.

Asoj nib'anche' skam:	**Kamalechlab'enib'ane':**
1. Cheel ye'seb' kat lakpu naj Ju'le', ooje'l chit ve't ib'en naj tu chusb'alib'. Tul uva' stoon naj jajle' tel tzi' kab'al.	
2. Ixoj Adela xonimal chit u q'esla itxutx ixoje' sta'n . Tu uma'l q'ii el ch'u'l chaak tu xaamb'al tu kuxh unb'iil stuul xe't jab'al , kaab'il cha'ma kat a'k'i . U q'esla la itxutx ixoj Adelaae' kat ch'o'ni.	
3. Aak nan Ro'se' nitx'aa u oksa'me' tu tx'aab'al ve' at vatzq'anal . . Ech kuxh talatile': -Xhu'l xeaa uva' ye' la tz'e' unq'a lee , poro naj Xhu'le' ye' nitab'i naj aak.	
4. B'a'n chit u q'iie' scheel tu unq'a q'atinba'le' ve' jejle'l kat o'. A'n chit uma'l kab'al nijajpe' uva' la ilax kat unq'a q'esla aamae'. At itz'akb'alib' , tetz ee as ka't kam tetz saach.	





C. Ba'n eela uve' kat asik'le' tuk' umaj kam uva' kat apaleb'ela' tu vatiichajile'.

Tu sik'le'me' ni tale':	As nivulsa sunk'u'l tul uva':
1. Ib'ane' na'ytzan chitu' ve' tu uma'l u tz'up la ko'm, atik uma'l u pamkin tze'. Uma'l u xaak ve'Ve's ib'ii nikat ichiib' naj ti' tze' as kajayil unq'a q'iie' nikat isaach naj xe'toj tze'.	
2. Cheel ve'te' kat nimb'iy ve't in as nunsa uva' at ve't vetz eche' oksa'm, unq'a xa'pe', kavo'j pinkin u'uj poro nisa' puaaj ti' iloqpe'.	
3. Si'u, Xoneb'an sun k'atz as i'len.	
4. Tul uva' o' xaak moj xuaak nimux kusa' as ni kusaach tuk' chaak … Tul uva' ni kuch'iie' niqa'kan chaak … Ni kuqaav k'atz chaak tul uva' at o' tu umaj tza'lal	

D. Sik'le' as tzaq'b'e:

¿Kam la vulb'e unchooat te unq'a txutx unb'aale', q'esla kutxutxe', q'esla kub'aale' ti' uve' kat ixo'ni in chaak?

____

____

____

____

____

Va'l itza'lal ik'ujeb' yol sti'



Nuk'el ti' itxayat b'en tib':
Kajayil chit unq'a na'yla paleb'eme' nuke'l talpe' taq'e', la exhlal inukat tib' ti' itz'ib'ale' nilochone' ti' ipal uxhchil stuul

Sti'e' uva' aalb'a'ne' uva' la kub'an qilata' kam uch ti b'axaj ti' xe'teb'al, uve' niba'n unq'a uxchile' ve' ni tuq'aye', u tza'lale' ve' at xo'l chaak, kam ni tulb'e chaak ichukpi isuuchil as nitzojpukat





Tul uva' nisik'lele'

1. ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?

____

____

2. ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?

____

____

3. ¿A'kuxh uve' nunsik'le' la b'anon uve' la vitz'a b'en ve' kam tuk ib'ane'?

____

____

____



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa uve' sak'u'l ti' uvee' ni talpe' "Va'l itza'lal ik'ujeb' yol sti'" sik'le unq'a chot tzi'e' as k'uch u b'anla tzaq'b'e'me'.

1. ¿Kam sti' uva' ech kat ib'ii u sik'le'me' ve' "Va'l itza'lal ik'ujeb' yol sti'?

   a. Tan ti' uve' niyolon kat uva' ka'l unq'a tx ul aama uva' "Va'l itza'lal ik'ujeb'a't iyol sti'.
   b. Tan ti' uve' niyolon kat uva' kam la tulb'e unq'a txul aamae' ik'ujb'a't u b'a'ne' ti' vitiichajile
   c. Tan ti' uve' niyolon kat uva' ka'l unq'a txul aama ik'ujb'a chaak ib'en ve' tinaaje'l u Ixi'm tx'ava'e' tuk' México

2. ¿Jab'iste uve' nikat ichukun taama unq'a txul aamae' sti'?

   a. Ti' ik'ayil unq'a tx'ava'e' ve' taq' kan vib'aal naj Lue' sivaatzil.
   b. Ti' uve' techanal chit la b'en naj xo'l t'uub'ul unq'a txul aama.
   c. Ti' ikujb'at chaak iyakeb' ti' ichusat tib' moj ti' taq'onve'.

3. ¿Kam tuchin unq'a txul aamae' ve' ni tal u sik'le'me' vaa'?

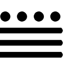
   a. K'ujleb'al k'u'l as aq'onvil.
   b. Salq'e'ay as nikuxh ik'ulune'.
   c. Nikuxh ichuk ib'eneb'al as ye' kuxh ni titz'a kam la ib'ane'.

4. ¿Kam sti' unq'a txul aamae' ik'ujb'a' chaak uva' aal b'a'n la b'en ichuk uve' ni tal taama tu uma't nimla tenam?

   a. Tan ti' uve' ye' tootzaj chaak kam ik'ayil u tx'ava'e'.
   b. Tan ti' uve' til chaak uva' ye'l ve't tetz unq'a uxhchile' ve' nijutxi ipal tu uma't nimla tenam.
   c. Tan ti' uve' ilej chaak uma'l u b'a'nla aq'on tu tza'lavitz.

5. ¿Kam ib'an sak'ul uva' ye' koj isa'vitsa' ixoj Xhive' unq'a cheleme' uva' la b'en chanaj xo'l tuub'ul unq'a txul aamae'?

a. Naj Lu'e' tuk' naj Luxhe' kamal la ika'yi chanaj unq'a tx'ava'e' as kamal la ichustib' chanaj .
b. Naj Lu'e' tuk' naj Luxhe' kamal la kuxh kaa chanaj tu txumu'm.
c. Naj Lu'e' tuk' naj Luxhe' kamal la ik'ayi chanaj unq'a tx'ava'e' as la mux ijutxi chanaj ipal tu uma't minla tenam.





C. Tu umal u nuk'b'ale' vi'la tz'ib'a ku' inuk'at tib' unq'a kame' ve' kat ipaleb'e unq'a txul aamae'.

Ib'ii u sik'le'me':	**Unq'a uxhile' ve' ni tuq'aye':**	**Unq'a atinb'ale' ve' ni talax tzitzi':**

Kam kat ib'an ti xe'teb'al:

B'iil stuul:

Kam ik'ujb'a chaak:

Kam iba'n ve't stuul:

Kam ib'an ve't timoxteb'al:

D. Anchite' uva' ootzimal ka'vo'j uxhchil s-a'n, naj moj ixoj, uva' b'enyu tu nimla tename' Estados Unidos. Ulsa sak'u'l as tz'ajsaku' u vi'la .

Ib'ii	**Kat ipaleb'e**	**Isle'l Cheel**

Asoj la leje' ¿Kam la ch'oti stej?

Itz'a kuxh u tzolich xaao'mvil ve' tu tename' Ixi'm Tx'ava'



Inuk'b'en itxayat tib'
Unq'a uxchile' ve' nitz'ib'an unq'a na'yla paleb'e'm yole' ni tale' moj nitz'ib'a chaak inukat tib' unq'a vee' ve' nipaleb'ele' . Ti' eelata' vinuk'at itxayat b'entib' tu uma'l u ya'nla paleb'e'm yol aal b'a'ne' uva' la pal axh tuul as ti' oolsat sak'u'l. Exhla inukat itxayat b'en tib' kam uve' niba'nche' tu unq'a kame' ve' tu sik'le'me' vi'la.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Kam kat ib'an tixe'teb'al?

2 ¿Kam nib'ax tu tzolich xaao'mvile' ve' tu nimla q'ii ?

3 ¿Jab'il unq'a uxhchile' ve' ato'k xo'l unq'a tzolich xaao'mvile'?

3 ¿ Timoxteb'al jab'il unq'a uxhchile' ve' kat ok tu tzolich xaao'mvile'?



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l "Itz'a kuxh u tzolich xaao'mvil ve' tu tename' Ixi'm Tx'ava' " as k'uch kan u tzaq'b'e'me' ve' b'a'n .

1. ¿Kam chit sti' niyolon kat u sik'le'me' tib'axaj?

a. Kam tilax umaj tzolich xaao'mvil tu Ixi'm Tx'ava'e' ti' uva' b'axel unq'a uxhchile' ve' nimal nitx'ake' as xamtel ve't stuul a've't unq'a ve' b'iil kuxh nitx'ake' .

b. Kam tilax umaj tzolich xaao'mvil tu Ixi'm Tx'ava'e' ti' uva' b'axel unq'a uxhchile' ve' b'iil kuxh nitx'ake' as xekel ve't ok unq'a uxhchile' ve' nimal ni tx'ake' .

2. Kam tilax umaj tzolich xaao'mvil tu Ixi'm Tx'ava'e' ti' uva' kajayil chit unq'a uxhile' la oki . la xe't va'tz unq'a tz'upe' as la oon vatz unq'a vee' ve' nimchitu'

3. A'kuxh u sik'le'me' ni alon ¿Katikat ni tilax kat nimal xaaol tu tzolich xaao'mvil ?

a. Tib'axaj tan xekelik unq'a uxhchile' ve' meeb'a chitu'.

b. Timoxteb'al tan antik unq'a uxchile' ve' q'iiolaq'ii .

3. ¿Kam nital u tz'ib'an tzetze' sqej tuk' u sik'le'me' vaa' ?

a. Ti' uve' kajayil unq'a uxhchile' eel kuxh ivatz ti' ichee ipuaaj.

b. Ti' uve' nimal kuxh uxhchil ve' nimal nitx'ake' as k'a'l kuxh uxchil uve' b'iil kuxh nitx'ake'

c. Ti' uve' nimal uxhchil uve' b'iil ku' chit nitx'ake' as ka'lku' chit uxhchil uva' nimal chit nitx'ake'



B. Sik'le unq'a nuk'ich yole' as nuk' b'en tu unq'a kaaxoob'e ve' taseb'al, a' kuxh inukat tib'e' la eeqola tetz tul kat iba'na ti' uva' jab'iste b'axel as jab'iste ve'te' xekel ve't ok , saji u k'uchuvatze'.

1. Ixoj Ma'l:

Nlixoneb' aak vi' meexha ti' itx'a'ne' tuk' unq'a tale'.	Seb' chit nilakpu ixoj.
Seb' chit nilakpu ixoj.	Imatx ixoj u xamale' as itzaq'sa ixoj unq'a txikone'.
Nimatx ixoj u xamale' as ni tzaq'sa ixoj unq'a txikone'	Nixoneb' ixoj vi' meexha ti' itx'a'ne' tuk' unq'a tale'

2. Naj Lu'e':

Pitx' unq'a jale' as la aaq'ku' tu ka'ch.	
Seb' chit nib'en naj ti' tx'ava'.	
Nitxay naj vik'ache' tuk' vich'iche'.	

3. Unq'a uxhchile':

Xo'vinaj b'iil chaak tul kat ul chaak tu kab'al .	
Ni tel ch'u'l chaak tikab'al tul uva' ni tab'i chaak uma'l u kam uva' xueeb'al chitu'.	
Nimol tib' chaak tu k'aaib'al as ni til chaak uma'l u tze' tz'e'naj ve'te' ta'n kayanpa'l.	

4. Unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake':

Nixe't u saache' as kajayil chit chiintxa' nitxuq'txune'.	
Nipoq' chiintxa' iq'ab' tul uva' ni tab'i uva' a' vimool chiintxa'e' kat tx'akoni.	
Ni tooje'l ibe'n chiintxa' tu saachb'al ve' tetz b'atx .	

C. Sik'le u vi'la'. B'an kuxh unb'oj tavi' as tz'ib'a .

B'an kuxh tavi', tu vako'me' tuk b'anchoj uma'l u tzolich xaao'mvil uva' tuk b'axoj kat unq'a uxhchile' ve' meeb'a' chitu' as a've't unq'a uxchile' ve' tx'iiolaq'ii ti moxteb'al.

¿Jab'il unq'a uxhchile' tuk b'axoj?
¿Jab'il unq'a uxhchile' la be'n tipok'och?
¿Jab'il unq'a uxhchile' la be'n ti moxteb'al.

D. A' la eq'ola tetz uve' ti b'axaj , tzaqb'e unq'a ch'ot tzi'e' vi'la' :

1. ¿Katikat la b'en kat nimal xaaol?

____

2. ¿Katikat la b'enkat ka'l xaaol ?

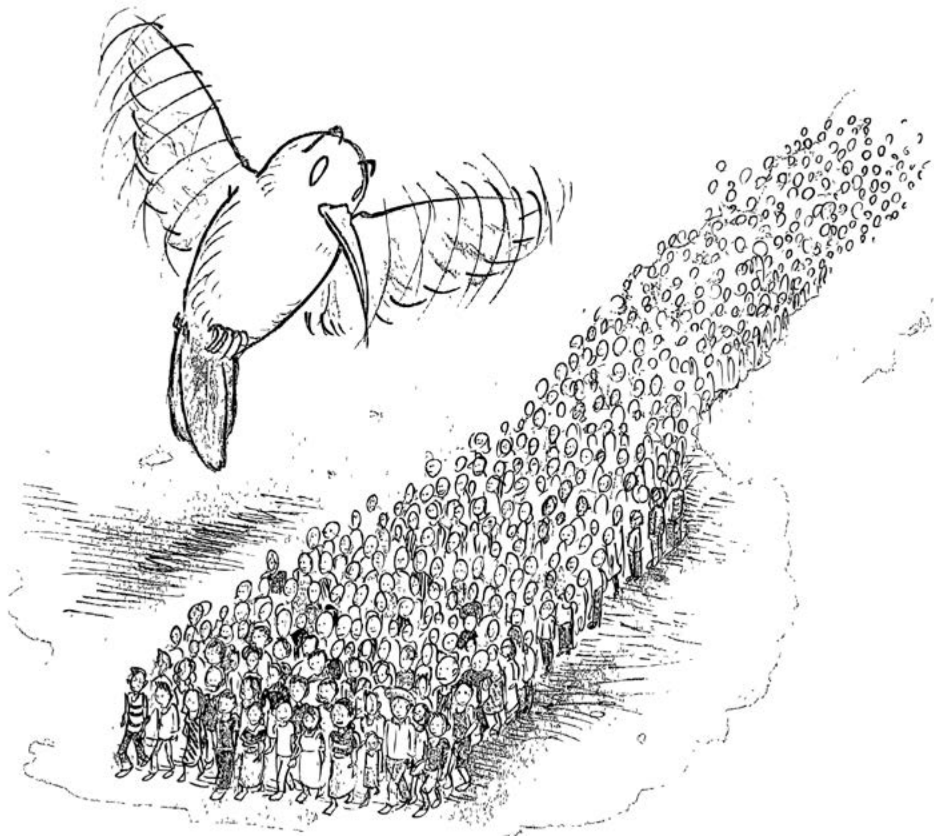
____

3. ¿Moj jik kuxh uva' saku'l?

____

¿Kam sti'? ____

____



Fábula

Un gallo arrepentido



Problema solución:
En algunas lecturas los personajes están en problemas y necesitan encontrar la solución.

Identificando los problemas y cómo los personajes los resuelven, se comprende mejor la lectura.



Durante la lectura

1 ¿Cuál es el problema del gallo?

____

____

2 ¿Cuál es el problema de las gallinas?

____

____

3 ¿Qué solución encontraron las gallinas?

____

____

____

4 ¿Qué solución encontró el gallo?

____

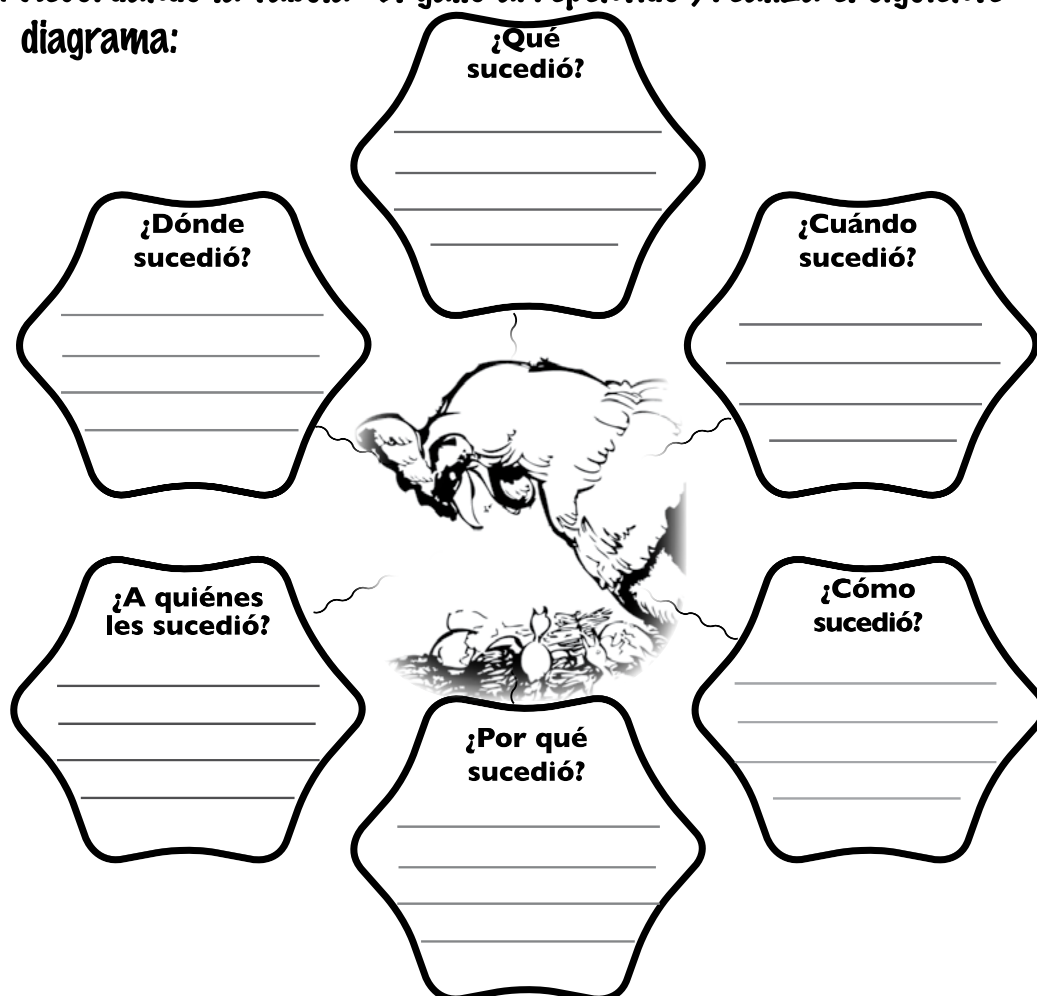
____

____



Para pensar y resolver

A. Recordando la fábula "El gallo arrepentido", realiza el siguiente diagrama:



B. Lee las preguntas y subraya la mejor respuesta:

1. ¿De qué trata esta fábula?
   - a. De un gallo que no valoraba el trabajo de las gallinas.
   - b. De un gallo que se arrepintió de ser gallo.
   - c. De unas gallinas que eran muy alegonas.

2. ¿Por qué el gallo estaba enojado?
   - a. Porque tenía hambre y no había comida.
   - b. Porque tenía que cuidar a los pollitos.
   - c. Porque las gallinas con su bulla no lo dejaban dormir.

3. ¿Qué pasó al final de la fábula?
   - a. El gallo se fue a vivir a otro lado para poder dormir.
   - b. El gallo comprendió que debe ayudar a las gallinas a cuidar a los pollitos.
   - c. Las gallinas dejaron de hacer ruido para dejar al gallo dormir.

C. Completa el siguiente diagrama de "Problema-solución", según lo que dice la lectura:

Problema	Solución
El gallo no podía dormir porque las gallinas hacían mucha bulla.	**El gallo enojado y desesperado les gritó.**
Las gallinas se enojaron por los gritos del gallo.	
	El gallo aprendió a empollar los huevos.
Las gallinas tenían que empollar y criar solas a los pollitos y las pollitas.	

D. Haz inferencias respondiendo lo siguiente:

Puedes darte cuenta que…	Porque…
El gallo estaba durmiendo.	**Dice que el gallo roncaba y roncaba.**
Las gallinas al poner un huevo cacarean o cantan.	
Es difícil empollar huevos.	

E. Tomando en cuenta la moraleja de la fábula realiza la siguiente comparación de problemas entre:

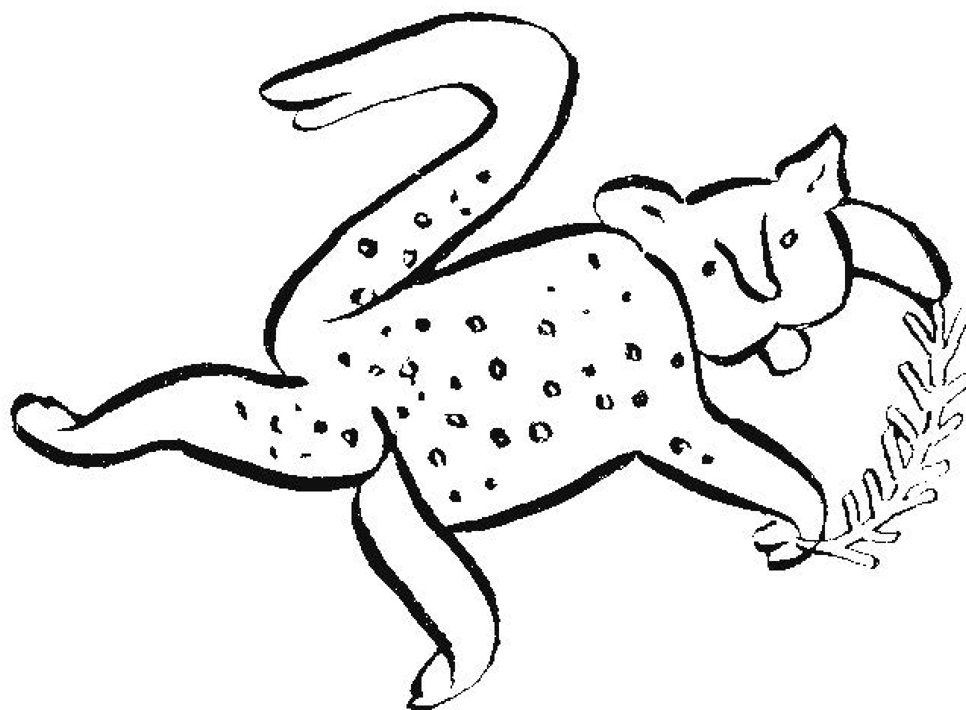
Problemas de las gallinas	Problemas de las mujeres

Problemas de los gallos	Problemas de los hombres

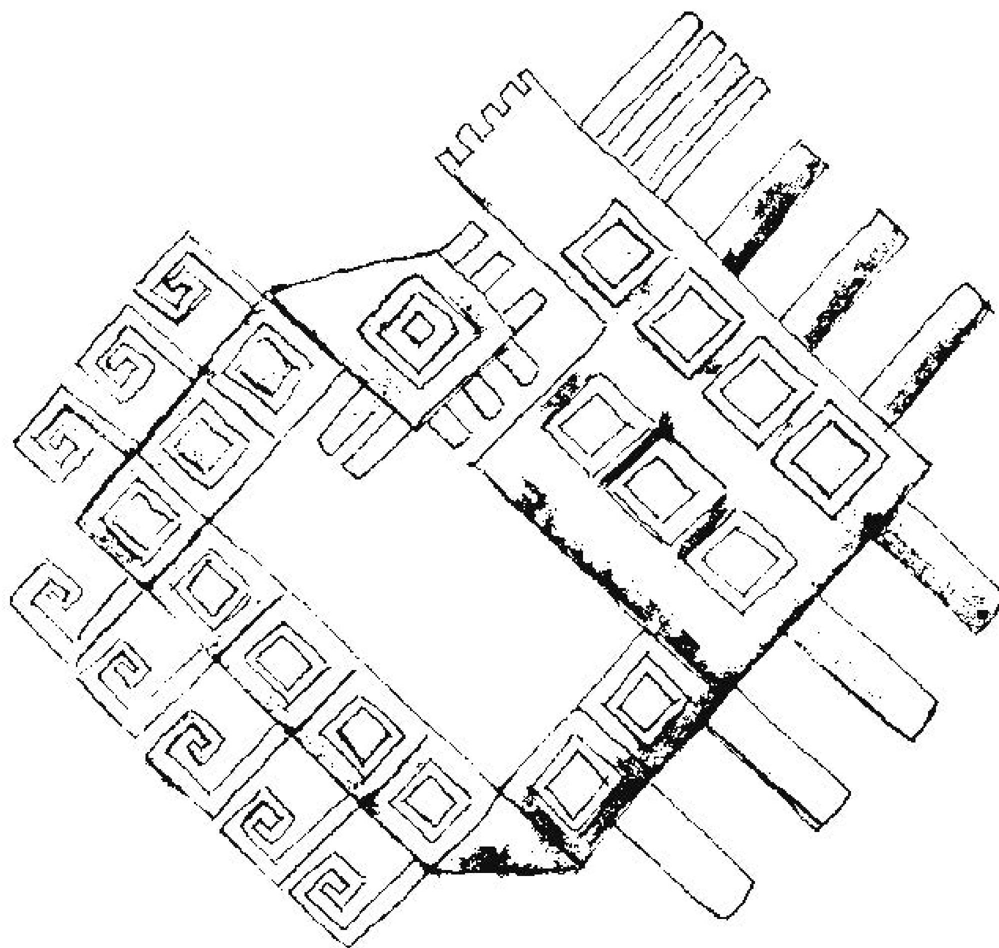
Escribe una solución:

____

La ropa habla de la vida



Relación texto- imagen.
Las lecturas casi siempre traen imágenes o ilustraciones. Relacionar las imágenes con lo que está escrito nos ayuda a comprender mejor una lectura.
Por ejemplo, cuando vemos las imágenes o ilustraciones de esta lectura podemos decir que se trata de los tejidos.





Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "La ropa habla de la vida" y subraya la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata de:

a. El significado de las figuras o símbolos de la ropa del pueblo maya.
b. De la ropa que tiene serpientes y águilas de dos cabezas.
c. De lo que significa que usemos ropa.

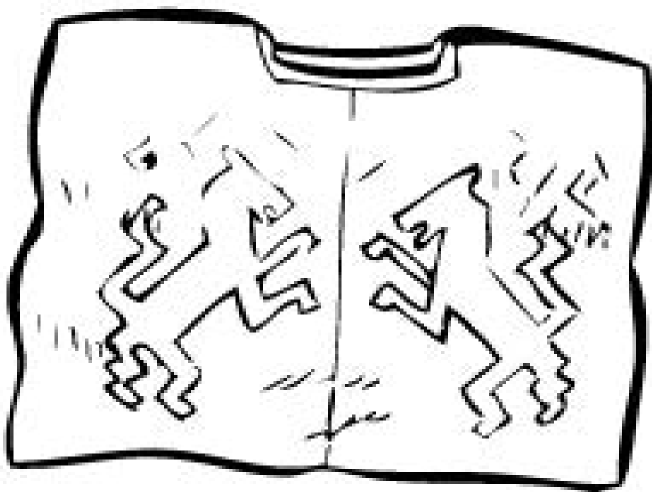
2. El símbolo del "Águila bicéfala" significa:

a. Un águila que nació con dos cabezas.
b. Un águila que vigila con gran poder por tener dos cabezas.
c. Un águila que es buena y mala al mismo tiempo.

3. Se dice que la ropa habla de la vida porque:

a. Los símbolos con que se adorna nos hablan de valores y espiritualidad.
b. Durante nuestra vida usamos mucha ropa.
c. Las personas usan ropa que puede hablar.

B. Interpreta los dibujos de este güipil:





C. En los cuadros sin líneas realiza el dibujo de algún tejdo que recuerdes y en las líneas inventa una adivinanza. Luego hazla a algún compañero o compañera:

Recuerda que en las imágenes también podemos encontrar la idea principal. Preguntar ¿cuál es la figura principal? puede dar la idea principal de un dibujo.

Realiza tu dibujo

Escribe una adivinanza

____

____

____

____

____

Escribe una adivinanza

____

____

____

____

____

Realiza tu dibujo

Realiza tu dibujo

Escribe una adivinanza

____

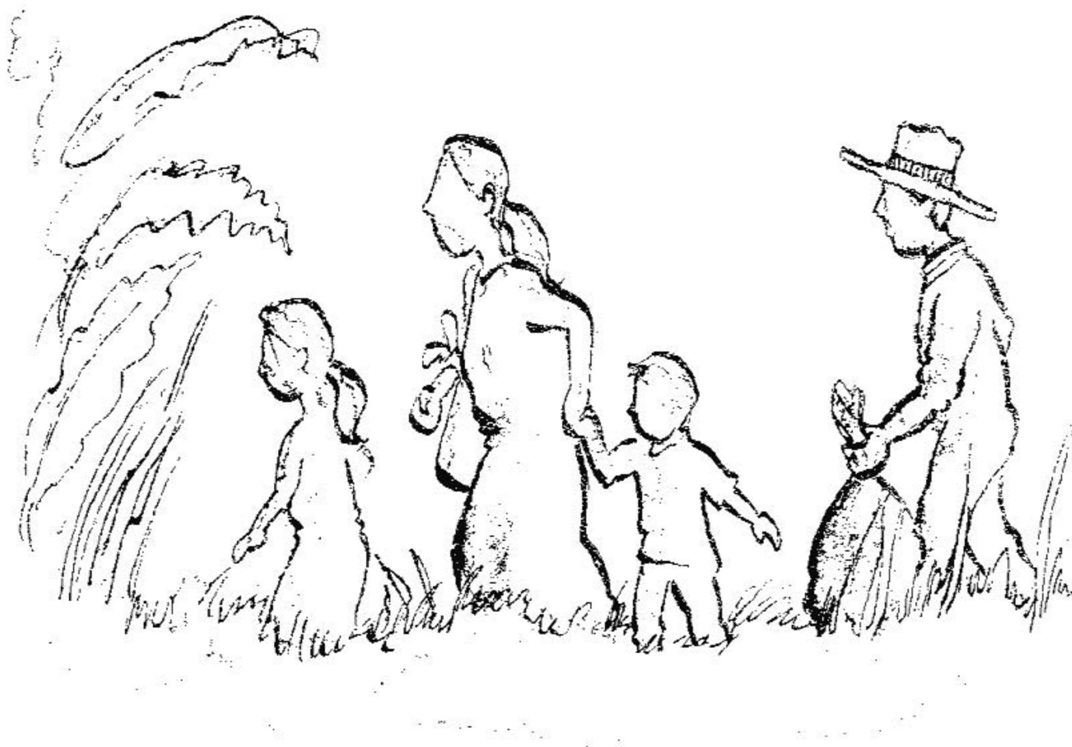
____

____

____

____

Historias que no hay que olvidar



Causa y efecto:
Recuerda que en algunas lecturas los escritores muestran cómo unos eventos o acontecimientos hacen que ocurran otros, es decir algo que ocurre "causa" un "efecto".
Por ejemplo: En muchos países como el nuestro, las injusticias, la pobreza y las desigualdades han provocado muchas guerras.

Identificar la relación "causa y efecto" te ayudará a entender y a explicar lo que dice la lectura.



Durante la lectura

1 ¿Qué hechos se mencionan en este párrafo?

2 ¿Qué efecto tuvo?

3 ¿Qué causó que todo cambiara en Ixtahuacán Chiquito?

4 ¿Qué les ocurrió a Pedro Simón Juan y a su madrastra?

5 ¿Qué causó que se llevaran a Pedro Simón Juan a Casa Alianza?

5 Efecto: "Pedro Simón estaba triste y de mal humor"

Causa:



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Historias que no hay que olvidar" y responde lo siguiente:

1. ¿De qué trata principalmente esta lectura? Escribe dos oraciones:
   a. ______________________________
   b. ______________________________
2. Escribe dos cosas que ya sabías del conflicto armado:
   a. ______________________________
   b. ______________________________
3. Escribe dos cosas que aprendiste del conflicto armado:
   a. ______________________________
   b. ______________________________
4. Escribe algo que quisieras saber del conflicto armado:

   ____

   ____

B. Encuentra la relación "causa y efecto". Escribe con tus palabras lo que le pasó a Pedro Simón Juan. Observa el ejemplo:

Efecto	**Causa**
¿Qué cosas le ocurrieron a Pedro Simón Juan?	¿Por qué le ocurrió?
• **Se crió con una madrastra.**	• **Su mamá murió cuando él tenía cuatro años.**
• ______________________________	• ______________________________
• ______________________________	• ______________________________





C. Completa la secuencia de eventos:

Al principio Pedro Simón Juan vivía… ______________________________
____
____

Luego unos militares…______________________________
____
____

Pedro Simón fue llevado a...______________________________
____
____

Entonces Pedro Simón...______________________________
____
____

Finalmente...______________________________
____
____

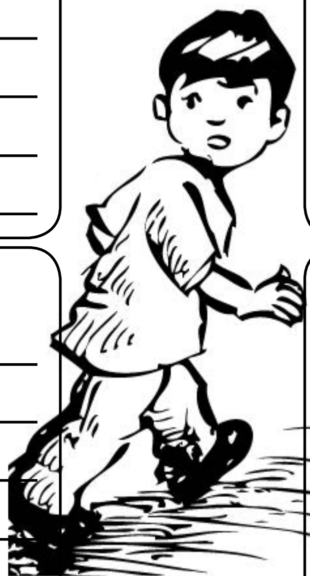
D. Completa el siguiente mapa de características de Pedro Simón:

¿Qué hace?

____
____
____
____
____

¿Qué dice?

____
____
____
____
____



¿Qué siente?

____
____
____
____
____

¿Cómo es?

____
____
____
____
____

Al leer y conocer la historia de Juan Pedro Simón… ¿qué sientes?

____
____

Mimal kuxh meresteel as nimal kuxh la b'anchi



Nib'anche' as ataj yol sti'

Tu jununoj unq'a sik'le'me' uq'a uxhchile' ni tuq'aye', unq'a tz'ib'an tetze' ni tal chaak unq'a vee' ve' nib'anche' as at iyol chaj uxhil sti'.

Uma'l uve' niba'nche' a'e' uma'l u kam uva' ni talpe' , poro uva' ni tilpe' uva' anchitu'. Echkole' u k'uchuvatze' vila' : Unq'a uxchile' ve' tu Naab'a' ni yolb'e chaak yolb'al Ixil . At yol sti' a'e' uve' tuk ib'an uma'l uxchil tivi' moj uve' q'a moj at ootzimal sta'n ti' umaj kam, poro ye'xhkam ni k'uchaxe' moj anchitu'. Eche' u vi'la': Nivitz'a uva' kajayil chit unq'a uxchile' ve' tu Naab'a' ye'xh nitze'lene' moy xe'xh nitiine'

Tu sik'leb'ale' vila' exhla unq'a vee' nib'anche' tuk' unq'a iyole' sti'.



Tul uva' nisik'lele'

1

Xo'l unq'a yole' ve' kat kaaya txaa oxvo'j kam uva niba'che' as nalej ixeal moj nikchitu moj ti' uva' anchite' nib'anche':



Ti' ab'anat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u sik'le'me' sak'u'l "Mimal kuxh meresteel as nimal kuxh la b'anchi" as tzaq'b'e ka'l unq'a ch'ot tzi'e' vila', la k'uchkan u b'anla tzaq'b'eme'.

1. A'kuxh u sik'le'me' la alon:
a. Tu unq'a tename' ve' Ixil unq'a tetz b'a'nil unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' at nimab'al sti'.
b. Tu unq'a tename' ve' Ixil nimal unq'a talintxa'e' ni tokeb'el ti' u tetz b'a'nile'
c. Tu unq'a tename' ve' Ixil ni tokeb'el tetz b'a'nil unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' ye' ni taq'ax techub'al.

2. A' kuxh u u'uje' ni alon ve' nitalpu kat isuuchil ib'anax b'a'n ti' itiichajil unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' tu atinb'ale' vee':
a. La chuspu te unq'a talintxa'e' ti' ib'anax nimla aq'on.
b. Ti' ib'anax unq'a nimla aq'one' ve' la lochoni ti' ib'anax b'a'n ti' vitiichajile' vichusb'ale', tuk' ka'taj kam uva' meresteel sti'
c. Nijajpu te unq'a txutx b'aale' uva' la tootzii chaak kam b'an ta'n vitiichajil unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake'.

3. Ti' isik'le'l uve' nitaplu kat isuuchil ti' unq'a talintxa'e' niloch o':
a. Ti' tootziil ka'toj kam ti' vunnimla tename'.
b. Ti' tootziil tetz b'a'nil unq'a xuaake' tuk unq'a xaake' ve' tu unq'a tinb'ale' ve' Ixil.
c. Ti' tootziil unq'a kame' ti' unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' xo'l unq'a ixile'.

B. Sik'le unq'a tanul nuk'ich yole' vaa' as tz'ib'a ayol sti'.

La unsik'le	Yol sti'
Vujva'l iyaab' ixoj Ju'le' ati. Kat ib'anluve't ka'va'l xhemaana ich'o'n ixoj. Kat teq'o vitxutx ixoje' ixoj tu tz'akba'lib'e' as tal ve't aak aa tz'ake' uva' la kaa ixoj ti kaba'l aaq'al la ib'an ixoj b'a'n, tzaq'b'u aak nane' uva' ye'le taq' aak tala tan ye'l ve't u puaaje' la aq'pi te ijox ti' uve' nichustib' ixoj. Junlaval kuxh iyaab' naj Xhu'le'. Pal chit isa'at naj ooje'l as nimax kuxh kat ib'alu ve't naj kanal ti'unq'a tx'akiib'e' ve' tu chusb'alib'. Aak chusule' ve' ti' tiinsa'm chi'ol kat tal aak tenaj asoj la sa' la uch unchus axh as aaq'al uva' axh uma'l b'a'nla ooje'lvil la ib'ane'. Ye'le la isa' vib'aal naje' tan kajayil chit unq'a ku'q'iie' ni tal aak tenaj uva' la b'en naj ti' aak ti' tilaxh itx'ava'.	



C. Sik'le unq'a nuk'ich yole' vi'la as k'uchkan kam uve' b'anchi as kam ayol la aal sti'. Saji u k'uchuvatze'.

Ulsa sak'u'l uve' nib'anche' a'e' uma'l u kam uva' la uch kulejat ijikil, Echkoj u yole' sti' a'e' uva' nib'an uma'l u uxhil tivi' ti' umaj kam as at iyol sti'.

Nuk'ich yol	A'e' anchite' moj uma'l u yol at sti'	¿Kam ootzita'?
1. Tu Ixi'm tx'ava' at vinajka'va'l itenamil.	Anchite'	La uch kulajat ixe'al asoj la qach unq'a itenamile'.
2. Nunb'an tu unvi' uva' kajayik chit unq'a uxhchile' ve' nimuj umaj kam.		
3. Nivale' uva' u b'a'nla atinba'le' ve' la jejeb' kat uxhchil a'e'tu unq'a vitze'.		
4. Tu chusab'alib' nimal chit unq'a xonleb'ale' ve' yanal ve'te' as kajva'l tzib'ab'al xoto'l ve'te'.		
5. U nimla a'e' ve' nim chit toj ve' tu Ixi'm tx'ava' a'e' Usumacinta.		
6. Ni vitza' uva' unq'a xaake' tuk' unq'a xuaake' ve' tivajpaj tanul chusb'al pal chit ichusat tib' ve' tu kajayil u chusb'alib'e'.		
7. Kaayil chit unq'a tx'i'e' ve at tu vatzu nimla tx'ava'e' b'a'nla aama tx'i'.		
8. Tu Ixi'm tx'ava' nimal chit unq'a xaake' tuk unq'a xuaake' uva' ye' ni taq'pu stej u tetz b'a'nile'.		

En busca de un sueño: ser una mujer diferente



Resumir:
Recuerda que resumir es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Para hcer un resumen es necesario pensar y recordar lo más importante de la lectura, como: los personajes, el lugar y lo que están haciendo o está pasando.

Hacer preguntas con las palabras quién, qué, cuándo, dónde y por qué ayuda a resumir una lectura.



Durante la lectura

1. ¿Quién es el personaje principal de esta lectura?

2. ¿Qué quería Marta?

3. Escribe dos cosas que hizo Marta:

4. ¿Qué hizo Marta en la capital?

5. ¿Qué le pasó a Marta cuando buscaba trabajo?

6. ¿Qué hizo Marta cuando regresó a su pueblo?



Para pensar y resolver

A. Recordando la lectura "En busca de un sueño: ser una mujer diferente", realiza un resumen utilizando el siguiente diagrama de preguntas:

¿Qué sucedió?

____
____
____
____

¿A quién sucedió?

____

¿Cuándo sucedió?

____
____
____
____



¿Dónde sucedió?

____
____
____

¿Por qué sucedió?

____
____
____
____

¿Cómo sucedió?

____
____
____
____

B. Contesta con tus palabras lo siguiente:

1. Escribe tres oraciones que expliquen de qué se trata esta lectura:

a. ______________________________
b. ______________________________
c. ______________________________

2. Escribe dos cosas sobre lo que hacía Marta antes de irse a la capital:

a. ______________________________
b. ______________________________

3. Escribe tres cosas que realizó Marta al regresar a su pueblo Tuichán, Ixchiguán:

a. ______________________________
b. ______________________________
c. ______________________________

4. Escribe dos oraciones sobre por qué Marta se tuvo que ir a la capital:

a. ______________________________
b. ______________________________

C. Recuerda a Marta y completa el siguiente esquema:



Antes de irse

Lo que dice: ______________________________

____

¿Cómo se ve? ______________________________

____

Lo que siente: ______________________________

____

Lo que hace: ______________________________

____



Después de regresar

Lo que dice: ______________________________

____

¿Cómo se ve? ______________________________

____

Lo que siente: ______________________________

____

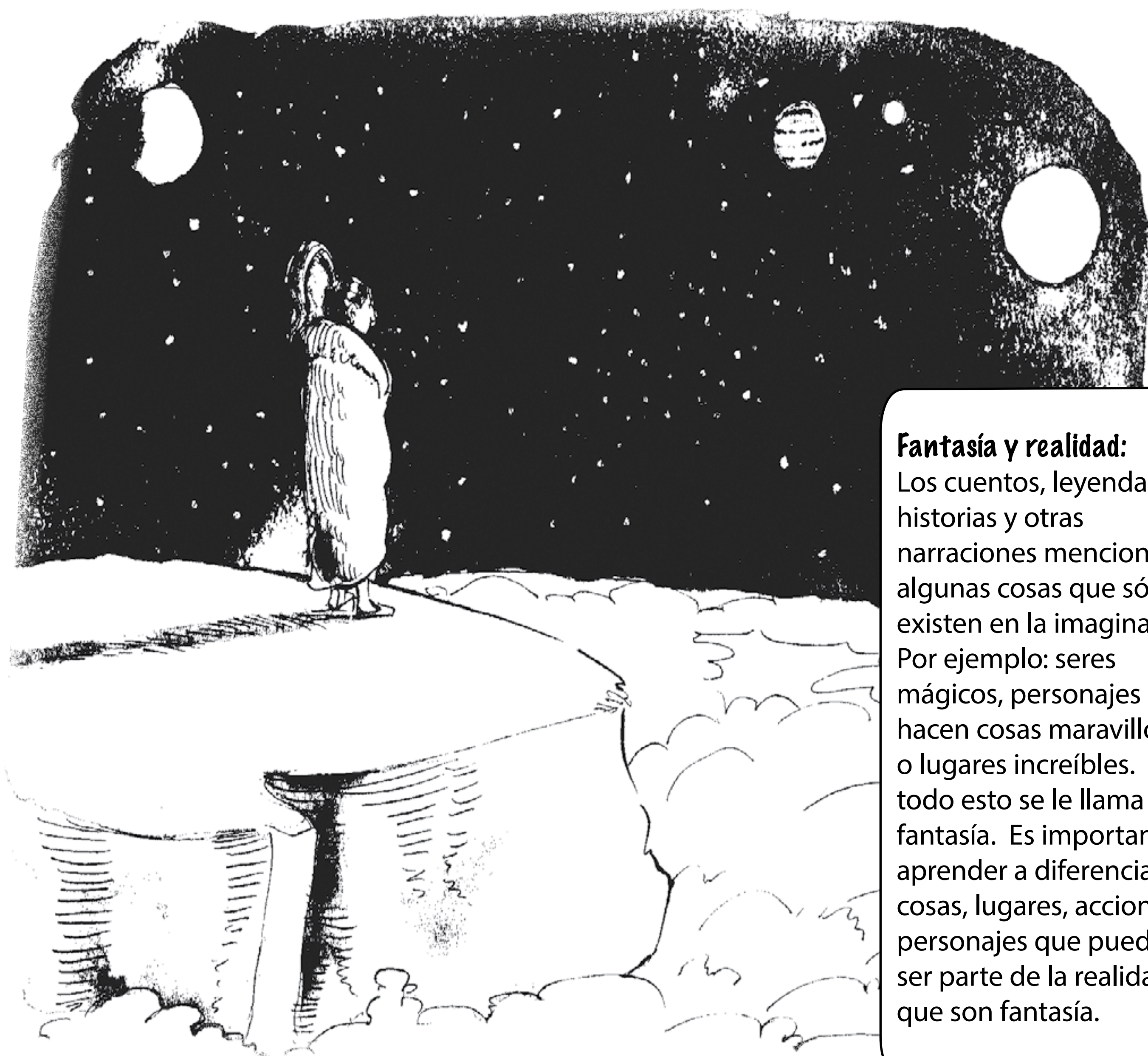
Lo que hace: ______________________________

____

D. Todos y todas conocemos alguna historia como la de Marta. No todas terminan igual. Escribe en las líneas lo siguiente:

¿Qué hubiera pasado si…?	Probablemente…
Marta no logra encontrar a Lupita.	
Marta no logra encontrar trabajo.	
Marta no logra terminar sus estudios.	

La leyenda de Anuamina



Fantasía y realidad:
Los cuentos, leyendas, historias y otras narraciones mencionan algunas cosas que sólo existen en la imaginación. Por ejemplo: seres mágicos, personajes que hacen cosas maravillosas o lugares increíbles. A todo esto se le llama fantasía. Es importante aprender a diferenciar las cosas, lugares, acciones o personajes que pueden ser parte de la realidad o que son fantasía.



Durante la lectura

1. ¿La existencia de Anuamina y sus buitres es fantasía o realidad?

____

____

2. ¿Lo que dice este párrafo puede ser realidad o fantasía?

____

____

3. ¿La tristeza de Arawak es fantasía o realidad?

____

____

____

4. ¿Lo que dice este párrafo es fantasía o realidad?

____

____

____





Para pensar y resolver

A. Recordando "La leyenda de Anuamina" subraya la mejor respuesta:

1. ¿Por qué Anuamina rechazaba el matrimonio de su hija con Arawak?
   a. Porque Arawak era humano.
   b. Porque su hija no conocía las costumbres de los itzaes.
   c. Porque Arawak era un aldeano de los itzaes.

2. ¿Por qué aceptó Anuamina que Arawak fuera a visitar a su madre a la tierra?
   a. Porque sentía pena por la tristeza de Arawak.
   b. Porque estaba preocupado por la anciana madre de Arawak.
   c. Porque vio una oportunidad para separar a su hija de Arawak.

3. ¿Qué hizo realmente Anuamina respecto a la decisión de matrimonio de la princesa?
   a. La respetó y apoyó siempre.
   b. Se vio obligado a aceptarla en un inicio, pero luego no la respetó.
   c. No la respetó nunca.

4. ¿Qué provocó el inconsolable llanto, la ira y el dolor de Anuamina?
   a. El fallecimiento de Arawak.
   b. Que su hija no volviera jamás.
   c. La pérdida de su reino.

B. Escribe con tus palabras:

a. ¿Qué otro nombre le pondrías a esta leyenda? ¿Por qué?

____

____

b. Inventa otro final para esta leyenda:

____

____

____

c. ¿Qué nombre le pondrías a la hija de Anuamina? ¿Por qué?

____

____



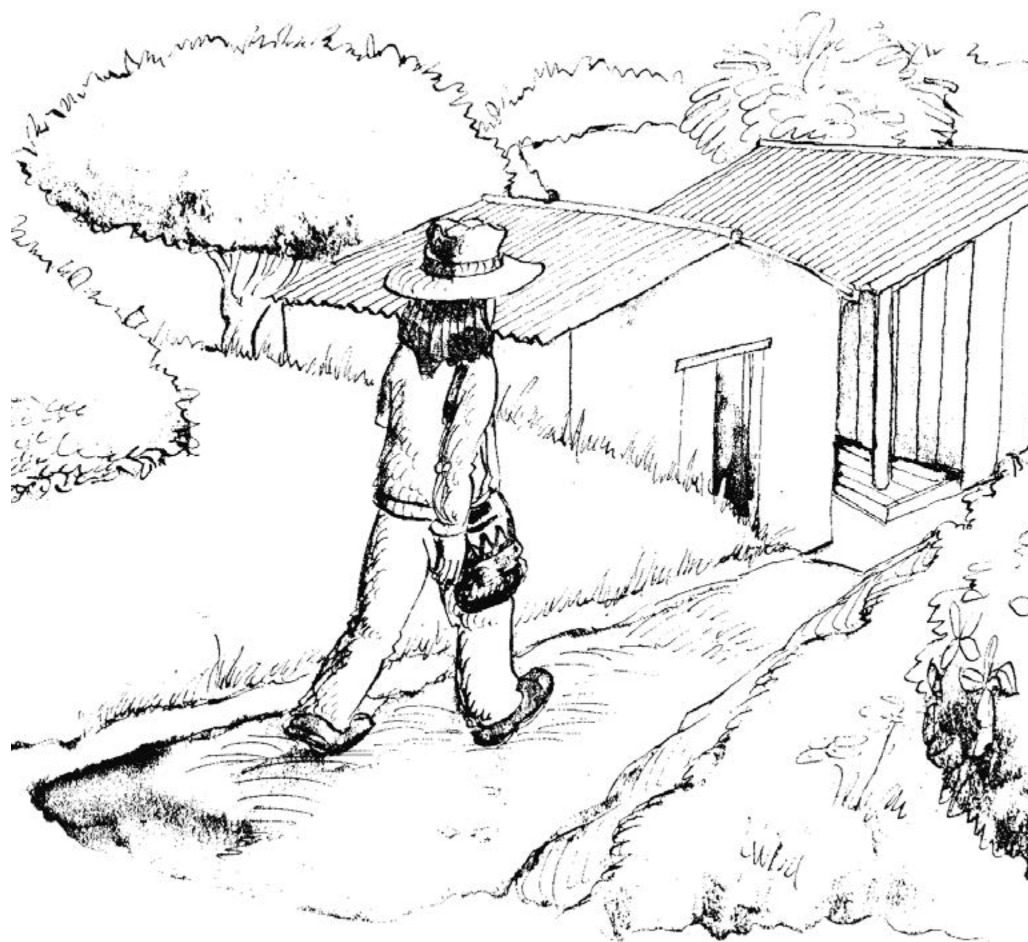
C. Marca con una X si las oraciones se refieren a fantasía o a realidad. Observa el ejemplo.

	Fantasía	Realidad
1. La hija de Anuamina tomó forma de ave.	X	
2. Contemplaron la flora y la fauna exuberantes.		
3. Arawak era amigo del bosque.		
4. La hija de Anuamina toma sus propias decisiones.		
5. Siempre quise ver un buitre real.		
6. Los buitres lo colocaron en la copa del árbol.		
7. Arawak cayó del árbol de forma violenta y falleció.		
8. El llanto de Anuamina provoca las tormentas.		
9. Las criaturas del bosque le contaron la verdad.		
10. La hija de Anuamina era una mujer decidida.		

D. Según lo que escribió el autor de esta leyenda. ¿Qué significa esto? Escribe a la par el número de tu respuesta. Fíjate en el ejemplo:

1. Corte de buitres	____ Se escucha un ruido raro
2. Gesto de melancolía	____ Miró al que lo iba a agarrar
3. Tierras cálidas de Petén	____ Estaba muy delgado
4. Fauna exuberante	**_1_ Grupo de buitres que servían al rey**
5. Posados en un peñasco	____ Lugar con muchos animales
6. Miró a su captor	____ Sentimiento que se viene de repente.
7. Súbito sentimiento	____ Mueca que muestra tristeza
8. Entró al recinto del Señor de los Vientos	____ Tierras donde hace calor, ubicadas en Petén
9. Se escucha un extraño rumor	____ Parados en una roca grande
10. Estaba ligero de peso	____ Muchacho fuerte y valiente
11. Muchacho fuerte y resuelto	____ Entró donde vive el Señor de los Vientos

Cuento de Nochebuena



"Relación texto—contexto":
Para comprender mejor una lectura podemos relacionar lo que leemos con algo que conocemos o hemos vivido.

Esto lo podemos hacer mediante preguntas como: ¿qué me recuerda?, ¿en qué se parece esto a mi vida?, ¿en qué se diferencia?, ¿he vivido algo como esto?, ¿cómo me sentiría yo? y otras. Encontrar relaciones nos ayudará a comprender lo que leemos.



Durante la lectura

1 ¿Qué lugar te recuerda este párrafo?

____

____

2 ¿Qué hacen tú y tu familia para la Nochebuena?

____

____

3 ¿En qué se diferencia lo que dice este párrafo a lo que haces tú?

____

____

____





Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Cuento de Nochebuena" y responde lo siguiente:

1. ¿Cómo te pareció este cuento? Marca con una X:

   ▢ Bonito ▢ Interesante ▢ Aburrido

   Explica en una oración por qué.

   ____

2. Lo que más me gustó de este cuento fue que...

   ____

   ____

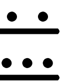
3. Lo que no me gustó de este cuento fue que...

   ____

   ____

B. Establece relaciones "texto contexto". ¿Cómo es en tu comunidad?

En el cuento dice...	¿Cómo es en mi comunidad?	¿Por qué?
"Habiendo caminado ya un rato, el viajero se encontró con las casas del pueblo, sencillas, coloridas y con puertas abiertas de par en par."		
"El viajero se fue acercando pero su sorpresa fue mayor cuando dos niñas y un niño que eran hermanitos, salieron a recibirlo y lo invitaron a pasar. El papá y la mamá de las niñas y el niño invitaron al viajero a quedarse con ellos unos días."		
"Cuando le llegó al viajero el momento de partir, la familia le entregó unos tamalitos calientitos y frutas para el camino, lo abrazaron y lo despidieron."		



C. Identifica los párrafos donde se encuentran estas frases, léelos y subraya lo que el autor de este cuento quiere decir:

Cuando el autor escribe:	Quiere decir que:
"Un viajero en una de sus vueltas por el mundo…"	a. El viajero camina por el mundo dando vueltas. b. El viajero recorre muchos lugares del mundo.
"Con puertas abiertas de par en par."	a. Las puertas están siempre abiertas en señal de bienvenida. b. Alguien descuidado las dejó abiertas.
"Con el correr de los días…"	a. Los días pueden correr. b. Después de algunos días.
"Cuando le llegó al viajero el momento de partir…"	a. Al viajero le toca partir algo. b. El viajero se tiene que ir de ese pueblo.
"Pero una voz dentro suyo…"	a. Alguien le habló desde adentro. b. Sentía que debía hacer algo.

D. Aquí está la familia a donde llegó el viajero. Completa sus características:

¿Qué hacen?

____

____

____

____

¿Qué dicen?

____

____

____

____

¿Qué sienten?

____

____

____

____



¡Una piñata para divertir y compartir!



Decirlo con mis propias palabras:
En algunas lecturas se debe inferir o imaginar lo que la autora o autor quiere decir. Inferir es como descubrir el mensaje o los mensajes escondidos.



Durante la lectura

1 Explica con tus propias palabras lo que has leído en estas dos páginas:

____

____

2 ¿Qué hizo Fernando con los dulces?

____

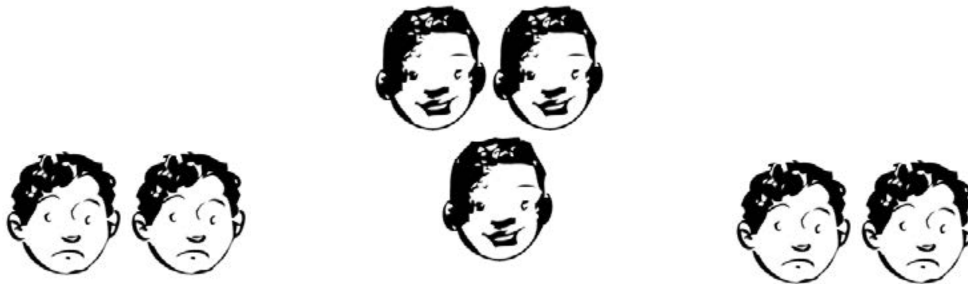
____

3 ¿Cuál es la lección que aprendió Fernando?

____

____

____





Para pensar y resolver

A. Recuerda lo que leíste de la lectura "¡Una piñata para divertir y compartir!" y realiza lo siguiente:

1. Escribe en tres oraciones de qué se trata esta lectura:

a. ______________________________
b. ______________________________
c. ______________________________

2. Escribe dos cosas que hayas aprendido de esta lectura:

a. ______________________________
b. ______________________________

3. Escribe qué crees que significa "repartir los recursos con justicia":

____
____
____

4. Escribe tres cosas que no se reparten bien en tu familia:

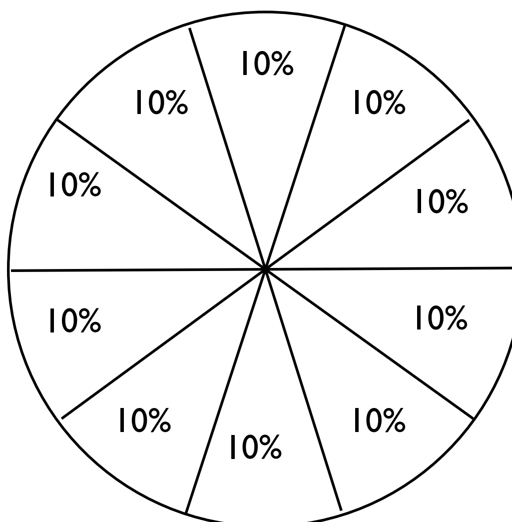
a. ______________________________
b. ______________________________
c. ______________________________

B. En el siguiente círculo, pinta con tres distintos colores los espacios para indicar cómo se reparte la tierra cultivable en Guatemala. Utiliza la información que se te da. Pide ayuda de tu maestra o maestro:

Terratenientes: 65 %

Personas que no tienen mucha ni poca tierra: 20%

Campesinos y campesinos: 15 %

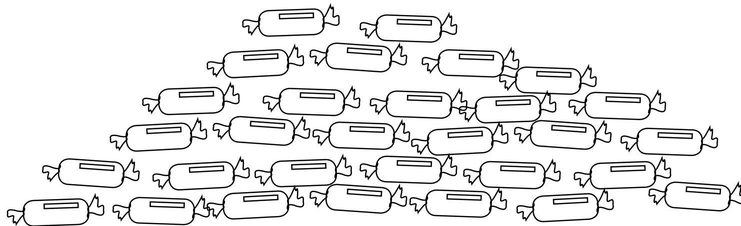




C. Completa la tabla explicando cada párrafo con tus propias palabras. Observa el ejemplo.

Texto	Lo digo con mis propias palabras:
Dijo Brenda: Yo pienso que entre compañeros y compañeras no se trata de acaparar.	Brenda piensa que entre amigos y amigas se debe compartir, o sea que no hay que ser chuchos.
Esto de la piñata es parecido a lo que pasa en nuestro país con la distribución de la tierra.	
A lo largo de la historia algunos se fueron apropiando de casi todas las tierras del país.	
Tenemos que lograr que todas y todos en Guatemala tengan oportunidades de vivir con dignidad.	

D. Piensa y dibuja: ¿Cuántos dulces crees que debes repartirle a cada grupo?















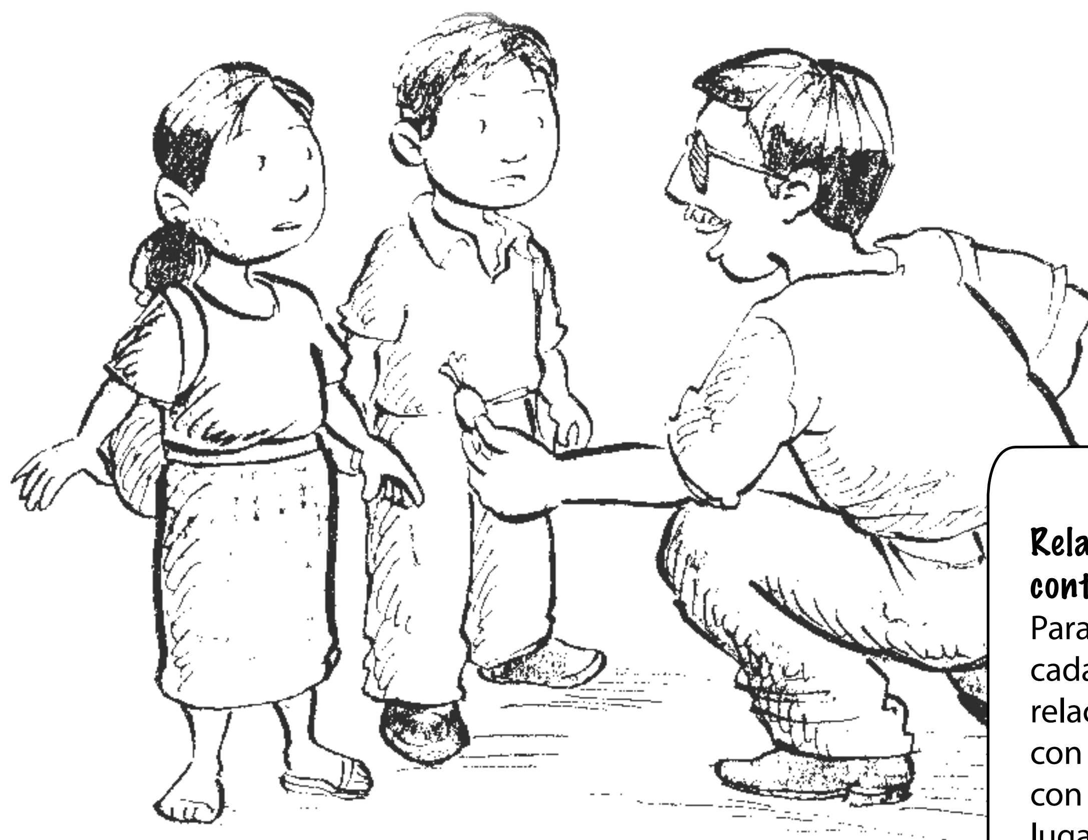


¿Por qué?________________________________

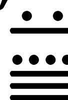
____

Comparte tu respuesta con un compañero o compañera.

¡Atención niñas y niños!



Relación texto-contexto:
Para entender mejor cada lectura puedes relacionar lo que lees con lo que sabes o con lo que pasa en el lugar donde vives.





Durante la lectura

1 ¿Te ha pasado algo como lo que se dice en este párrafo? ¿Le ha pasado a alguien que conoces?

2 ¿Te ha pasado algo parecido a lo que se dice de Jorge? ¿Has escuchado un caso parecido?

3 ¿Qué le pasó a Jorge? ¿Porqué?

4 ¿Has escuchado algún caso como el de Candelaria?

5 ¿Cuál fue el engaño que le hicieron a Candelaria?

6 ¿Qué aprendiste de los casos de Jorge y Calendaria?



Para pensar y resolver



A. Recuerda lo que leíste y responde:

1. Escribe dos formas de cómo un adulto o una adulta puede engañarte para después abusar sexualmente de tí.

   a. ______________________________

   b. ______________________________

2. Resume lo que le pasó a Jorge.

   ____

   ____

   ____

3. Explica el engaño que le hicieron a Candelaria.

   ____

   ____

   ____

4. Escribe dos razones por las que algunas niñas o algunos niños caen en la trampa de adultos o adultas que, después, abusan sexualmente de ellas o ellos.

   a. ______________________________

   b. ______________________________

5. Escribe el nombre de dos instituciones que están cerca de tu comunidad y que podrían ayudarte en caso de que seas abusada o abusado sexualmente.

   a. ______________________________

   b. ______________________________



B. Escribe una equis (x) en el cuadro que indica lo que corresponde a cada personaje mencionado en la lectura. Observa el ejemplo:

Personajes	Comportamientos o actitudes del personaje					
	Mentira	Abuso	Tristeza	Miedo	Maldad	Engaño
Jorge			X	X		
El extraño						
Padrastro de Jorge						
Candelaria						
Rebeca						
La mamá de Candelaria						
Rolando						

C. Subraya la mejor respuesta.

1. Del siguiente párrafo: "Muchas niñas y niños de Guatemala han sufrido abusos sexuales. Esto ha ocurrido más con niñas y niños que tienen necesidades de dinero." Podemos generalizar que:

   a. Todas las niñas y niños de Guatemala han sufrido abusos sexuales.

   b. Sólo los niños y niñas que tienen necesidades de dinero sufren abusos sexuales.

   c. La mayor parte de las niñas y niños que han sufrido abusos sexuales son de escasos recursos.

2. ¿Quién es el personaje principal en el siguiente párrafo? "Aunque para la mamá de Candelaria fue una decisión difícil, porque quería mucho a su hija, también pensó que el ofrecimiento de la prima sería de beneficio para la familia".

   a. Candelaria

   b. La mamá de Candelaria

   c. La prima

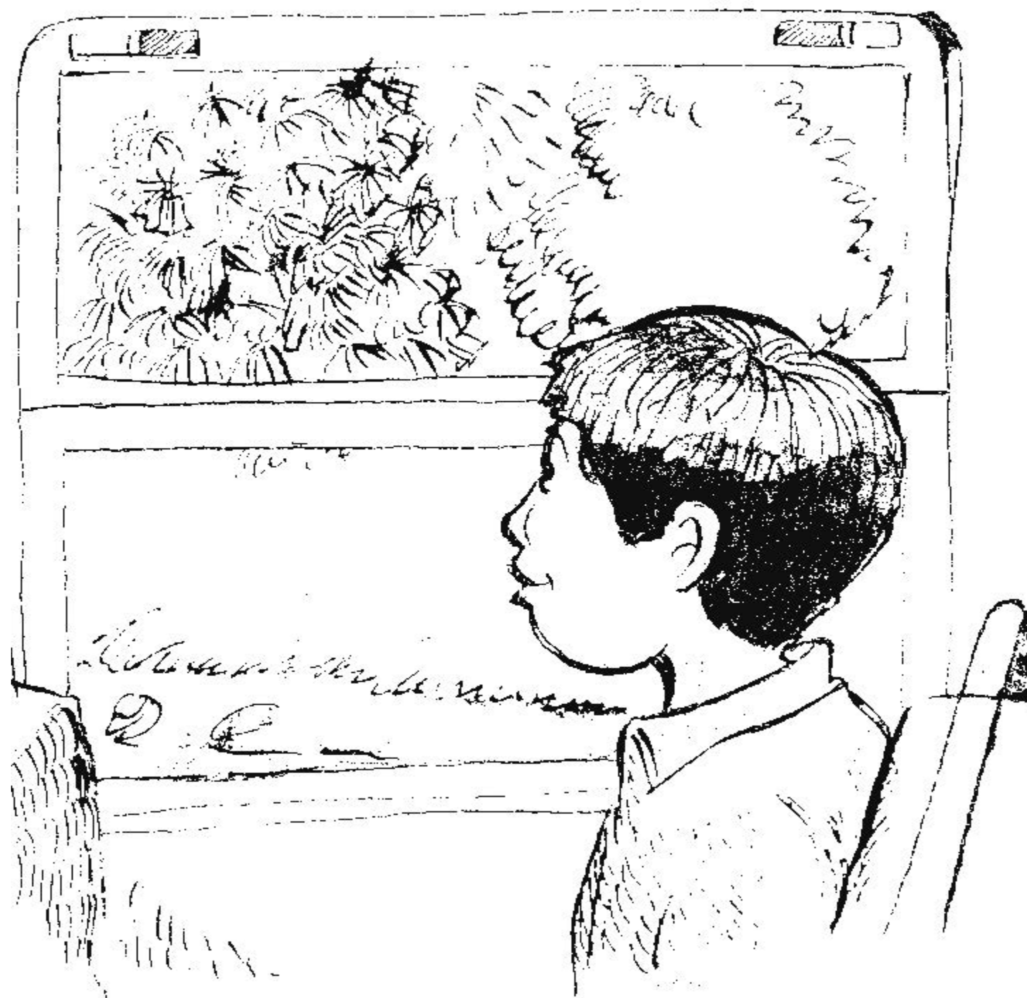
D. Escribe tu opinión.

1. ¿Qué consejos le darías a una niña o un niño para que no caiga en las manos de un adulto o una adulta que quiere abusar sexualmente de él o ella?

____

____

Una gran celebración



Seguir el hilo del tema:
Recuerda que las lecturas tienen un tema principal y otros temas secundarios. Estos temas forman un hilo imaginario que hay que seguir para no perderse. Es importante que conforme avances en la lectura estés atento a cómo van cambiando los temas. Para ello debes preguntarte: ¿de qué tratan estos párrafos?, ¿siguen hablando de lo mismo que los anteriores? Si en algún momento sientes que "le perdiste el hilo al tema", puedes regresar a leer lo que no comprendiste bien.



Durante la lectura

1. El primer párrafo presenta el tema principal de la lectura: un festival cultural por el día de los pueblos indígenas. También presenta unos personajes, que son:

___

___

2. ¿De qué está tratando ahora la lectura?

___

___

3. ¿De qué está tratando ahora la lectura?

___

___

___

4. ¿De qué trata el último párrafo?

___

___

___

5. ¿Es distinto a lo que se trató en la página anterior?

___

___

___



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Una gran celebración", y predice lo siguiente:

1. ¿Qué podría pasar con Erick, Rogelia y Lorena al terminar el festival? Escribe 3 ideas:
   a.______________________________
   b.______________________________
   c.______________________________

2. ¿Qué comentará o probablemente dirá la gente que fue al festival al llegar a sus casas? Escribe tres oraciones.
   a.______________________________
   b.______________________________
   c.______________________________

3.¿Dónde crees que probablemente será el festival el otro año? Escribe dos ideas:
   a.______________________________
   b.______________________________

B. Responde las preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata principalmente de:
   a. El festival realizado en Cobán para reunir a grupos musicales de distintos lugares del país.
   b. El festival realizado en Cobán en conmemoración del día nacional e internacional de los pueblos indígenas.
   c. El festival de grupos musicales para celebrar la fiesta de Cobán.

2. Durante el almuerzo los y las participantes:
   a. Se sentaron alejados unos de otros y no se hablaron.
   b. Se sentaron en una mesa larga y platicaron del clima.
   c. Se sentaron juntos y hablaron de la celebración.

3. Según lo que dice el afiche puedes predecir que:
   a. En otros países del mundo también realizan celebraciones como ésta.
   b. Sólo se realizan celebraciones en Guatemala.
   c. Sólo se realizan celebraciones en Cobán.

C. Resume lo que dice el "Afiche" completando lo siguiente:

¿Cuál es el título o frase principal?____________________________

¿Dónde será?____________________________

¿Cuándo será?____________________________

¿Quiénes irán?____________________________

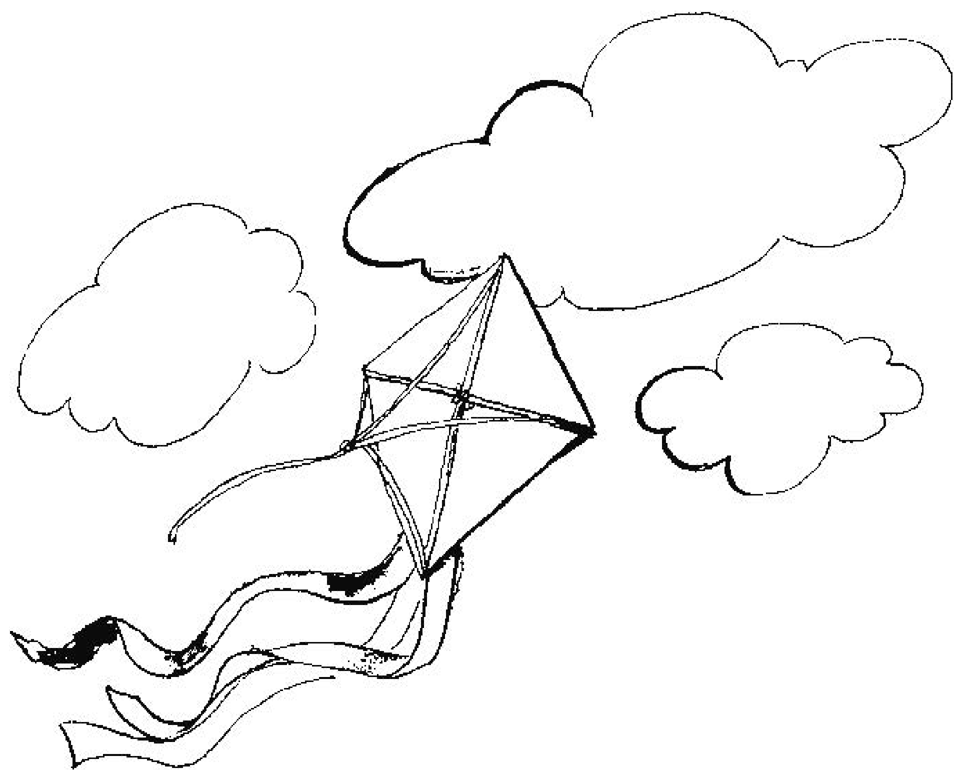
¿Por qué?____________________________

D. Elabora un afiche para hacer reflexionar sobre el texto que se presenta. Recuerda las partes del afiche que se mencionan en la lectura.

Texto:
350 millones de indígenas en el mundo viven en condiciones de pobreza y no tienen las mismas oportunidades de educación, salud y participación que otros grupos.

Dibuja tu afiche:

Unq'a ipaleb'e'm uma'l u papalo't



La tz'ib'ali:
Aaq'al uva' aal la pal uxhchil tu sik'le'me' la uch kutz'ib'at unq'a txumb'ale' ve' aal b'a'n. Echkole' u k'uchuvatze', asoj a' ni yolon kat ti' umaj Na'yla Paleb'e'n yol, umaj po'tisa'm yol moj umaj kam q'a uva' ni talpe', la uch kutz'ib'at ib'ii unq'a uxchile ve' ni tuq'aye' as unq'a kame' q'a ve ' nipaleb'ele', eche' q'a unq'a kame' ve' a'n nib'an tu unq'a ya'nla paleb'e'm yole'. Ti moxteb'al la uch kub'anat ivatzib'al u kame' ve' nib'anche'.



Tul uva' nisik'lele'

1 ¿Jab'il unq'a uxhchile' ni tuq'ay tu po'tisa'm yole' vaa'

2 ¿ Kam ni kat ib'ane' tul uva' ni tul u q'ii saanto?

3 B'axaj paleb'e'm: ¿Kam ib'an naj Te'ke'?

4 ¿ Kam sti' nikat kuxh itze'le'n unq'a papalo'te' ve' xole'l ti' u saj papalo'te'?

5 Tzitza' at kat ka'va't kam ipaleb'e' ¿ Kam iba'n naj Te'ke'?

6 ¿Kam ib'an u papalo'te' ti moxteb'al?

7 ¿ kam kat ib'an ve't unq'a naje' ti' uve' kat til chanaj u papalo'te' ?



Ti' aba'nat tavi' tuk' ab'anat isuuchil

A. Ulsa u po'tisa'm yole' sak'u'l " Unq'a ipaleb'e'm uma'l u papalo't " as tzaq'b'e unq'a ch'ot tzi'e' vi'la':

1. ¿ Kam sti' sak'u'l uva' naj Te'ke' va'l chit ichiib' naj ti' u saji' papalo'te' ?

2. ¿ Kam sti' ni kat kuxh ich'ixvu u saj paplo'te' ?

3. ¿ Kam sti' nikat ixo'v kat u papalo'te' tu kajiq'?

B. Ooksa ok eeb' tu vixa'p ka't uxhchil:

U po'tisa'm yole' ni tal ti' ch'a'oe' ve' atik xo'l ka'l unq'a naje' ve' tu saachb'al ve' tetz b'atx.

Tuk' kuxh atxumb'al tz'ajsaj u kaaxoob'e' vi'la'.

Uvaa' a'e' at itza'lal	**¿Kam la ab'ane' axh? Tz'ib'a vatxumb'ale'.**
Ka'l unq'a naj ve' tu saachb'al tez b'atx ve' nikat iyaa tib' as ib'iit kuxh nikat iq'os tib' sk'u'l. Nikat taltib' svatzaj chanaj: -¡ O'e' kat tx'akon o' ti' u saache'! Kat qoksa uma'l b'atx sexe'aj as echoj ex tan ye'xhkam kuxhtu' nikuxh uma'j! exe' uve' kat tz'ejxu ex! -¡ Jit'eche' ! ¡U b'atxe' ve' kat etoksa squxe' ye' la ok stuul! - Taq' ka't unq'a vee' tala.	



C. Nuk' unq'a paleb'e'me' ti' junun la b'en kat axh jab'iste xekel ok sti' , tu texhlab'al yole' vi'la' "

. kat tzatmu u txiie'
. Ik'ujb'a' naj Te'ke' uva' la ixich'ansa u papalo'te'
. U papalo'te mimal chit palik je'

.Unq'a naje' tul stilat chanaj u papalo'te' ik'ujb'a' chanaj ib'anat isuuchil unq'a iva'laxhe' tuk' uma't txumb'al

. Naj Te'ke' itzojpisa naj u saji' la papal'ote'.
. A' kat ku' kat xo'leb'al ka'l unq'a uxhchil uve' ni kat isa' iq'osat tib' ?

Txakonsa unq'a vee' atz'ib'a ti' atzajsat u texlab'al yole' ti' unq'a kame' ve' ipaleb'e'

Ivajpaj Paleb'e'm

Ti b'axajpaleb'e'm

Naj Te'ke' oleb' naj ti' ib'anax u saji' papalo'te'.

To'paj paleb'e'm

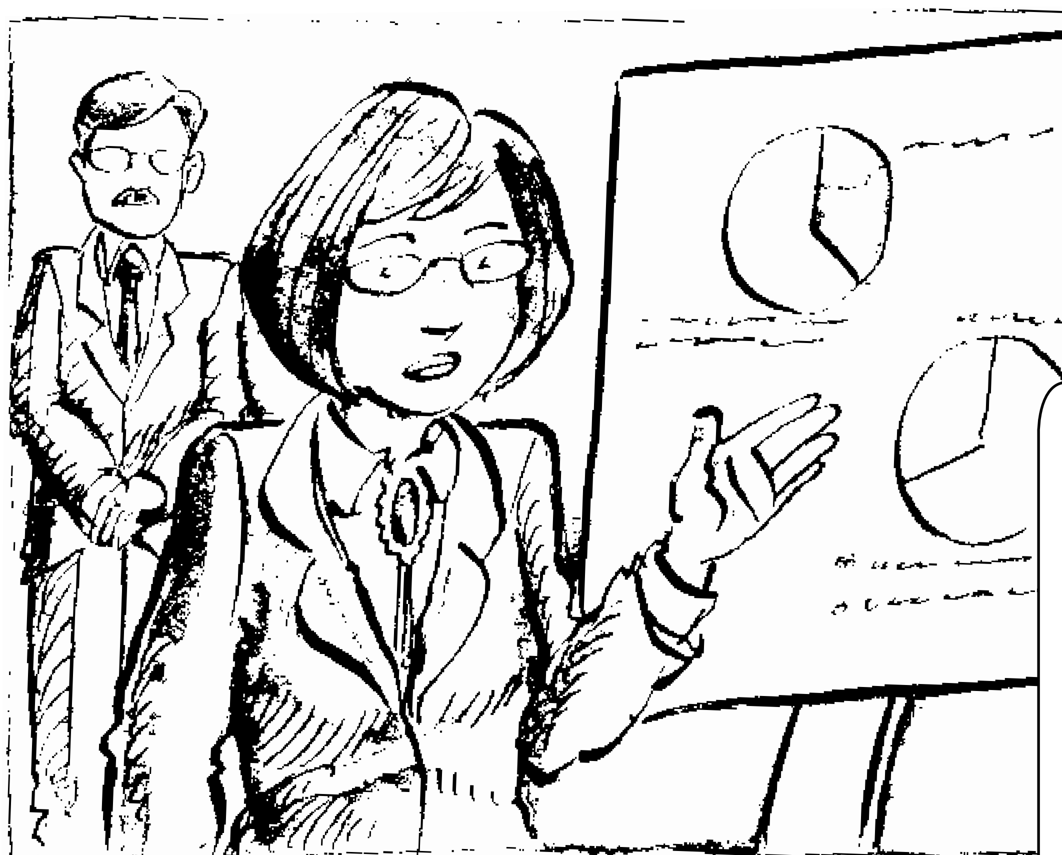
¿ Kam kat ib'ana ?
Uma'l u papalo't uva' va'len tele', uva' ni tixvale' as palik je' ixich'ane' tu amlika' as taq' uma'l u tzii ti' u b'a'nla Txeechile'.

Ka'paj paleb'e'm

Tikaapajpaleb'e'm

Ti toxpaj paleb'em

Un millón doscientos mil niñas y niños no asisten a la escuela



Interpretar gráficas:
Recuerda que interpretar es explicar el significado de algo que leemos utilizando nuestras propias palabras. Las gráficas se leen y se interpretan o sea que con nuestras propias palabras explicamos lo que quieren decir.



Durante la lectura

1 ¿Qué interpretas de esta gráfica?





Para pensar y resolver



A. Recordando la lectura "Un millón doscientos mil niños y niñas no asisten a la escuela", responde las siguientes preguntas con tus propias palabras:

1. ¿Por qué crees que muchas niñas y muchos niños pierden primer grado?

____

____

2. ¿Qué ideas propones para lograr que todas las niñas y todos los niños ganen primer grado?

____

____

3. ¿Por qué crees que muchas niñas y niños no terminan su primaria?

____

____

4. Escribe tres ideas para lograr que las niñas y los niños terminen su primaria.

a. ____

b. ____

c. ____

5. ¿Por qué crees que hay tanta pobreza en Guatemala?

____

____

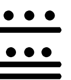
B. En la escuela donde estudias, averigua el número de niñas y niños que hay en primer grado. Calcula cuántas y cuántos terminarían sexto grado. Guíate por la información dada en la lectura:

____

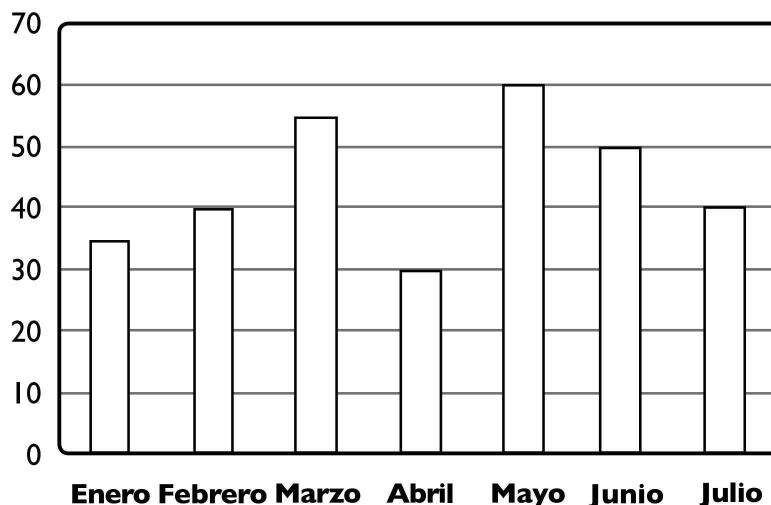
____

____

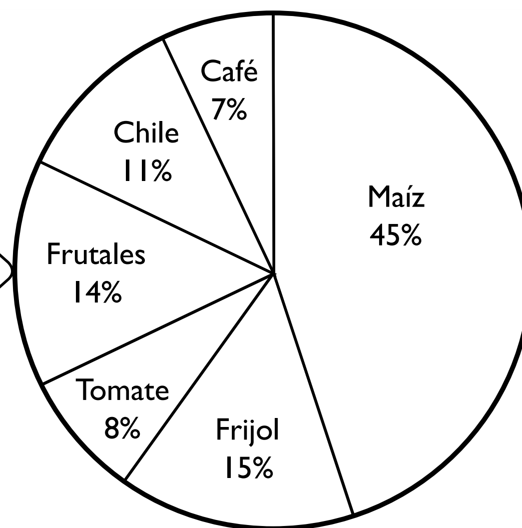
____



C. Interpreta las siguientes gráficas y responde las preguntas:



1. ¿En qué mes se vendieron más licuados? ______________________
2. ¿En qué mes se vendieron 50 licuados? ______________________
3. ¿En qué meses se vendieron la misma cantidad de licuados? ____________
4. ¿Qué cantidad de licuados se vendieron el mes que menos se vendió? ________



1. ¿Cuál es el cultivo mayoritario según la gráfica? ______________________
2. ¿Qué cultivo es el minoritario en la comunidad El Esfuerzo? ____________
3. ¿Cuánto suma el porcentaje de tomate y frijol que se cultiva en la comunidad El Esfuerzo? ______________________
4. ¿Qué producto es el tercero más importante en la comunidad El Esfuerzo? ______________________



La untz'ib'a unq'a unsik'le'me'

Esta lectura…	Unsik'le sq'iil	Kat unsa' u sik'le'me'...			Kat unsa' u chusb'alib'e'		
"Lectura ejemplo"	4/05/14	Nimal	B'iil	ye'xhkam	Nimal	B'iil	ye'xhkam
		x			x		
1. U mujeb'e'm ti' u cha'x tz'ikin							
2. Diferentes pero solidarios y solidarias							
3. El vuelo de la mariposa							
4. Tres enamorados miedosos							
5. Unq'a ixoje' Cheesan tetz u Chiko'me'							
6. Ri taq sanik / Las hormiguitas							
7. Asoj la oksal in sti' umpajo							
8. ¿Grande o pequeño? Todo depende							
9. Una carta para la Maestra Chonita							
10. El extraño							
11. Ni tuch iyolon unq'a q'ab'e'							
12. Unq'a vatzib'al tu unq'a tx'umil							
13. Ixoj Ve'l ni toq'e'							
14. U ootze' ve' at tu k'aaib'al							
15. U b'a'nla q'ooba'l Su'							
16. Jugando Matemática con el profesor Esteban							
17. Ixtabay. Defensora de los derechos de las mujeres							
18. El muchacho protegido							
19. Unq'a K'ayla ta'l vatz							
20. Paso a paso resolvemos cada caso							



Esta lectura…	Unsik’le sq’iil	Kat unsa’ u sik’le’me’...			Kat unsa’ u chusb’alib’e’		
	4/05/14	Nimal	B’iil	ye’xhkam	Nimal	B’iil	ye’xhkam
21. Wak Chanil Ajaw. La Reina Seis Cielo.							
22. Ixoj Fátima tuk’ u q’esla txutx							
23. Un nuevo amigo							
24. Familias organizadas							
25. U Lixhe’ ve’ vatz u nimla tx’ava’e xib’uxi							
26. U tze´							
27. Va’l itza’ lal ikujeb’ yol sti’							
28. Itz’a kuxh u tzolich xaao’mvil ve’ tu tename’ Ixim Tx’ava’							
29. Un gallo arrepentido							
30. La ropa habla de la vida							
31. Historias que no hay que olvidar							
32. Mimal kuxh meresteel as nimal kuxh la b’anchi							
33. En busca de un sueño: ser una mujer diferente							
34. La leyenda de Anuamina							
35. Cuento de Nochebuena							
36. ¡Una piñata para divertir y compartir!							
37. ¡Atención niñas y niños!							
38. Una gran celebración							
39. Unq’a ipaleb’e’m uma’l u papalo’t							
40. Un millón doscientos mil niñas y niños no asisten a la escuela							